WORLDWIDE EURO PROTECTION
120 RUE MICHEL GIRER
01390 MIONNAY, FRANCE

FR DONNEZ OU RECYCLEZ — ASSOCIATION OU MAGASIN OU DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr

FR	NOTICE D'INFORMATION	BG	ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА	UA	ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ
EN	TECHNICAL INFORMATION	PT	NOTA DE UTILIZAÇÃO	LT	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
DE	TECHNISCHE INFORMATION	PL	INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA	TR	TEKNİK BİLGİ
ES	NOTICIA DE UTILIZACIÓN	SL	TEHNIČNI PODATKI ZA	RU	ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ
IT	INFORMAZIONI TECNICHE	ET	TEHNILINE INFORMATSIOON	SR	TEHNIČKE INFORMACIJE
HU	TÁJÉKOZTATÓ	RO	NOTITA DE UTILIZARE	ZH	技术信息
HR	TEHNIČKE INFORMACIJE	SK	NAVOD NA POUZITIE	AR	دليل لإستعمال لأحذية السلامة وأحذية العمل
EL	ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	CS	NÁVOD K POUŽITÍ		

v.20250207

EAC CE ** **https://www.coverguard-safety.com/**

EN USER MANUAL FOR SAFETY FOOTWEAR AND WORK FOOTWEAR

These safety/work shoes have been subjected to an EU type-examination in accordance with European safety standards by the specialised technical centre SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, notified body No. 0598. They are certified to meet standards EN ISO 20345:2022+A1:2024. The CE marking on these shoes means that they meet the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment.

MANUFACTURERIDENTIFICATION: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

STANDARDS: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definition of general requirements and test methods for safety footwear, protective footwear and work footwear. This standard can only be used in conjunction with EN ISO 20345:2022+A1:2024, which specify footwear requirements according to specific risk levels. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Safety footwear specifications. This standard defines, with reference to EN ISO 20344:2021+A1:2024, the basic and additional (optional) requirements for safety footwear. INSOCKS – The shoes come with a removable insock, in place during testing. The insock must remain in place while the shoes are in use. It should only be replaced by a comparable insock provided by the original manufacturer. Safety footwear is designed to minimise the risk of injury to the wearer during use. They are designed to be used in a safe working environment and do not completely prevent injury in the event of an accident exceeding the control limits of EN ISO 20345:2022 + A1:2024. The footwear protects the wearer's toes against risk of injury due to falling objects and crushing when worn in industrial and commercial environments where potential hazards may occur with the following protection as well as, where appropriate, additional protection. The impact protection is 200 Joules. Compression protection is 15,000 Newtons. ANTI-SLIP (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) Depending on the chosen test conditions, footwear tested according to European EN standards is marked with codes. These codes indicate that the footwear complies with the specified requirements when tested as follows: tested compliant on ceramic tiles lubricated with sodium lauryl sulphate (NaLS) solution = basic requirement. SR = tested compliant on ceramic tiles lubricated with glycerol. Ø=The footwear has not been tested for slip resistance as it is intended for specific purposes. As the test surfaces are not fully representative of all types of floor, additional tests could be considered to identify the shoe with the best grip rate for a particular environment. In all situations involving slippage, the floor surface itself and other factors (other than the footwear) will have a significant impact on footwear performance. It will therefore be impossible to make the footwear anti-slip under all conditions that may be encountered during use. These shoes are different from safety footwear in that they do not have toe caps to protect against impact and crushing. MARKING : Each safety shoe is marked: Reference to the European standard: Manufacturer's identification mark, Standard corresponding to the product, Symbol(s) appropriate to the protection provided, Date of manufacture (month/year), Product reference - Size. Considering the degree of protection, the shoes therefore meet not only the basic requirements, but also the following additional characteristics: **All materials (Class I or II) :** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB**: Basic requirements including ceramic/NaLS slip resistance. **Footwear made from leather and other materials, excluding all-rubber or all-polymeric footwear:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Basic requirements plus closed heel area, antistatic properties, and energy-absorbing capacity of the heel. **S2**: As S1 plus resistance to penetration and water absorption of the rod. **S3**: (P-type metal insert) or S3L (non-metallic insert type PL) or S3S (non-metallic insert type PS): As S2 plus perforation resistance according to type and cleated outsole. **All-polymeric (i.e., entirely moulded) including all-rubber (i.e., entirely vulcanized) footwear :** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Basic requirements plus closed heel area, antistatic properties, and energy-absorbing capacity of the heel. **S5**: (P-type metal insert) or S5L (non-metallic insert type PL) or S5S (non-metallic insert type PS): As S4 plus perforation resistance according to type and cleated outsole.**Footwear made from leather and other materials, excluding all-rubber or all-polymeric footwear:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 plus water resistance of the entire shoe. **S7**: (P-type metal insert) or S7L (non-metallic insert type PL) or S7S (non-metallic insert type PS): As S3 plus water resistance of the entire shoe. **SYMBOLSOF SPECIAL SPECIFICATIONS: P:** Perforation resistance: Sole perforation resistance (1100 Newton). Metal insert, 4.5mm diameter perforation tip / **PL:** Perforation resistance: Sole perforation resistance (1100 Newton). Non-metallic insert, 4.5mm diameter perforation tip / **PS:** Perforation resistance: Resistance of the sole to perforation (min. 1100N and individual value ≥ 950 N). Non-metallic insert, 3.0mm diameter perforation tip / **C**: Electrical property: Partially conductive shoes (max. 100 kΩ) / **A:** Electrical property: Antistatic footwear (resistance range from 100 kΩ to 1000 MΩ) / **HI:** Heat insulating sole / **CI**: Cold insulating sole / **E**: Energy absorption capacity of the heel (20 Joules) / **WR**: Water resistance of the entire shoe / M: Metatarsal protection / **AN**: Protection of the malleoli (ankles) / **CR**: Cut resistance / **SC**: Abrasion resistance of the scuff cap / **Sr**: Slip resistance (on a tiled floor with glycerin) / **WPA***: Rod: Resistance to water penetration and absorption / **HRO**: Outsole: Heat resistance (direct contact) / **FO**: Outsole: Resistance to hydrocarbons / **LG**: Outsole: Grip system for ladder. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) water penetration and absorption resistance properties only apply to the upper materials and do not guarantee a waterproofing of the entire shoe.

CLASSIFICATION OF SAFETY AND WORK FOOTWEAR : Class I: Footwear made of leather and other materials, except all-rubber or all-polymer shoes / **Class II**: All-polymer footwear (e.g., fully moulded footwear), including all-rubber footwear (e.g., fully vulcanised). **Hybrid shoe:** Hybrid “moulded” shoes or hybrid “mounted” shoes.

LIMIT OFPROTECTION: The absence on the safety footwear of the marking symbols, explained in the previous table, means that the risks listed are not covered by this article. Day and night visibility properties (fluorescent and retroreflective) are not claimed. The shoe should not be modified. TRANSPORTATION AND STORAGE: Always transport and store footwear as supplied by the manufacturer. Store in a dry, clean, well-ventilated place away from direct sunlight (UV). - All materials are affected by time and although our shoes are made with premium materials, storage for longer than 3 years is not recommended. If storage conditions are inappropriate, the quality of the materials can be significantly impaired. The limit of use depends on its frequency, the degree of wear and the workplace. Storage in a hot and humid environment promotes premature wear of the polyurethane soles (Hydrolysis). To avoid this phenomenon in hot and humid countries, shoes with polyurethane soles should be stored for more than 8 months to avoid this phenomenon.USAGE AND MAINTENANCE: These shoes can only conform with their protective characteristics if they fit perfectly and are well maintained. Before use, perform a visual inspection to ensure that they are in perfect condition and proceed with a fitting. If they are not in perfect condition and show damage such as tears, excessive wear of the sole, breaks or traces of dirt, replace them. For correct use of the shoes, it is advisable to: • choose the most appropriate model for the specific requirements of your workplace and the corresponding environmental/atmospheric conditions • ensure that the shoes are in good condition before each use. • clean them regularly with brushes, cloths etc. • periodically wax the leather upper with a suitable product based on grease, wax, silicone etc. • never use aggressive products such as petrol, acids, solvents. • do not dry the shoes near or in direct contact with a heat source. The assembly methods and raw materials used are not known to be harmful to the user. However, especially in hot and humid weather, their use can generate perspiration and, in some sensitive persons, to allergies. In this case, please stop using the equipment and contact your doctor immediately. PERIOD OF OBSOLESCENCE: It is recommended to use this article within 2 years from the manufacturing date. This shelf life applies to new shoes packaged and stored under controlled conditions, protected from strong thermal variations and relative humidity. PARTIALLY CONDUCTIVE FOOTWEAR: Partially conductive footwear should be used where it is necessary to reduce the accumulation of electrostatic charges as quickly as possible, for example when handling explosives. If the risk of shock from an electrical device or live component (AC or DC) has not been completely eliminated, shoes that are partially electrically conductive should not be used. To ensure that these shoes are partially conductive, a value of 100 kΩ has been specified as the upper limit of the product's resistance when new. During service, the electrical resistance of footwear made of conductive material can be significantly altered by bending and contamination. Therefore, it is necessary to ensure that the product is capable of fulfilling its task of dissipating electrostatic charges throughout its lifetime. When necessary, it is therefore advisable for the wearer to set up a test to be carried out on site and to check the electrical resistance at regular intervals. This test, together with the tests mentioned below, should form part of the routine checks of the workplace accident prevention programme. If the footwear is used under conditions where the sole material is contaminated with substances that can increase the electrical resistance of the footwear, the wearer should always check the electrical properties of the footwear before entering a hazardous area. It is recommended to use electricity dissipating socks. In areas where partially conductive footwear is worn, the ground resistance should not negate the protection provided by the footwear. In use, no insulating element should be inserted between the insole of the shoe and the foot of the wearer. If an insert (i.e. insole, socks) is placed between the insole and the foot, the electrical properties of the shoe/insert combination should be checked. ANTISTATIC FOOTWEAR: Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from mains voltage equipment cannot be completely eliminated from the workplace. Antistatic footwear introduces a resistance between the foot and ground but may not offer complete protection. Antistatic footwear is not suitable for work on live electrical installations. The electrical resistance of antistatic footwear can be changed significantly by flexing, contamination, or moisture. This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions. Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn in moist and wet conditions. Class II footwear is resistant to moist and wet conditions and should be used is if the risk of exposure exists. If the footwear is worn in conditions where the soling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area. Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear. It is recommended to use an antistatic sock. It is, therefore, necessary to ensure, that the combination of the footwear its wearers and their environment is capable, to fulfil the designed function of dissipating electrostatic charges, and of giving some protection during its entire life. Thus, it is recommended, that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals. PERFORATION RESISTANCE: In this footwear, non-metal perforation-resistance insert is used. The perforation resistance of this footwear has been measured in the laboratory using standardized nails and forces. Nails of smaller diameter and higher static or dynamic loads will increase the risk of perforation occurring. In such circumstances, additional preventative measures should be considered. Three generic types of perforation resistant inserts are currently available in PPE footwear. These are metal types and those from non-metal materials, which shall be chosen on basis of a job-related risk assessment. All types give protection against perforation risks, but each has different additional advantages or disadvantages including the following: Metal (e.g. S1P, S3): Is less affected by the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness) but due to shoemaking techniques may not cover the entire lower area of the foot. Non-metal (PS or PL or category e.g. S1PS, S3L): May be lighter, more flexible and provide greater coverage area, but the perforation resistance may vary more depending on the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness). Two types in terms of the protection afforded are available. Type PS may offer more appropriate protection from smaller diameter objects than type PL.

DISSIPATIVE FOOTWEAR

Shoes with ESD marking ESD comply with the requirements of the standard
EN 61340-5-1:2016 (assessed according to test method EN 61340-4 3:2018) concerning specific ESD protective elements of electronic components (scope for the production and use of electronic devices). The declaration of conformity is available on the website: see **.

FR ANUEL D'UTILISATION POUR CHAUSSURES DE SÉCURITÉ ET CHAUSSURES DE TRAVAIL

Ces chaussures de sécurité/de travail ont été soumises à un examen de type UE conformément aux normes de sécurité européennes par le centre technique spécialisé SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlande, organisme notifié n° 0598. Ils sont certifiés conformes aux normes EN ISO 20345:2022+A1:2024. Le marquage CE sur ces chaussures signifie qu'elles répondent aux exigences essentielles de santé et de sécurité du règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle.

IDENTIFICATION DU FABRICANT : WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

NORMES : EN ISO 20344:2022+A1:2024 : Définition des exigences générales et des méthodes d'essai pour les chaussures de sécurité, les chaussures de protection et les chaussures de travail. Cette norme ne peut être utilisée qu'en conjonction avec la norme EN ISO 20345:2022+A1:2024, qui spécifie les exigences en matière de chaussures en fonction de niveaux de risque spécifiques. EN ISO 20345:2022+A1:2024 : Spécifications des chaussures de sécurité. Cette norme définit, en référence à la norme EN ISO 20344:2021+A1:2024, les exigences de base et supplémentaires (facultatives) pour les chaussures de sécurité. CHAUSSETTES INTÉRIEURES - Les chaussures sont livrées avec une semelle intérieure amovible, en place pendant les tests. La semelle intérieure doit rester en place pendant l'utilisation des chaussures. Elle ne doit être remplacée que par une semelle intérieure comparable fournie par le fabricant d'origine. Les chaussures de sécurité sont conçues pour minimiser le risque de blessure pour l'utilisateur pendant l'utilisation. Ils sont conçus pour être utilisés dans un environnement de travail sûr et n'empêchent pas complètement les blessures en cas d'accident dépassant les limites de contrôle de la norme EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Les chaussures protègent les orteils de l'utilisateur contre le risque de blessure dû à la chute d'objets et à l'écrasement lorsqu'elles sont portées dans des environnements industriels et commerciaux où des dangers potentiels peuvent survenir avec la protection suivante ainsi que, le cas échéant, une protection supplémentaire. La protection contre les chocs est de 200 joules. La protection contre la compression est de 15 000 Newtons. ANTIDÉRAPANT (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) Selon les conditions d'essai choisies, les chaussures testées selon les normes européennes EN sont marquées de codes. Ces codes indiquent que les chaussures sont conformes aux exigences spécifiées lorsqu'elles sont testées comme suit : testées conformes sur des carreaux de céramique lubrifiés avec une solution de laurylsulfate de sodium (NaLS) = exigence de base. SR = testé conforme sur les carreaux de céramique lubrifiés au glycérol. Ø=La résistance au glissement des chaussures n'a pas été testée car elle est destinée à des usages spécifiques. Comme les surfaces d'essai ne sont pas entièrement représentatives de tous les types de sols, des essais supplémentaires pourraient être envisagés pour identifier la chaussure ayant le meilleur taux d'adhérence pour un environnement particulier. Dans toutes les situations de glissement, la surface du sol elle-même et d'autres facteurs (autres que les chaussures) auront un impact significatif sur les performances de la chaussure. Il sera donc impossible de rendre la chaussure antidérapante dans toutes les conditions qui peuvent être rencontrées lors de l'utilisation. Ces chaussures sont différentes des chaussures de sécurité en ce sens qu'elles n'ont pas d'embouts pour protéger contre les chocs et l'écrasement. MARQUAGE : Chaque chaussure de sécurité est marquée : Référence à la norme européenne : Marque d'identification du fabricant, Norme correspondant au produit, Symbole(s) approprié(s) à la protection fournie, Date de fabrication (mois/année), Référence du produit - Taille. Compte tenu du degré de protection, les chaussures répondent donc non seulement aux exigences de base, mais aussi aux caractéristiques supplémentaires suivantes : **Tous les matériaux (classe I ou II) :** EN ISO 20345:2022+A1:2024 : **SB** : Exigences de base, y compris la résistance au glissement en céramique/NaLS. **Chaussures en cuir et autres matériaux, à l'exclusion des chaussures entièrement en caoutchouc ou en polymère :** EN ISO 20345:2022+A1:2024 : **S1** : Exigences de base plus zone de talon fermée, propriétés antistatiques et capacité d'absorption d'énergie du talon. **S2** : Comme S1 plus résistance à la pénétration et à l'absorption d'eau de la tige. **S3** : (insert métallique de type P) ou S3L (insert non métallique de type PL) ou S3S (insert non métallique de type PS) : Comme S2 plus résistance à la perforation selon le type et la semelle extérieure à crampons. **Chaussures entièrement polymères (c'est-à-dire entièrement moulées), y compris tout en caoutchouc (c'est-à-dire entièrement vulcanisées) :** EN ISO 20345:2022+A1:2024 : **S4 :** Exigences de base plus zone de talon fermée, propriétés antistatiques et capacité d'absorption d'énergie du talon. **S5** : (insert métallique de type P) ou S5L (insert non métallique de type PL) ou S5S (insert non métallique de type PS) : Comme S4 plus résistance à la perforation selon le type et la semelle extérieure à crampons.**Chaussures en cuir et autres matériaux, à l'exclusion des chaussures entièrement en caoutchouc ou en polymère :** EN ISO 20345:2022+A1:2024 : **S6 :** As S2 plus résistance à l'eau de l'ensemble de la chaussure. **S7** : (insert métallique de type P) ou S7L (insert non métallique de type PL) ou S7S (insert non métallique de type PS) : comme S3 plus résistance à l'eau de l'ensemble de la chaussure. **SYMBOLES DE SPÉCIFICATIONS SPÉCIALES : P :** Résistance à la perforation : Résistance à la perforation de la semelle (1100 Newton). Insert métallique, pointe de perforation de 4,5 mm de diamètre / **PL :** Résistance à la perforation : Résistance à la perforation de la semelle (1100 Newton). Insert non métallique, pointe de perforation de 4,5 mm de diamètre / **PS :** Résistance à la perforation : Résistance de la semelle à la perforation (min. 1100N et valeur individuelle ≥ 950 N). Insert non métallique, pointe perforée de 3,0 mm de diamètre / **C** : Propriété électrique : Chaussures partiellement conductrices (max. 100 kΩ) / **A :** Propriété électrique : Chaussures antistatiques (plage de résistance de 100 kΩ à 1000 MΩ) / **HI :** Semelle isolante thermique / **CI** : Semelle isolante froide / **E** : Capacité d'absorption d'énergie du talon (20 Joules) / **WR**: Résistance à l'eau de l'ensemble de la chaussure / M : Protection métatarsienne / **AN** : Protection des malléoles (chevilles) / **CR** : Résistance aux coupures / **SC** : Résistance à l'abrasion du capuchon / **Sr** : Résistance au glissement (sur un sol carrelé avec glycérine) / **WPA*** : Tige : Résistance à la pénétration et à l'absorption d'eau / **HRO** : Semelle extérieure : Résistance à la chaleur (contact direct) / **FO**: Semelle extérieure : Résistance aux hydrocarbures / **LG** : Semelle extérieure : Système d'adhérence pour échelle. * Les propriétés de résistance à la pénétration et à l'absorption de l'eau WPA, S2, O2, S3, O3L, S3S, O3S ne s'appliquent qu'aux matériaux supérieurs et ne garantissent pas l'imperméabilisation de l'ensemble de la chaussure. **CLASSIFICATION DES CHAUSSURES DE SÉCURITÉ ET DE TRAVAIL : Classe** I:Chaussures en cuir et en autres matières, à l'exception des chaussures tout caoutchouc ou entièrement en polymère/**Classe II** : Chaussures entièrement en polymère (par exemple, chaussures entièrement moulées), y compris les chaussures entièrement en caoutchouc (par exemple, entièrement vulcanisées). **Chaussure hybride :** Chaussures hybrides « moulées » ou chaussures hybrides « montées ». LIMITE DE PROTECTION : L'absence sur les chaussures de sécurité des symboles de marquage, expliquée dans le tableau précédent, signifie que les risques énumérés ne sont pas couverts par cet article. Les propriétés de visibilité diurne et diurne (fluorescente et rétroréfléchissante) ne sont pas revendiquées. La chaussure ne doit pas être modifiée. TRANSPORT ET STOCKAGE : Transportez et stockez toujours les chaussures fournies par le fabricant. Conserver dans un endroit sec, propre et bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil (UV). - Tous les matériaux sont affectés par le temps et bien que nos chaussures soient fabriquées avec des matériaux de première qualité, un stockage de plus de 3 ans n'est pas recommandé. Si les conditions de stockage ne sont pas appropriées, la qualité des matériaux peut être considérablement altérée. La limite d'utilisation dépend de sa fréquence, du degré d'usure et du lieu de travail. Le stockage dans un environnement chaud et humide favorise l'usure prématurée des semelles en polyuréthane (Hydrolyse). Pour éviter ce phénomène dans les pays chauds et humides, les chaussures à semelles en polyuréthane doivent être stockées pendant plus de 8 mois pour éviter ce phénomène. UTILISATION ET ENTRETIEN : Ces chaussures ne peuvent se conformer à leurs caractéristiques de protection que si elles sont parfaitement ajustées et bien entretenues. Avant utilisation, effectuez une inspection visuelle pour vous assurer qu'ils sont en parfait état et procédez à un ajustement. S'ils ne sont pas en parfait état et présentent des dommages tels que des déchirures, une usure excessive de la semelle, des cassures ou des traces de saleté, remplacez-les. Pour une utilisation correcte des chaussures, il est conseillé de : • choisir le modèle le plus adapté aux exigences spécifiques de votre lieu de travail et aux conditions environnementales/atmosphériques correspondantes • s'assurer que les chaussures sont en bon état avant chaque utilisation. • Nettoyez-les régulièrement avec des brosses, des chiffons, etc. • Cirez périodiquement la tige en cuir avec un produit approprié à base de graisse, de cire, de silicone, etc. • N'utilisez jamais de produits agressifs tels que l'essence, les acides, les solvants. • Ne séchez pas les chaussures à proximité ou en contact direct avec une source de chaleur. Les méthodes d'assemblage et les matières premières utilisées ne sont pas connues pour être nocives pour l'utilisateur. Cependant, surtout par temps chaud et humide, leur utilisation peut générer de la transpiration et, chez certaines personnes sensibles, des allergies. Dans ce cas, veuillez cesser d'utiliser l'appareil et contacter immédiatement votre médecin. PÉRIODE D'OBSOLESCENCE : Il est recommandé d'utiliser cet article dans les 2 ans suivant la date de fabrication. Cette durée de conservation s'applique aux chaussures neuves emballées et stockées dans des conditions contrôlées, à l'abri des fortes variations thermiques et de l'humidité relative. CHAUSSURES PARTIELLEMENT CONDUCTRICES : Des chaussures partiellement conductrices doivent être utilisées lorsqu'il est nécessaire de réduire le plus rapidement possible l'accumulation de charges électrostatiques, par exemple lors de la manipulation d'explosifs. Si le risque de choc causé par un appareil électrique ou un composant sous tension (CA ou CC) n'a pas été complètement éliminé, il ne faut pas utiliser de chaussures partiellement conductrices d'électricité. Pour s'assurer que ces chaussures sont partiellement conductrices, une valeur de 100 kΩ a été spécifiée comme limite supérieure de la résistance du produit à l'état neuf. Pendant le service, la résistance électrique des chaussures en matériau conducteur peut être considérablement altérée par la flexion et la contamination. Par conséquent, il est nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa tâche de dissipation des charges électrostatiques tout au long de sa durée de vie. Lorsque cela est nécessaire, il est donc conseillé au porteur de mettre en place un test à réaliser sur site et de vérifier la résistance électrique à intervalles réguliers. Ce test, ainsi que les tests mentionnés ci-dessous, devraient faire partie des contrôles de routine du programme de prévention des accidents du travail. Si les chaussures sont utilisées dans des conditions où le matériau de la semelle est contaminé par des substances susceptibles d'augmenter la résistance électrique des chaussures, le porteur doit toujours vérifier les propriétés électriques des chaussures avant d'entrer dans une zone dangereuse. Il est recommandé d'utiliser des chaussettes dissipatrices d'électricité. Dans les zones où des chaussures partiellement conductrices sont portées, la résistance du sol ne doit pas annuler la protection fournie par les chaussures. Lors de l'utilisation, aucun élément isolant ne doit être inséré entre la semelle intérieure de la chaussure et le pied du porteur. Si un insert (c'est-à-dire une semelle intérieure, des chaussettes) est placé entre la semelle intérieure et le pied, les propriétés électriques de la combinaison chaussure/insert doivent être vérifiées. CHAUSSURES ANTISTATIQUES : Des chaussures antistatiques doivent être utilisées s'il est nécessaire de minimiser l'accumulation d'électrostatique en dissipant les charges électrostatiques, évitant ainsi le risque d'allumage par étincelle, par exemple, de substances et de vapeurs inflammables, et si le risque de choc électrique provenant d'un équipement à tension secteur ne peut pas être complètement éliminé du lieu de travail. Les chaussures antistatiques introduisent une résistance entre le pied et le sol, mais peuvent ne pas offrir une protection complète. Les chaussures antistatiques ne conviennent pas aux travaux sur des installations électriques sous tension. La résistance électrique des chaussures antistatiques peut être considérablement modifiée par la flexion, la contamination ou l'humidité. Ces chaussures peuvent ne pas remplir leur fonction prévue si elles sont portées dans des conditions humides. Les chaussures de classe I peuvent absorber l'humidité et peuvent devenir conductrices si elles sont portées dans des conditions humides et mouillées. Les chaussures de classe II résistent à l'humidité et à l'humidité et doivent être utilisées si le risque d'exposition existe. Si les chaussures sont portées dans des conditions où le matériau de la semelle est contaminé, les porteurs doivent toujours vérifier les propriétés antistatiques des chaussures avant d'entrer dans une zone dangereuse. Lorsque des chaussures antistatiques sont utilisées, la résistance du revêtement de sol doit être telle qu'elle n'invalide pas la protection fournie par les chaussures. Il est recommandé d'utiliser une chaussette antistatique. Il est donc nécessaire de s'assurer que la combinaison de la chaussure qui les porte et de leur environnement est capable de remplir la fonction prévue de dissiper les charges électrostatiques et de fournir une certaine protection pendant toute sa vie. Ainsi, il est recommandé que l'utilisateur établisse un test interne de résistance électrique, qui est effectué à intervalles réguliers et fréquents. RÉSISTANCE À LA PERFORATION : Dans cette chaussure, un insert non métallique de résistance à la perforation est utilisé. La résistance à la perforation de ces chaussures a été mesurée en laboratoire à l'aide de clous et de forces standardisés. Les clous de plus petit diamètre et de charges statiques ou dynamiques plus élevées augmenteront le risque de perforation. Dans de telles circonstances, des mesures préventives supplémentaires doivent être envisagées. Trois types génériques d'inserts résistants à la perforation sont actuellement disponibles dans les chaussures EPI. Il s'agit des types de métaux et de matériaux non métalliques, qui doivent être choisis sur la base d'une évaluation des risques liés au travail. Tous les types offrent une protection contre les risques de perforation, mais chacun présente différents avantages ou inconvénients supplémentaires, notamment les suivants : Métal (par exemple S1P, S3) : Est moins affecté par la forme de l'objet/danger pointu (c'est-à-dire le diamètre, la géométrie, la netteté) mais en raison des techniques de fabrication de chaussures, il peut ne pas couvrir toute la partie inférieure du pied. Non métallique (PS ou PL ou catégorie par exemple S1PS, S3L) : Peut être plus léger, plus flexible et offrir une plus grande zone de couverture, mais la résistance à la perforation peut varier davantage en fonction de la forme de l'objet pointu/danger (c'est-à-dire diamètre, géométrie, netteté). Deux types de protection sont disponibles. Le type PS peut offrir une protection plus appropriée contre les objets de plus petit diamètre que le type PL.

CHAUSSURES DISSIPATIVES

Les chaussures avec marquage ESD ESD sont conformes aux exigences de la norme
EN 61340-5-1:2016 (évaluée selon la méthode d'essai EN 61340-4 3:2018) concernant les éléments de protection ESD spécifiques des composants électroniques (champ d'application de la production et de l'utilisation de dispositifs électroniques). La déclaration de conformité est disponible sur le site internet : voir **.

HU FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV BIZTONSÁGI LÁBBELI ÉS MUNKALÁBBELI

Ezeket a munkavédőket/munkacipőket az SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnország, 0598 sz. bejelentett szervezet az európai biztonsági szabványoknak megfelelő EU-típusvizsgálatnak vetette alá. Tanúsítottan megfelelnek az EN ISO 20345:2022+A1:2024 szabványoknak. A CE-jelölés ezeken a cipőkön azt jelenti, hogy megfelelnek az egyéni védőeszközökről szóló (EU) 2016/425 rendelet alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeinek.

GYÁRTÓAZONOSÍTÁS: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

SZABVÁNYOK: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Biztonsági lábbelikre, védőlábbelikre és munkalábbelikre vonatkozó általános követelmények és vizsgálati módszerek meghatározása. Ez a szabvány csak az EN ISO 20345:2022+A1:2024 szabvánnyal együtt használható, amely meghatározott kockázati szintek szerint határozza meg a lábbelikre vonatkozó követelményeket. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Biztonsági lábbeli előírások. Ez a szabvány az EN ISO 20344:2021+A1:2024 szabványra hivatkozva meghatározza a biztonsági lábbelikre vonatkozó alapvető és kiegészítő (választható) követelményeket. INZOKNI – A cipőhöz egy kivehető zokni tartozik, amely a tesztelés során a helyén van. A zokninak a helyén kell maradnia, amíg a cipő használatban van. Csak az eredeti gyártó által biztosított összehasonlítható zoknira szabad cserélni. A védőlábbelit úgy tervezték, hogy minimálisra csökkentse viselőjének használat közbeni sérülésének kockázatát. Ezeket biztonságos munkakörnyezetben való használatra tervezték, és nem előzik meg teljes mértékben a sérüléseket az EN ISO 20345:2022 + A1:2024 ellenőrzési határértékeit meghaladó balesetek esetén. A lábbeli védi viselőjének lábujjait a leeső tárgyak és zúzódás okozta sérülésveszélytől, ha ipari és kereskedelmi környezetben viseli, ahol potenciális veszélyek merülhetnek fel, a következő védelemmel, valamint adott esetben kiegészítő védelemmel. Az ütésvédelem 200 Joule. A kompressziós védelem 15 000 newton. CSÚSZÁSGÁTLÓ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) A választott vizsgálati körülményektől függően az európai EN szabványok szerint tesztelt lábbelik kódokkal vannak jelölve. Ezek a kódok azt jelzik, hogy a lábbeli megfelel a meghatározott követelményeknek az alábbiak szerint vizsgálva: nátrium-lauril-szulfát (NaLS) oldattal kent kerámialapokon tesztelve = alapkövetelmény. SR = glicerinnel kent kerámialapokon tesztelve megfelelő. Ø=A lábbelit csúszásállóság szempontjából nem vizsgálták, mivel speciális célokra szánták. Mivel a tesztfelületek nem teljesen reprezentatívak minden padlótípusra, további vizsgálatokat lehet fontolóra venni az adott környezetben a legjobb tapadási sebességű cipő azonosítására. Minden csúszással járó helyzetben maga a padlófelület és egyéb tényezők (a lábbelitől eltérően) jelentős hatással vannak a lábbeli teljesítményére. Ezért lehetetlen lesz a lábbelit csúszásgátlóvá tenni minden olyan körülmények között, amelyek a használat során előfordulhatnak. Ezek a cipők abban különböznek a biztonsági lábbelitől, hogy nem rendelkeznek orrsapkával, hogy megvédjék az ütést és a zúzódást. JELÖLÉS: Minden biztonsági cipőn fel van tüntetve: Hivatkozás az európai szabványra: A gyártó azonosító jele, A termékre vonatkozó szabvány, A nyújtott védelemnek megfelelő szimbólum(ok), Gyártás dátuma (év/hónap), Termékhivatkozás - Méret. A védelem mértékét figyelembe véve a cipők ezért nemcsak az alapvető követelményeknek felelnek meg, hanem a következő kiegészítő jellemzőknek is: **Minden anyag (I. vagy II. osztály): EN** ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Alapvető követelmények, beleértve a kerámia/NaLS csúszásállóságot. **Bőrből és más anyagokból készült lábbelik, kivéve a teljesen gumiból vagy teljesen polimerből készült lábbeliket:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Alapvető követelmények plusz zárt sarokfelület, antisztatikus tulajdonságok és a sarok energiaelnyelő képessége. **S2**: Mint S1 plusz ellenállás a rúd behatolásával és vízfelvételével szemben. **S3**: (P típusú fémbetét) vagy S3L (PL típusú nemfémes betét) vagy S3S (PS típusú nemfémes betét): S2 plusz perforációs ellenállás típus szerint és köpenyes külső talp. **Teljesen polimer (azaz teljesen öntött), beleértve a teljesen gumi (azaz teljesen vulkanizált) lábbeliket :** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Alapvető követelmények, valamint a sarok zárt sarokterülete, antisztatikus tulajdonságai és energiaelnyelő képessége. **S5**: (P típusú fémbetét) vagy S5L (PL típusú nemfémes betét) vagy S5S (PS típusú nemfémes betét): S4 plusz perforációs ellenállás típus és köpenyes külső talp szerint.**Bőrből és más anyagokból készült lábbelik, kivéve a teljesen gumiból vagy teljesen polimerből készült lábbeliket:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 plusz a teljes cipő vízállósága. **S7**: (P típusú fémbetét) vagy S7L (PL típusú nemfémes betét) vagy S7S (PS típusú nemfémes betét): S3 plusz a teljes cipő vízállósága. **A SPECIÁLIS ELŐÍRÁSOK SZIMBÓLUMAI: P:** Perforációs ellenállás: Talpperforációs ellenállás (1100 Newton). Fém betét, 4,5 mm átmérőjű perforációs csúcs / **PL:** Perforációs ellenállás: Talpperforációs ellenállás (1100 Newton). Nemfémes betét, 4,5 mm átmérőjű perforációs csúcs / **PS:** Perforációs ellenállás: A talp perforációval szembeni ellenállása (min. 1100N és egyedi érték ≥ 950 N). Nemfémes betét, 3,0 mm átmérőjű perforációs hegy / **C**: Elektromos tulajdonság: Részben vezető cipő (max. 100 kΩ) / **A:** Elektromos tulajdonság: Antisztatikus lábbeli (ellenállási tartomány 100 kΩ és 1000 MΩ között) / **HI:** Hőszigetelő talp / **CI:** Hidegszigetelő talp / **E**: A sarok energiaelnyelő képessége (20 Joule) / **WR**: A teljes cipő vízállósága / M: Lábközépcsont elleni védelem / **AN**: A malleolusok (bokák) védelme / **CR:** Vágásállóság / **SC:** A kopásvédő sapka kopásállósága / **Sr**: Csúszásállóság (glicerinnel csempézett padlón) / **WPA** *: Rúd: Vízbehatolással és abszorpcióval szembeni ellenállás / **HRO:** Külső talp: Hőállóság (közvetlen érintkezés) / **FO**: Külső talp: Szénhidrogénekkel szembeni ellenállás / **LG:** Külső talp: Létra markolatrendszer. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) vízbehatolási és abszorpciós ellenállási tulajdonságai csak a felsőrész anyagokra vonatkoznak, és nem garantálják a teljes cipő vízszigetelését. **A BIZTONSÁGI ÉS MUNKALÁBBELIK OSZTÁLYOZÁSA : I. OSZTÁLY** :Bőrből és más anyagokból készült lábbeli, kivéve a teljesen gumiból vagy teljesen polimerből készült lábbelit/**II. osztály**: Teljesen polimerből készült lábbeli (pl. teljesen öntött lábbeli), beleértve a teljesen gumiból készült lábbelit is (pl. teljesen vulkanizált). **Hibrid cipő:** Hibrid "öntött" cipő vagy hibrid "szerelt" cipő. VÉDELMI HATÁR: Az előző táblázatban ismertetett jelölési szimbólumok hiánya a biztonsági lábbeliken azt jelenti, hogy a felsorolt kockázatokra ez a cikk nem terjed ki. A nappali és éjszakai láthatósági tulajdonságokat (fluoreszkáló és fényvisszaverő) nem igényeljük. A cipőt nem szabad módosítani. SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS: A lábbelit mindig a gyártó által szállított módon szállítsa és tárolja. Száraz, tiszta, jól szellőző helyen, közvetlen napfénytől (UV) védve tárolandó. - Minden anyagot befolyásol az idő, és bár cipőink prémium anyagokból készülnek, 3 évnél hosszabb tárolás nem ajánlott. Ha a tárolási feltételek nem megfelelőek, az anyagok minősége jelentősen romolhat. A használat határa a gyakoriságától, a kopás mértékétől és a munkahelytől függ. A forró és párás környezetben történő tárolás elősegíti a poliuretán talp idő előtti kopását (hidrolízis). Ennek a jelenségnek a elkerülése érdekében meleg és nedves országokban a poliuretán talppal ellátott cipőket több mint 8 hónapig kell tárolni a jelenség elkerülése érdekében. HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS: Ezek a cipők csak akkor felelnek meg védelmi jellemzőiknek, ha tökéletesen illeszkednek és jól karbantartottak. Használat előtt végezzen szemrevételezéses ellenőrzést, hogy megbizonyosodjon arról, hogy tökéletes állapotban vannak-e, és folytassa a szerelvényt. Ha nincsenek tökéletes állapotban, és sérüléseket mutatnak, például könnyeket, a talp túlzott kopását, töréseket vagy szennyeződésnyomokat, cserélje ki őket. A cipő helyes használatához tanácsos: • válassza ki a munkahelye speciális követelményeinek és a megfelelő környezeti/légköri feltételeknek leginkább megfelelő modellt • minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a cipő jó állapotban van. • rendszeresen tisztítsa meg ecsettel, ruhával stb. • rendszeresen viaszolja a bőr felsőrészt zsír, viasz, szilikon stb. alapú megfelelő termékkel. • Soha ne használjon agresszív termékeket, például benzint,

savakat, oldószereket. • Ne szárítsa a cipőt hőforrás közelében vagy közvetlen érintkezésben. Az összeszerelési módszerek és a felhasznált nyersanyagok nem károsak a felhasználóra. Azonban, különösen meleg és párás időben, használatuk izzadást és egyes érzékeny személyeknél allergiát okozhat. Ebben az esetben kérjük, hagyja abba a berendezés használatát, és azonnal forduljon kezelőorvosához. ELAVULÁSI IDŐSZAK: Javasoljuk, hogy ezt a cikket a gyártási dátumtól számított 2 éven belül használja. Ez az eltarthatósági idő az új cipőkre vonatkozik, amelyeket ellenőrzött körülmények között csomagolnak és tárolnak, védve az erős hőváltozásoktól és a relatív páratartalomtól. RÉSZBEN VEZETŐ LÁBBELI: Részben vezető lábbelit akkor kell használni, ha az elektrosztatikus feltöltődés lehető leggyorsabban csökkenteni kell, például robbanóanyagok kezelésekor. Ha az elektromos eszköz vagy feszültség alatt álló alkatrész (AC vagy DC) okozta ütés kockázatát nem sikerült teljesen kiküszöbölni, akkor nem szabad részben elektromosan vezető cipőt használni. Annak biztosítása érdekében, hogy ezek a cipők részben vezetőképesek legyenek, 100 kΩ értéket határoztak meg a termék ellenállásának felső határaként, amikor új. Szerviz közben a vezetőképes anyagból készült lábbelik elektromos ellenállása jelentősen megváltozhat hajlítással és szennyeződéssel. Ezért biztosítani kell, hogy a termék képes legyen teljesíteni az elektrosztatikus töltések eloszlatásának feladatát egész élettartama alatt. Szükség esetén ezért tanácsos, hogy a viselő helyszíni vizsgálatot végezzen, és rendszeres időközönként ellenőrizze az elektromos ellenállást. Ennek a vizsgálatnak az alább említett vizsgálatokkal együtt a munkahelyi balesetmegelőzési program rutinellenőrzésének részét kell képeznie. Ha a lábbelit olyan körülmények között használják, ahol az egyetlen anyag olyan anyagokkal szennyezett, amelyek növelhetik a lábbeli elektromos ellenállását, a viselőnek mindig ellenőriznie kell a lábbeli elektromos tulajdonságait, mielőtt veszélyes területre lépne. Javasoljuk, hogy villamos energiát eloszlató zoknit használjon. Olyan területeken, ahol részlegesen vezető lábbelit viselnek, a talajállóság nem tagadhatja meg a lábbeli által nyújtott védelmet. Használat közben nem szabad szigetelőelemet behelyezni a cipő talpbetétje és a viselő lába közé. Ha betétet (pl. talpbetétet, zoknit) helyeznek a talpbetét és a lábfej közé, ellenőrizni kell a cipő/betét kombináció elektromos tulajdonságait. ANTISZTATIKUS LÁBBELI: Antisztatikus lábbelit kell használni, ha az elektrosztatikus feltöltődés minimalizálása érdekében az elektrosztatikus töltések eloszlatásával el kell kerülni például a gyúlékony anyagok és gőzök szikragyulladásának kockázatát, és ha a hálózati feszültségű berendezésekből származó áramütés kockázatát nem lehet teljesen kiküszöbölni a munkahelyről. Antisztatikus lábbeli ellenállást vezet be a láb és a talaj között, de nem nyújt teljes védelmet. Antisztatikus lábbeli nem alkalmas élő elektromos berendezéseken való munkavégzésre. Az antisztatikus lábbelik elektromos ellenállása jelentősen megváltoztatható hajlítással, szennyeződéssel vagy nedvességgel. Előfordulhat, hogy ez a lábbeli nedves körülmények között viselve nem tölti be rendeltetésszerű funkcióját. Az I. osztályú lábbelik felszívhatják a nedvességet, és vezetővé válhatnak, ha nedves és nedves körülmények között viselik. A II. osztályba tartozó lábbelik ellenállnak a nedves és nedves körülményeknek, és expozíciós kockázat esetén szabad használni. Ha a lábbelit olyan körülmények között viselik, ahol a talp anyaga szennyeződik, a viselőnek mindig ellenőriznie kell a lábbeli antisztatikus tulajdonságait, mielőtt belépne a veszélyes területre. Antisztatikus lábbeli használata esetén a padlózat ellenállásának olyannak kell lennie, hogy az ne érvénytelenítse a lábbeli által nyújtott védelmet. Antisztatikus zokni használata javasolt. Ezért biztosítani kell, hogy a lábbeli, a viselője és környezete kombinációja képes legyen betölteni az elektrosztatikus töltések eloszlatására és bizonyos fokú védelem nyújtására annak teljes élettartama során. Ezért ajánlott, hogy a felhasználó hozzon létre egy házon belüli elektromos ellenállási tesztet, amelyet rendszeres és gyakori időközönként végeznek. PERFORÁCIÓS ELLENÁLLÁS: Ebben a lábbeliben nem fém perforáció-ellenállás betétet használnak. Ennek a lábbelinek a perforációs ellenállását laboratóriumban mérték szabványosított körmök és erők segítségével. A kisebb átmérőjű és nagyobb statikus vagy dinamikus terhelésű körmök növelik a perforáció kockázatát. Ilyen körülmények között további megelőző intézkedéseket kell fontolóra venni. Jelenleg három általános típusú perforációálló betét kapható a PPE lábbeliben. Ezek fémtípusok és nem fémből készült típusok, amelyeket munkával kapcsolatos kockázatértékelés alapján kell kiválasztani. Minden típus védelmet nyújt a perforáció kockázata ellen, de mindegyiknek különböző további előnyei vagy hátrányai vannak, beleértve a következőket: Fém (pl. S1P, S3): Kevésbé befolyásolja az éles tárgy/veszély alakja (pl. átmérő, geometria, élesség), de a cipőkészítési technikák miatt nem fedheti le a lábfej teljes alsó területét. Nemfém (PS vagy PL vagy kategória, pl. S1PS, S3L): Lehet, hogy könnyebb, rugalmasabb és nagyobb lefedettségi területet biztosít, de a perforációs ellenállás az éles tárgy/veszély alakjától (pl. átmérő, geometria, élesség) függően nagyobb mértékben változhat. A nyújtott védelem szempontjából két típus áll rendelkezésre. A PS típus megfelelőbb védelmet nyújthat a kisebb átmérőjű tárgyak ellen, mint a PL típus.
DISSZIPATÍV LÁBBELI

Az ESD jelöléssel ellátott cipők (ESD) megfelelnek a szabvány követelményeinek
EN 61340-5-1:2016 szabvány (az EN 61340-4 3:2018 vizsgálati módszer szerint értékelve) az elektronikus alkatrészek különleges ESD-védelmi elemeiről (elektronikus eszközök gyártási és használati köre). A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a honlapon: lásd **.

DE BENUTZERHANDBUCH FÜR SICHERHEITSSCHUHE UND ARBEITSSCHUHE

Diese Sicherheits-/Arbeitsschuhe wurden einer EU-Baumusterprüfung gemäß den europäischen Sicherheitsnormen durch das spezialisierte technische Zentrum SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnland, notifizierte Stelle Nr. 0598, unterzogen. Sie sind nach den Normen EN ISO 20345:2022+A1:2024 zertifiziert. Die CE-Kennzeichnung auf diesen Schuhen bedeutet, dass sie die grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen erfüllen.
HERSTELLERKENNZEICHNUNG: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
NORMEN: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definition allgemeiner Anforderungen und Prüfverfahren für Sicherheitsschuhe, Schutzschuhe und Arbeitsschuhe. Diese Norm kann nur in Verbindung mit der EN ISO 20345:2022+A1:2024 verwendet werden, die die Anforderungen an Schuhe nach bestimmten Risikostufen festlegt. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Spezifikationen für Sicherheitsschuhe. Diese Norm definiert in Anlehnung an die EN ISO 20344:2021+A1:2024 die grundlegenden und zusätzlichen (optionalen) Anforderungen an Sicherheitsschuhe. INSOCKEN – Die Schuhe werden mit einer herausnehmbaren Einlegesohle geliefert, die während des Tests angebracht wurde. Die Einlegesohle muss an Ort und Stelle bleiben, während die Schuhe in Gebrauch sind. Sie sollte nur durch eine vergleichbare Einlegesohle ersetzt werden, die vom Originalhersteller zur Verfügung gestellt wird. Sicherheitsschuhe sind so konzipiert, dass das Verletzungsrisiko für den Träger während des Gebrauchs minimiert wird. Sie sind für den Einsatz in einer sicheren Arbeitsumgebung konzipiert und verhindern Verletzungen im Falle eines Unfalls, der die Kontrollgrenzen der EN ISO 20345:2022 + A1:2024 überschreitet, nicht vollständig. Das Schuhwerk schützt die Zehen des Trägers vor Verletzungsgefahr durch herabfallende Gegenstände und Quetschungen beim Tragen in industriellen und gewerblichen Umgebungen, in denen potenzielle Gefahren auftreten können, mit dem folgenden Schutz sowie gegebenenfalls zusätzlichem Schutz. Der Aufprallschutz beträgt 200 Joule. Der Kompressionsschutz liegt bei 15.000 Newton. RUTSCHFEST (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) Abhängig von den gewählten Testbedingungen werden Schuhe, die nach den europäischen EN-Normen getestet wurden, mit Codes gekennzeichnet. Diese Codes geben an, dass das Schuhwerk den angegebenen Anforderungen entspricht, wenn es wie folgt getestet wird: Konform getestet auf Keramikfliesen, die mit Natriumlaurylsulfat (NaLS)-Lösung geschmiert sind = Grundanforderung. SR = geprüft konform auf mit Glycerin geschmierten Keramikfliesen. Ø=Der Schuh wurde nicht auf Rutschfestigkeit getestet, da er für bestimmte Zwecke bestimmt ist. Da die Testoberflächen nicht vollständig repräsentativ für alle Arten von Böden sind, könnten zusätzliche Tests in Betracht gezogen werden, um den Schuh mit der besten Griprate für eine bestimmte Umgebung zu identifizieren. In allen Situationen, in denen es zu Rutsch kommt, haben die Bodenoberfläche selbst und andere Faktoren (außer dem Schuhwerk) einen erheblichen Einfluss auf die Leistung des Schuhwerks. Es ist daher unmöglich, das Schuhwerk unter allen Bedingungen, die während des Gebrauchs auftreten können, rutschfest zu machen. Diese Schuhe unterscheiden sich von Sicherheitsschuhen dadurch, dass sie keine Zehenkappen haben, um vor Stößen und Quetschungen zu schützen. KENNZEICHNUNG : Jeder Sicherheitsschuh ist gekennzeichnet: Verweis auf die Europäische Norm: Kennzeichnungszeichen des Herstellers, Norm, die dem Produkt entspricht, Symbol(e), die dem gewährten Schutz entsprechen, Herstellungsdatum (Monat/Jahr), Produktreferenz - Größe. Bezogen auf die Schutzart erfüllen die Schuhe daher nicht nur die grundlegenden Anforderungen, sondern auch folgende zusätzliche Eigenschaften: **Alle Materialien (Klasse I oder II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Grundlegende Anforderungen einschließlich Keramik/NaLS-Rutschhemmung. **Schuhe aus Leder und anderen Materialien, ausgenommen Vollgummi- oder Vollpolymerschuhe:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Grundlegende Anforderungen plus geschlossener Fersenbereich, antistatische Eigenschaften und energieabsorbierendes Vermögen der Ferse. **S2**: Wie S1 plus Beständigkeit gegen Durchdringen und Wasseraufnahme des Stabes. **S3**: (P-Typ Metalleinlage) oder S3L (nichtmetallische Einlage Typ PL) oder S3S (nichtmetallische Einlage Typ PS): Wie S2 plus Perforationswiderstand je nach Typ und Stollenlaufsohle. **Vollpolymere (d. h. vollständig geformte) Schuhe, einschließlich Vollgummischuhe (d. h. vollständig vulkanisiert):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Grundlegende Anforderungen plus geschlossener Fersenbereich, antistatische Eigenschaften und Energieabsorptionsvermögen der Ferse. **S5**: (P-Typ Metalleinlage) oder S5L (nichtmetallische Einlage Typ PL) oder S5S (nichtmetallische Einlage Typ PS): Wie S4 plus Perforationswiderstand je nach Typ und Stollenlaufsohle.**Schuhe aus Leder und anderen Materialien, ausgenommen Vollgummi- oder Vollpolymerschuhe:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** Wie S2 plus Wasserdichtigkeit des gesamten Schuhs. **S7**: (P-Typ Metalleinlage) oder S7L (nichtmetallische Einlage Typ PL) oder S7S (nichtmetallische Einlage Typ PS): Wie S3 plus Wasserdichtigkeit des gesamten Schuhs. **SYMBOLE FÜR BESONDERE SPEZIFIKATIONEN: P:** Perforationswiderstand: Alleiniger Perforationswiderstand (1100 Newton). Metalleinsatz, Perforationsspitze mit 4,5 mm Durchmesser / **PL:** Perforationswiderstand: Alleinige Perforationsbeständigkeit (1100 Newton). Nichtmetallische Einlage, Perforationsspitze mit 4,5 mm Durchmesser / **PS:** Perforationsbeständigkeit: Perforationsbeständigkeit der Sohle (min. 1100N und Einzelwert ≥ 950 N). Nichtmetallische Einlage, Perforationsspitze mit 3,0 mm Durchmesser / **C**: Elektrische Eigenschaft: Teilweise leitfähige Schuhe (max. 100 kΩ) / **A:** Elektrische Eigenschaft: Antistatisches Schuhwerk (Widerstandsbereich von 100 kΩ bis 1000 MΩ) / **HI:** Wärmeisolierende Sohle / **CI:** Kälteisolierende Sohle / **E**: Energieaufnahmevermögen der Ferse (20 Joule) / **WR**: Wasserdichtigkeit des gesamten Schuhs / M: Mittelfußschutz / **AN:** Schutz der Knöchel / **CR:** Schnittfestigkeit / **SC**: Abriebfestigkeit der Überkappe / **Sr**: Rutschhemmung (auf einem gefliesten Boden mit Glycerin) / **WPA***: Stange: Beständigkeit gegen Eindringen und Absorption von Wasser / **HRO**: Laufsohle: Hitzebeständigkeit (direkter Kontakt) / **FO**: Laufsohle: Beständigkeit gegen Kohlenwasserstoffe / **LG:** Laufsohle: Griffsystem für Leiter. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) Wasserdurchdringungs- und Absorptionsbeständigkeitseigenschaften gelten nur für die Obermaterialien und garantieren keine Wasserdichtigkeit des gesamten Schuhs. **KLASSIFIZIERUNG VON SICHERHEITS- UND ARBEITSSCHUHEN : Klasse** I:Schuhe aus Leder und anderen Materialien, ausgenommen Schuhe aus Vollkautschuk oder Vollpolymer/**Klasse II**: Vollpolymerschuhe (z. B. vollständig geformte Schuhe), einschließlich Vollgummischuhe (z. B. vollständig vulkanisiert). **Hybrid-Schuh:** Hybrid-"geformte" Schuhe oder Hybrid-"montierte" Schuhe. SCHUTZGRENZE: Das Fehlen der in der vorstehenden Tabelle erläuterten Kennzeichnungssymbole auf den Sicherheitsschuhen bedeutet, dass die aufgeführten Risiken nicht durch diesen Artikel abgedeckt sind. Die Sichtbarkeitseigenschaften bei Tag und Nacht (fluoreszierend und retroreflektierend) werden nicht angegeben. Der Schuh sollte nicht verändert werden. TRANSPORT UND LAGERUNG: Transportieren und lagern Sie Schuhe immer wie vom Hersteller geliefert. An einem trockenen, sauberen, gut belüfteten Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung (UV) lagern. - Alle Materialien sind von der Zeit beeinflusst und obwohl unsere Schuhe aus hochwertigen Materialien hergestellt werden, wird eine Lagerung von mehr als 3 Jahren nicht empfohlen. Sind die Lagerbedingungen ungeeignet, kann die Qualität der Materialien erheblich beeinträchtigt werden. Die Einsatzgrenze hängt von der Häufigkeit, dem Grad der Abnutzung und dem Arbeitsplatz ab. Die Lagerung in einer heißen und feuchten Umgebung begünstigt den vorzeitigen Verschleiß der Polyurethan-Sohlen (Hydrolyse). Um dieses Phänomen in heißen und feuchten Ländern zu vermeiden, sollten Schuhe mit Polyurethansohlen länger als 8 Monate gelagert werden, um dieses Phänomen zu vermeiden.
VERWENDUNG UND WARTUNG: Diese Schuhe können nur dann ihren Schutzeigenschaften entsprechen, wenn sie perfekt passen und gut gepflegt sind. Führen Sie vor dem Gebrauch eine Sichtprüfung durch, um sicherzustellen, dass sie in einwandfreiem Zustand sind, und fahren Sie mit einer Anpassung fort. Wenn sie nicht in einwandfreiem Zustand sind und Schäden wie Risse, übermäßige Abnutzung der Sohle, Brüche oder Schmutzspuren aufweisen, ersetzen Sie sie. Für die korrekte Verwendung der Schuhe ist es ratsam: • das Modell zu wählen, das für die spezifischen Anforderungen Ihres Arbeitsplatzes und die entsprechenden Umgebungs-/Witterungsbedingungen am besten geeignet ist • sicherzustellen, dass die Schuhe vor jedem Gebrauch in gutem Zustand sind. • Reinigen Sie sie regelmäßig mit Bürsten, Tüchern usw. • Wachsen Sie das Obermaterial des Leders regelmäßig mit einem geeigneten Produkt auf der Basis von Fett, Wachs, Silikon usw. • Verwenden Sie niemals aggressive Produkte wie Benzin, Säuren, Lösungsmittel. • Trocknen Sie die Schuhe nicht in der Nähe oder in direktem Kontakt mit einer Wärmequelle. Es ist nicht bekannt, dass die verwendeten Montagemethoden und Rohstoffe für den Benutzer schädlich sind. Vor allem bei heißem und feuchtem Wetter kann ihre Verwendung jedoch zu Schweißbildung und bei einigen empfindlichen Personen zu Allergien führen. In diesem Fall stellen Sie bitte die Verwendung des Geräts ein und wenden Sie sich sofort an Ihren Arzt. ZEITRAUM DER OBSOLESZENZ: Es wird empfohlen, diesen Artikel innerhalb von 2 Jahren ab Herstellungsdatum zu verwenden. Diese Haltbarkeit gilt für neue Schuhe, die unter kontrollierten Bedingungen verpackt und gelagert werden, geschützt vor starken thermischen Schwankungen und relativer Luftfeuchtigkeit. TEILWEISE LEITFÄHIGE SCHUHE: Teilleitfähige Schuhe sollten dort verwendet werden, wo es notwendig ist, die Ansammlung elektrostatischer Ladungen so schnell wie möglich zu reduzieren, z. B. beim Umgang mit Sprengstoffen. Wenn die Gefahr eines Stromschlags durch ein elektrisches Gerät oder ein stromführendes Bauteil (AC oder DC) nicht vollständig ausgeschlossen ist, sollten keine Schuhe verwendet werden, die teilweise elektrisch leitfähig sind. Um sicherzustellen, dass diese Schuhe teilweise leitfähig sind, wurde ein Wert von 100 kΩ als obere Grenze des Widerstands des Produkts im Neuzustand angegeben. Während des Betriebs kann der elektrische Widerstand von Schuhen aus leitfähigem Material durch Biegung und Verschmutzung erheblich verändert werden. Daher muss sichergestellt werden, dass das Produkt in der Lage ist, seine Aufgabe der Ableitung elektrostatischer Ladungen während seiner gesamten Lebensdauer zu erfüllen. Bei Bedarf empfiehlt es sich daher, dass der Träger einen vor Ort durchzuführenden Test einrichtet und den elektrischen Widerstand in regelmäßigen Abständen überprüft. Diese Prüfung sollte zusammen mit den nachstehend genannten Prüfungen Teil der Routinekontrollen des Programms zur Verhütung von Arbeitsunfällen sein. Wenn das Schuhwerk unter Bedingungen verwendet wird, unter denen das Sohlenmaterial mit Substanzen verunreinigt ist, die den elektrischen Widerstand des Schuhwerks erhöhen können, sollte der Träger immer die elektrischen Eigenschaften des Schuhwerks überprüfen, bevor er einen Gefahrenbereich betritt. Es wird empfohlen, stromableitende Socken zu verwenden. In Bereichen, in denen teilweise leitfähige Schuhe getragen werden, sollte der Bodenwiderstand den Schutz durch das Schuhwerk nicht zunichte machen. Während des Gebrauchs sollte kein Isolationselement zwischen die Einlegesohle des Schuhs und den Fuß des Trägers eingefügt werden. Wird eine Einlage (z.B. Einlegesohle, Socken) zwischen Einlegesohle und Fuß gelegt, sollten die elektrischen Eigenschaften der Kombination aus Schuh und Einlage überprüft werden. ANTISTATISCHE SCHUHE: Antistatische Schuhe sollten verwendet werden, wenn es notwendig ist, die elektrostatische Aufladung durch Ableitung elektrostatischer Ladungen zu minimieren und so die Gefahr einer Fremdzündung von z. B. brennbaren Stoffen und Dämpfen zu vermeiden, und wenn die Gefahr eines elektrischen Schlags durch Netzspannungsgeräte am Arbeitsplatz nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Antistatische Schuhe erzeugen einen Widerstand zwischen dem Fuß und dem Boden, bieten aber möglicherweise keinen vollständigen Schutz. Antistatisches Schuhwerk ist nicht für Arbeiten an stromführenden Elektroinstallationen geeignet. Der elektrische Widerstand von antistatischen Schuhen kann durch Biegung, Verschmutzung oder Feuchtigkeit erheblich verändert werden. Diese Schuhe erfüllen möglicherweise nicht ihre vorgesehene Funktion, wenn sie unter nassen Bedingungen getragen werden. Schuhe der Klasse I können Feuchtigkeit absorbieren und leitfähig werden, wenn sie in feuchten und nassen Umgebungen getragen werden. Schuhe der Klasse II sind resistent gegen Feuchtigkeit und Nässe und sollten verwendet werden, wenn die Gefahr einer Exposition besteht. Wenn das Schuhwerk unter Bedingungen getragen wird, unter denen das Sohlenmaterial verunreinigt wird, sollte der Träger immer die antistatischen Eigenschaften des Schuhwerks überprüfen, bevor er einen Gefahrenbereich betritt. Bei der Verwendung von antistatischen Schuhen sollte die Widerstandsfähigkeit des Bodenbelags so bemessen sein, dass sie den Schutz der Schuhe nicht zunichte macht. Es wird empfohlen, eine antistatische Socke zu verwenden. Es ist daher notwendig, sicherzustellen, dass die Kombination des Schuhwerks, seiner Träger und seiner Umgebung in der Lage ist, die vorgesehene Funktion der Ableitung elektrostatischer Ladungen zu erfüllen und während seiner gesamten Lebensdauer einen gewissen Schutz zu bieten. Es empfiehlt sich daher, dass der Anwender eine hausinterne Prüfung des elektrischen Widerstands einrichtet, die in regelmäßigen und häufigen Abständen durchgeführt wird. PERFORATIONSBESTÄNDIGKEIT: In diesem Schuhwerk wird eine nichtmetallische perforationsbeständige Einlage verwendet. Die Perforationsbeständigkeit dieses Schuhwerks wurde im Labor mit standardisierten Nägeln und Kräften gemessen. Nägel mit kleinerem Durchmesser und höheren statischen oder dynamischen Lasten erhöhen das Risiko einer Perforation. Unter solchen Umständen sollten zusätzliche Präventionsmaßnahmen in Betracht gezogen werden. Drei generische Arten von perforationsbeständigen Einlagen sind derzeit in PSA-Schuhen erhältlich. Dabei handelt es sich um Metallarten und solche aus nichtmetallischen Werkstoffen, die auf der Grundlage einer berufsbezogenen Gefährdungsbeurteilung auszuwählen sind. Alle Typen bieten Schutz vor Perforationsrisiken, aber jeder hat unterschiedliche zusätzliche Vor- oder Nachteile, einschließlich der folgenden: Metall (z. B. S1P, S3): Wird weniger von der Form des scharfen Gegenstandes/der Gefahr beeinflusst (z. B. Durchmesser, Geometrie, Schärfe), bedeckt aber aufgrund von Schuhherstellungstechniken möglicherweise nicht den gesamten unteren Bereich des Fußes. Nichtmetallisch (PS oder PL oder Kategorie z. B. S1PS, S3L): Kann leichter und flexibler sein und einen größeren Abdeckungsbereich bieten, aber die Perforationsbeständigkeit kann je nach Form des scharfen Gegenstandes/der Gefahr (z. B. Durchmesser, Geometrie, Schärfe) stärker variieren. In Bezug auf den gewährten Schutz stehen zwei Arten zur Verfügung. Der Typ PS bietet möglicherweise einen angemesseneren Schutz vor Objekten mit kleinerem Durchmesser als der Typ PL.
ABLEITFÄHIGE SCHUHE

Schuhe mit ESD-Kennzeichnung (ESD) entsprechen den Anforderungen der Norm
EN 61340-5-1:2016 (bewertet nach Prüfverfahren EN 61340-4 3:2018) über spezifische ESD-Schutzelemente von elektronischen Bauteilen (Geltungsbereich für die Herstellung und Verwendung elektronischer Geräte). Die Konformitätserklärung ist auf der Website verfügbar: siehe **.

IT MANUALE D'USO PER CALZATURE ANTINFORTUNISTICHE E CALZATURE DA LAVORO

Queste scarpe antinfortunistiche/da lavoro sono state sottoposte a un esame del tipo UE in conformità con le norme di sicurezza europee dal centro tecnico specializzato SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia, organismo notificato n. 0598. Sono certificati secondo gli standard EN ISO 20345:2022+A1:2024. La marcatura CE su queste scarpe significa che soddisfano i requisiti essenziali di salute e sicurezza del regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale.
IDENTIFICAZIONE DEL PRODUTTORE: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
NORME: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definizione dei requisiti generali e dei metodi di prova per calzature di sicurezza, calzature protettive e calzature da lavoro. Questo standard può essere utilizzato solo in combinazione con EN ISO 20345:2022+A1:2024, che specifica i requisiti delle calzature in base a specifici livelli di rischio. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specifiche delle calzature di sicurezza. Questa norma definisce, con riferimento alla norma EN ISO 20344:2021+A1:2024, i requisiti di base e aggiuntivi (facoltativi) per le calzature di sicurezza. INSOCKS – Le scarpe sono dotate di una soletta rimovibile, in posizione durante i test. La soletta deve rimanere in posizione mentre le scarpe sono in uso. Deve essere sostituito solo con una soletta comparabile fornita dal produttore originale. Le calzature di sicurezza sono progettate per ridurre al minimo il rischio di lesioni per chi le indossa durante l'uso. Sono progettati per essere utilizzati in un ambiente di lavoro sicuro e non prevengono completamente le lesioni in caso di incidente che superi i limiti di controllo della norma EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Le calzature proteggono le dita dei piedi di chi le indossa dal rischio di lesioni dovute alla caduta di oggetti e allo schiacciamento se indossate in ambienti industriali e commerciali dove possono verificarsi potenziali pericoli con la seguente protezione e, se del caso, una protezione aggiuntiva. La protezione dagli urti è di 200 Joule. La protezione dalla compressione è di 15.000 Newton. ANTISCIVOLO (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) A seconda delle condizioni di prova scelte, le calzature testate secondo le norme europee EN sono contrassegnate da codici. Questi codici indicano che le calzature sono conformi ai requisiti specificati quando vengono testate come segue: testate conformi su piastrelle di ceramica lubrificate con soluzione di sodio lauril solfato (NaLS) = requisito di base. SR = testato conforme su piastrelle ceramiche lubrificate con glicerolo. Ø=La calzatura non è stata testata per la resistenza allo scivolamento in quanto è destinata a scopi specifici. Poiché le superfici di prova non sono completamente rappresentative di tutti i tipi di pavimento, si potrebbero prendere in considerazione ulteriori test per identificare la scarpa con il miglior tasso di aderenza per un particolare ambiente. In tutte le situazioni che comportano lo slittamento, la superficie del pavimento stessa e altri fattori (diversi dalle calzature) avranno un impatto significativo sulle prestazioni delle calzature. Sarà quindi impossibile rendere le calzature antiscivolo in tutte le condizioni che si possono incontrare durante l'uso. Queste scarpe sono diverse dalle calzature di sicurezza in quanto non hanno puntali per proteggersi da urti e schiacciamenti. MARCATURA : Ogni scarpa antinfortunistica è contrassegnata: Riferimento alla norma europea: Marchio di identificazione del produttore, Norma corrispondente al prodotto, Simbolo o simboli appropriati alla protezione fornita, Data di produzione (mese/anno), Riferimento del prodotto - Dimensioni. Considerando il grado di protezione, le scarpe soddisfano quindi non solo i requisiti di base, ma anche le seguenti caratteristiche aggiuntive: **Tutti i materiali (Classe I o II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB**: Requisiti di base, compresa la resistenza allo scivolamento in ceramica/NaLS. **Calzature in cuoio e altri materiali, escluse le calzature interamente in gomma o interamente polimeriche:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Requisiti di base più zona chiusa del tallone, proprietà antistatiche e capacità di assorbimento di energia del tallone. **S2**: Come S1 più resistenza alla penetrazione e all'assorbimento d'acqua dell'asta. **S3**: (inserto metallico di tipo P) o S3L (inserto non metallico tipo PL) o S3S (inserto non metallico tipo PS): come S2 più resistenza alla perforazione a seconda del tipo e della suola con tacchetti. **Calzature interamente polimeriche (cioè interamente stampate) comprese quelle interamente in gomma (cioè interamente vulcanizzate):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Requisiti di base più zona chiusa del tallone, proprietà antistatiche e capacità di assorbimento di energia del tallone. **S5**: (inserto metallico tipo P) o S5L (inserto non metallico tipo PL) o S5S (inserto non metallico tipo PS): Come S4 più resistenza alla perforazione a seconda del tipo e suola con tacchetti.**Calzature in cuoio e altri materiali, escluse le calzature interamente in gomma o interamente polimeriche:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 più resistenza all'acqua dell'intera scarpa. **S7**: (inserto metallico di tipo P) o S7L (inserto non metallico tipo PL) o S7S (inserto non metallico tipo PS): Come S3 più resistenza all'acqua dell'intera scarpa. **SIMBOLI DI SPECIFICHE SPECIALI: P:** Resistenza alla perforazione: Resistenza alla perforazione della suola (1100 Newton). Inserto in metallo, punta di perforazione diametro 4,5 mm / **PL:** Resistenza alla perforazione: Resistenza alla perforazione della suola (1100 Newton). Inserto non metallico, punta di perforazione diametro 4,5 mm / **PS:** Resistenza alla perforazione: Resistenza della suola alla perforazione (min. 1100N e valore individuale ≥ 950 N). Inserto non metallico, punta di perforazione diametro 3,0 mm / **C**: Proprietà elettrica: Scarpe parzialmente conduttive (max. 100 kΩ) / **A:** Proprietà elettrica: Calzature antistatiche (intervallo di resistenza da 100 kΩ a 1000 MΩ) / **HI:** Suola termoisolante / **CI:** Suola isolante dal freddo / **E**: Capacità di assorbimento dell'energia del tallone (20 Joule) / **WR**: Resistenza all'acqua dell'intera scarpa / M: Protezione metatarsale / **AN:** Protezione dei malleoli (caviglie) / **CR:** Resistenza al taglio / **SC:** Resistenza all'abrasione del cappuccio antigraffio / **Sr**: Resistenza allo scivolamento (su un pavimento piastrellato con glicerina) / **WPA***: Asta: Resistenza alla penetrazione e all'assorbimento dell'acqua / **HRO**: Suola: Resistenza al calore (contatto diretto) / **FO**: Suola: Resistenza agli idrocarburi / **LG:** Suola: Sistema di presa per scala. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) le proprietà di penetrazione e resistenza all'assorbimento dell'acqua si applicano solo ai materiali della tomaia e non garantiscono l'impermeabilità dell'intera scarpa. **CLASSIFICAZIONE DELLE CALZATURE DI SICUREZZA E DA LAVORO : Classe** I:Calzature in pelle e altri materiali, ad eccezione delle calzature interamente in gomma o interamente in polimero/**Classe II:** Calzature interamente in polimero (ad esempio, calzature completamente stampate), comprese le calzature interamente in gomma (ad esempio, completamente vulcanizzate). **Scarpa ibrida:** Scarpe ibride "modellate" o scarpe ibride "montate". LIMITE DI PROTEZIONE: L'assenza sulle calzature di sicurezza dei simboli di marcatura, spiegati nella tabella precedente, significa che i rischi elencati non sono coperti da questo articolo. Le proprietà di visibilità diurna e notturna (fluorescente e retroriflettente) non sono rivendicate. La scarpa non deve essere modificata. TRASPORTO E STOCCAGGIO: Trasportare e conservare sempre le calzature fornite dal produttore. Conservare in un luogo asciutto, pulito e ben ventilato, lontano dalla luce diretta del sole (UV). - Tutti i materiali sono influenzati dal tempo e sebbene le nostre scarpe siano realizzate con materiali di prima qualità, si sconsiglia di conservarle per più di 3 anni. Se le condizioni di conservazione sono inadeguate, la qualità dei materiali può essere notevolmente compromessa. Il limite di utilizzo dipende dalla sua frequenza, dal grado di usura e dal luogo di lavoro. Lo stoccaggio in un ambiente caldo e umido favorisce l'usura prematura delle suole in poliuretano (Idrolisi). Per evitare questo fenomeno nei paesi caldi e umidi, le scarpe con suola in poliuretano devono essere conservate per più di 8 mesi per evitare questo fenomeno. USO E MANUTENZIONE: Queste scarpe possono essere conformi alle loro caratteristiche protettive solo se si adattano perfettamente e sono ben tenute. Prima dell'uso, eseguire un'ispezione visiva per assicurarsi che siano in perfette condizioni e procedere con un raccordo. Se non sono in perfette condizioni e presentano danni come strappi, usura eccessiva della suola, rotture o tracce di sporco, sostituirli. Per un corretto utilizzo delle calzature, si consiglia: • scegliere il modello più appropriato per le specifiche esigenze del proprio luogo di lavoro e le corrispondenti condizioni ambientali/atmosferiche • assicurarsi che le scarpe siano in buone condizioni prima di ogni utilizzo. • pulirle regolarmente con spazzole, panni ecc. • cerare periodicamente la tomaia in pelle con un prodotto idoneo a base di grasso, cera, silicone ecc. • non utilizzare mai prodotti aggressivi come benzina, acidi, solventi. • Non asciugare le scarpe vicino o a contatto diretto con una fonte di calore. I metodi di assemblaggio e le materie prime utilizzate non sono noti per essere dannosi per l'utente. Tuttavia, soprattutto in climi caldi e umidi, il loro utilizzo può generare sudorazione e, in alcune persone sensibili, ad allergie. In questo caso, interrompere l'uso dell'apparecchiatura e contattare immediatamente il medico. PERIODO DI OBSOLESCENZA: Si consiglia di utilizzare questo articolo entro 2 anni dalla data di produzione. Questa durata di conservazione si applica alle scarpe nuove confezionate e conservate in condizioni controllate, al riparo da forti variazioni termiche e umidità relativa. CALZATURE PARZIALMENTE CONDUTTIVE: Le calzature parzialmente conduttive devono essere utilizzate dove è necessario ridurre il più rapidamente possibile l'accumulo di cariche elettrostatiche, ad esempio quando si maneggiano esplosivi. Se il rischio di scosse elettriche dovute a un dispositivo elettrico o a un componente sotto tensione (CA o CC) non è stato completamente eliminato, non utilizzare scarpe parzialmente conduttive elettricamente. Per garantire che queste scarpe siano parzialmente conduttive, è stato specificato un valore di 100 kΩ come limite superiore della resistenza del prodotto quando è nuovo. Durante il servizio, la resistenza elettrica delle calzature in materiale conduttivo può essere notevolmente alterata dalla flessione e dalla contaminazione. Pertanto, è necessario garantire che il prodotto sia in grado di svolgere il suo compito di dissipare le cariche elettrostatiche per tutta la sua vita. Quando necessario, è quindi consigliabile che l'utilizzatore predisponga un test da effettuare in loco e controlli la resistenza elettrica ad intervalli regolari. Tale prova, unitamente alle prove menzionate di seguito, dovrebbe far parte dei controlli di routine del programma di prevenzione degli infortuni sul lavoro. Se le calzature vengono utilizzate in condizioni in cui il materiale della suola è contaminato da sostanze che possono aumentare la resistenza elettrica delle calzature, chi le indossa deve sempre controllare le proprietà elettriche delle calzature prima di entrare in un'area pericolosa. Si consiglia di utilizzare calze che dissipano l'elettricità. Nelle aree in cui vengono indossate calzature parzialmente conduttive, la resistenza al suolo non deve annullare la protezione fornita dalle calzature. Durante l'uso, nessun elemento isolante deve essere inserito tra la soletta della scarpa e il piede di chi la indossa. Se un inserto (ad es. soletta, calze) viene posizionato tra la soletta e il piede, è necessario verificare le proprietà elettriche della combinazione scarpa/inserto. CALZATURE ANTISTATICHE: Le calzature antistatiche devono essere utilizzate se è necessario ridurre al minimo l'accumulo di elettricità statica dissipando le cariche elettrostatiche, evitando così il rischio di accensione di scintille, ad esempio, di sostanze e vapori infiammabili, e se il rischio di scosse elettriche da apparecchiature a tensione di rete non può essere completamente eliminato dal luogo di lavoro. Le calzature antistatiche introducono una resistenza tra il piede e il suolo, ma potrebbero non offrire una protezione completa. Le calzature antistatiche non sono adatte per lavori su impianti elettrici sotto tensione. La resistenza elettrica delle calzature antistatiche può essere modificata in modo significativo dalla flessione, dalla contaminazione o dall'umidità. Queste calzature potrebbero non svolgere la funzione prevista se indossate in condizioni di bagnato. Le calzature di classe I possono assorbire l'umidità e possono diventare conduttive se indossate in condizioni di umidità e bagnato. Le calzature di classe II sono resistenti all'umidità e al bagnato e devono essere utilizzate se esiste il rischio di esposizione. Se le calzature vengono indossate in condizioni in cui il materiale della suola viene contaminato, chi le indossa deve sempre controllare le proprietà antistatiche delle calzature prima di entrare in un'area pericolosa. Quando si utilizzano calzature antistatiche, la resistenza del pavimento deve essere tale da non invalidare la protezione fornita dalle calzature. Si consiglia di utilizzare una calza antistatica. È quindi necessario garantire che la combinazione delle calzature che le indossano e dell'ambiente in cui si trovano sia in grado di assolvere alla funzione prevista di dissipare le cariche elettrostatiche e di fornire una certa protezione durante tutta la loro vita. Pertanto, si raccomanda all'utente di stabilire un test interno per la resistenza elettrica, che viene eseguito a intervalli regolari e frequenti. RESISTENZA ALLA PERFORAZIONE: In questa calzatura viene utilizzato un inserto antiperforazione non metallico. La resistenza alla perforazione di queste calzature è stata misurata in laboratorio utilizzando chiodi e forze standardizzate. I chiodi di diametro inferiore e carichi statici o dinamici più elevati aumentano il rischio di perforazione. In tali circostanze, dovrebbero essere prese in considerazione ulteriori misure preventive. Tre tipi generici di inserti resistenti alla perforazione sono attualmente disponibili nelle calzature DPI. Si tratta di tipi di metallo e di materiali non metallici, che devono essere scelti sulla base di una valutazione dei rischi legati al lavoro. Tutti i tipi offrono protezione contro i rischi di perforazione, ma ognuno ha diversi vantaggi o svantaggi aggiuntivi, tra cui: Metallo (ad es. S1P, S3): è meno influenzato dalla forma dell'oggetto appuntito/pericolo (ad es. diametro, geometria, affilatura) ma a causa delle tecniche di calzolatura potrebbe non coprire l'intera area inferiore del piede. Non metallico (PS o PL o categoria ad es. S1PS, S3L): può essere più leggero, più flessibile e fornire una maggiore area di copertura, ma la resistenza alla perforazione può variare maggiormente a seconda della forma dell'oggetto appuntito/pericolo (ad es. diametro, geometria, nitidezza). Sono disponibili due tipi in termini di protezione offerta. Il tipo PS può offrire una protezione più appropriata da oggetti di diametro inferiore rispetto al tipo PL.
CALZATURE DISSIPATIVE

Le scarpe con marcatura ESD (ESD) sono conformi ai requisiti della norma
EN 61340-5-1:2016 (valutata secondo il metodo di prova EN 61340-4 3:2018) relativa a specifici elementi di protezione ESD dei componenti elettronici (ambito di applicazione per la produzione e l'uso di dispositivi elettronici). La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito: vedi **.

ES MANUAL DE USUARIO PARA CALZADO DE SEGURIDAD Y CALZADO DE TRABAJO

Estos zapatos de seguridad/trabajo han sido sometidos a un examen de tipo de la UE de acuerdo con las normas de seguridad europeas por el centro técnico especializado SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia, organismo notificado n.º 0598. Están certificados para cumplir con las normas EN ISO 20345:2022+A1:2024. El marcado CE de estos zapatos significa que cumplen los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425 sobre equipos de protección individual.
IDENTIFICACIÓN DEL FABRICANTE: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
NORMAS: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definición de requisitos generales y métodos de ensayo para calzado de seguridad, calzado de protección y calzado de trabajo. Esta norma solo se puede utilizar junto con la norma EN ISO 20345:2022+A1:2024, que especifica los requisitos de calzado según niveles de riesgo específicos. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Especificaciones de calzado de seguridad. Esta norma define, con referencia a la norma EN ISO 20344:2021+A1:2024, los requisitos básicos y adicionales (opcionales) para el calzado de seguridad. CALCETINES: los zapatos vienen con una plantilla extraíble, en su lugar durante las pruebas. La plantilla debe permanecer en su lugar mientras los zapatos están en uso. Solo debe reemplazarse por una plantilla comparable proporcionada por el fabricante original. El calzado de seguridad está diseñado para minimizar el riesgo de lesiones al usuario durante su uso. Están diseñados para ser utilizados en un entorno de trabajo seguro y no evitan por completo las lesiones en caso de accidente que supere los límites de control de la norma EN ISO 20345:2022 + A1:2024. El calzado protege los dedos de los pies del usuario contra el riesgo de lesiones debido a la caída de objetos y aplastamiento cuando se usa en entornos industriales y comerciales donde pueden ocurrir peligros potenciales con la siguiente protección, así como, cuando corresponda, protección adicional. La protección contra impactos es de 200 julios. La protección contra compresión es de 15.000 Newtons. ANTIDESLIZANTE (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) Dependiendo de las condiciones de prueba elegidas, el calzado probado según las normas europeas EN está marcado con códigos. Estos códigos indican que el calzado cumple con los requisitos especificados cuando se prueba de la siguiente manera: probado de conformidad en baldosas cerámicas lubricadas con solución de lauril sulfato de sodio (NaLS) = requisito básico. SR = probado conforme en baldosas cerámicas lubricadas con glicerol. Ø=El calzado no ha sido probado para resistencia al deslizamiento, ya que está diseñado para fines específicos. Dado que las superficies de prueba no son totalmente representativas de todos los tipos de suelo, se podrían considerar pruebas adicionales para identificar la zapatilla con la mejor tasa de agarre para un entorno particular. En todas las situaciones que impliquen deslizamiento, la superficie del suelo en sí y otros factores (además del calzado) tendrán un impacto significativo en el rendimiento del calzado. Por lo tanto, será imposible hacer que el calzado sea antideslizante en todas las condiciones que se puedan encontrar durante el uso. Estos zapatos se diferencian del calzado de seguridad en que no tienen punteras para proteger contra impactos y aplastamientos. MARCADO : Cada zapato de seguridad está marcado: Referencia a la norma europea: Marca de identificación del fabricante, Norma correspondiente al producto, Símbolo(s) adecuado(s) a la protección proporcionada, Fecha de fabricación (mes/año), Referencia del producto - Talla. Por lo tanto, teniendo en cuenta el grado de protección, los zapatos cumplen no solo con los requisitos básicos, sino también con las siguientes características adicionales: **Todos los materiales (Clase I o II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Requisitos básicos, incluida la resistencia al deslizamiento de cerámica/NaLS. **Calzado fabricado con cuero y otros materiales, excluido el calzado totalmente de caucho o totalmente polimérico:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Requisitos básicos más área cerrada del talón, propiedades antiestáticas y capacidad de absorción de energía del talón. **S2**: Como S1 más resistencia a la penetración y absorción de agua de la caña. **S3**: (inserto metálico tipo P) o S3L (inserto no metálico tipo PL) o S3S (inserto no metálico tipo PS): Como S2 más resistencia a la perforación según tipo y suela con tacos. **Calzado totalmente polimérico (es decir, totalmente moldeado), incluido el calzado totalmente de caucho (es decir, totalmente vulcanizado):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Requisitos básicos más zona cerrada del talón, propiedades antiestáticas y capacidad de absorción de energía del talón. **S5**: (inserto metálico tipo P) o S5L (inserto no metálico tipo PL) o S5S (inserto no metálico tipo PS): Como S4 más resistencia a la perforación según tipo y suela con tacos.**Calzado fabricado con cuero y otros materiales, excluido el calzado totalmente de caucho o totalmente polimérico**: EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** Como S2 más resistencia al agua de todo el zapato. **S7**: (inserto metálico tipo P) o S7L (inserto no metálico tipo PL) o S7S (inserto no metálico tipo PS): Como S3 más resistencia al agua de toda la zapata. **SÍMBOLOS DE ESPECIFICACIONES ESPECIALES: P:** Resistencia a la perforación: Resistencia a la perforación de la suela (1100 Newton). Inserto metálico, punta de perforación de 4,5 mm de diámetro / **PL:** Resistencia a la perforación: Resistencia a la perforación de la suela (1100

Newton). Inserto no metálico, punta de perforación de 4,5 mm de diámetro / **PS:** Resistencia a la perforación: Resistencia de la suela a la perforación (mín. 1100N y valor individual ≥ 950 N). Inserto no metálico, punta de perforación de 3,0 mm de diámetro / **C**: Propiedad eléctrica: Zapatos parcialmente conductores (máx. 100 kΩ) / **A:** Propiedad eléctrica: Calzado antiestático (rango de resistencia de 100 kΩ a 1000 MΩ) / **HI:** Suela aislante térmica / **CI:** Suela aislante en frío / **E**: Capacidad de absorción de energía del talón (20 julios) / **WR**: Resistencia al agua de todo el zapato / M: Protección metatarsiana / **AN:** Protección de los maléolos (tobillos) / **CR**: Resistencia al corte / **SC:** Resistencia a la abrasión de la tapa de rozaduras / **Sr**: Resistencia al deslizamiento (sobre un suelo de baldosas con glicerina) / **WPA***: Varilla: Resistencia a la penetración y absorción de agua / **HRO:** Suela: Resistencia al calor (contacto directo) / **FO**: Suela: Resistencia a los hidrocarburos / **LG:** Suela: Sistema de agarre para escalera. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) Las propiedades de resistencia a la penetración y absorción de agua solo se aplican a los materiales superiores y no garantizan la impermeabilización de todo el zapato. **CLASIFICACIÓN DEL CALZADO DE SEGURIDAD Y DE TRABAJO : Clase** I:Calzado de cuero y otros materiales, excepto los zapatos totalmente de caucho o de polímero/**Clase II**: Calzado totalmente polimérico (por ejemplo, calzado totalmente moldeado), incluido el calzado totalmente de caucho (por ejemplo, totalmente vulcanizado). **Zapato híbrido:** Zapatillas híbridas "moldeadas" o zapatillas híbridas "montadas". LÍMITE DE PROTECCIÓN: La ausencia en el calzado de seguridad de los símbolos de marcado, explicados en la tabla anterior, significa que los riesgos enumerados no están cubiertos por este artículo. No se declaran las propiedades de visibilidad diurna y nocturna (fluorescentes y retrorreflectantes). El zapato no debe modificarse. TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO: Transportar y almacenar siempre el calzado tal y como le suministra el fabricante. Almacene en un lugar seco, limpio y bien ventilado, lejos de la luz solar directa (UV). - Todos los materiales se ven afectados por el tiempo y aunque nuestros zapatos están fabricados con materiales de primera calidad, no se recomienda su almacenamiento durante más de 3 años. Si las condiciones de almacenamiento son inadecuadas, la calidad de los materiales puede verse significativamente afectada. El límite de uso depende de su frecuencia, el grado de desgaste y el lugar de trabajo. El almacenamiento en un ambiente cálido y húmedo promueve el desgaste prematuro de las suelas de poliuretano (hidrólisis). Para evitar este fenómeno en países cálidos y húmedos, los zapatos con suela de poliuretano deben almacenarse durante más de 8 meses para evitar este fenómeno. USO Y MANTENIMIENTO: Estos zapatos solo pueden cumplir con sus características de protección si se ajustan perfectamente y están bien mantenidos. Antes de su uso, realice una inspección visual para asegurarse de que están en perfectas condiciones y proceda con un ajuste. Si no están en perfecto estado y muestran daños como rasgaduras, desgaste excesivo de la suela, roturas o restos de suciedad, sustitúyelos. Para un uso correcto de los zapatos, es aconsejable: • elegir el modelo más adecuado a los requisitos específicos de su lugar de trabajo y a las condiciones ambientales/atmosféricas correspondientes • asegurarse de que los zapatos estén en buen estado antes de cada uso. • Límpialos regularmente con cepillos, paños, etc. • Encera periódicamente la parte superior de cuero con un producto adecuado a base de grasa, cera, silicona, etc. • No utilices nunca productos agresivos como gasolina, ácidos, disolventes. • No seque los zapatos cerca o en contacto directo con una fuente de calor. No se sabe que los métodos de montaje y las materias primas utilizadas sean perjudiciales para el usuario. Sin embargo, especialmente en climas cálidos y húmedos, su uso puede generar transpiración y, en algunas personas sensibles, alergias. En este caso, deje de usar el equipo y comuníquese con su médico de inmediato. PERIODO DE OBSOLESCENCIA: Se recomienda utilizar este artículo dentro de los 2 años desde la fecha de fabricación. Esta vida útil se aplica a los zapatos nuevos empaquetados y almacenados en condiciones controladas, protegidos de las fuertes variaciones térmicas y de la humedad relativa. CALZADO PARCIALMENTE CONDUCTOR: El calzado parcialmente conductor debe usarse cuando sea necesario reducir la acumulación de cargas electrostáticas lo más rápido posible, por ejemplo, cuando se manipulan explosivos. Si el riesgo de descarga eléctrica de un dispositivo eléctrico o componente activo (CA o CC) no se ha eliminado por completo, no se deben usar zapatos que sean parcialmente conductores de electricidad. Para garantizar que estas zapatas sean parcialmente conductoras, se ha especificado un valor de 100 kΩ como límite superior de la resistencia del producto cuando es nuevo. Durante el servicio, la resistencia eléctrica del calzado hecho de material conductor puede verse alterada significativamente por la flexión y la contaminación. Por lo tanto, es necesario asegurarse de que el producto sea capaz de cumplir su tarea de disipar cargas electrostáticas a lo largo de su vida útil. Por lo tanto, cuando sea necesario, es aconsejable que el usuario configure una prueba que se llevará a cabo in situ y que compruebe la resistencia eléctrica a intervalos regulares. Esta prueba, junto con las pruebas que se mencionan a continuación, debe formar parte de los controles rutinarios del programa de prevención de accidentes laborales. Si el calzado se utiliza en condiciones en las que el material de la suela está contaminado con sustancias que pueden aumentar la resistencia eléctrica del calzado, el usuario siempre debe verificar las propiedades eléctricas del calzado antes de ingresar a un área peligrosa. Se recomienda el uso de calcetines disipadores de electricidad. En áreas donde se usa calzado parcialmente conductor, la resistencia del suelo no debe anular la protección proporcionada por el calzado. Durante el uso, no se debe insertar ningún elemento aislante entre la plantilla del zapato y el pie del usuario. Si se coloca un inserto (es decir, plantilla, calcetines) entre la plantilla y el pie, se deben verificar las propiedades eléctricas de la combinación de zapato / inserto. CALZADO ANTIESTÁTICO: El calzado antiestático debe utilizarse si es necesario minimizar la acumulación electrostática mediante la disipación de las cargas electrostáticas, evitando así el riesgo de ignición por chispa de, por ejemplo, sustancias y vapores inflamables, y si el riesgo de descarga eléctrica de los equipos de tensión de red no puede eliminarse completamente del lugar de trabajo. El calzado antiestático introduce una resistencia entre el pie y el suelo, pero puede no ofrecer una protección completa. El calzado antiestático no es adecuado para trabajar en instalaciones eléctricas bajo tensión. La resistencia eléctrica del calzado antiestático puede modificarse significativamente por la flexión, la contaminación o la humedad. Es posible que este calzado no realice la función prevista si se usa en condiciones húmedas. El calzado de clase I puede absorber la humedad y puede volverse conductor si se usa en condiciones húmedas y mojadas. El calzado de clase II es resistente a condiciones húmedas y mojadas y debe usarse si existe riesgo de exposición. Si el calzado se usa en condiciones en las que el material de la suela se contamina, los usuarios siempre deben verificar las propiedades antiestáticas del calzado antes de ingresar a un área de peligro. Cuando se utilice calzado antiestático, la resistencia del suelo debe ser tal que no invalide la protección proporcionada por el calzado. Se recomienda el uso de un calcetín antiestático. Por lo tanto, es necesario asegurarse de que la combinación del calzado que sus usuarios y su entorno sea capaz de cumplir la función diseñada de disipar las cargas electrostáticas y de proporcionar cierta protección durante toda su vida útil. Por lo tanto, se recomienda que el usuario establezca una prueba interna de resistencia eléctrica, que se lleve a cabo a intervalos regulares y frecuentes. RESISTENCIA A LA PERFORACIÓN: En este calzado se utiliza un inserto no metálico resistente a la perforación. La resistencia a la perforación de este calzado se ha medido en el laboratorio utilizando clavos y fuerzas estandarizadas. Los clavos de menor diámetro y mayores cargas estáticas o dinámicas aumentarán el riesgo de perforación. En tales circunstancias, se deben considerar medidas preventivas adicionales. Actualmente hay tres tipos genéricos de inserciones resistentes a la perforación disponibles en el calzado EPI. Se trata de tipos metálicos y de materiales no metálicos, que se elegirán sobre la base de una evaluación de riesgos relacionada con el trabajo. Todos los tipos brindan protección contra los riesgos de perforación, pero cada uno tiene diferentes ventajas o desventajas adicionales, incluidas las siguientes: Metal (por ejemplo, S1P, S3): Se ve menos afectado por la forma del objeto/peligro afilado (es decir, diámetro, geometría, afilado), pero debido a las técnicas de fabricación de calzado, es posible que no cubra toda el área inferior del pie. No metálico (PS o PL o categoría, por ejemplo, S1PS, S3L): Puede ser más ligero, más flexible y proporcionar una mayor área de cobertura, pero la resistencia a la perforación puede variar más dependiendo de la forma del objeto punzante/peligro (es decir, diámetro, geometría, nitidez). Existen dos tipos en cuanto a la protección otorgada. El tipo PS puede ofrecer una protección más adecuada contra objetos de menor diámetro que el tipo PL.

CALZADO DISIPATIVO

Los zapatos con marcado ESD ESD cumplen con los requisitos de la norma
EN 61340-5-1:2016 (evaluada según el método de ensayo EN 61340-4 3:2018) relativa a los elementos específicos de protección ESD de los componentes electrónicos (ámbito para la producción y el uso de dispositivos electrónicos). La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: véase **.

PT MANUAL DO USUÁRIO PARA CALÇADO DE SEGURANÇA E CALÇADO DE TRABALHO

Estes sapatos de segurança/de trabalho foram submetidos a um exame UE de tipo, em conformidade com as normas de segurança europeias, pelo centro técnico especializado SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsínquia, Finlândia, organismo notificado n.º 0598. São certificados para cumprir as normas EN ISO 20345:2022+A1:2024. A marcação CE nestes sapatos significa que cumprem os requisitos essenciais de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual.

IDENTIFICAÇÃO DO FABRICANTE: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

NORMAS: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definição de requisitos gerais e métodos de ensaio para calçado de segurança, calçado de proteção e calçado de trabalho. Esta norma só pode ser utilizada em conjunto com a norma EN ISO 20345:2022+A1:2024, que especifica os requisitos do calçado de acordo com níveis de risco específicos. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Especificações de calçado de segurança. Esta norma define, com referência à norma EN ISO 20344:2021+A1:2024, os requisitos básicos e adicionais (opcionais) para calçado de segurança. INSOCKS – Os sapatos vêm com uma meia removível, no lugar durante os testes. A meia deve permanecer no lugar enquanto os sapatos estão em uso. Só deve ser substituída por uma meia comparável fornecida pelo fabricante original. O calçado de segurança foi concebido para minimizar o risco de lesões para o utilizador durante a utilização. São concebidos para serem utilizados num ambiente de trabalho seguro e não previnem completamente lesões em caso de acidente que excedam os limites de controlo da norma EN ISO 20345:2022 + A1:2024. O calçado protege os dedos dos pés do utilizador contra o risco de ferimentos devido à queda de objetos e esmagamento quando usado em ambientes industriais e comerciais onde podem ocorrer perigos potenciais com a seguinte proteção, bem como, quando apropriado, proteção adicional. A proteção contra impactos é de 200 Joules. A proteção contra compressão é de 15.000 Newtons. ANTIDERRAPANTE (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) Dependendo das condições de teste escolhidas, o calçado testado de acordo com as normas europeias EN é marcado com códigos. Estes códigos indicam que o calçado cumpre os requisitos especificados quando ensaiado da seguinte forma: testado em conformidade com ladrilhos cerâmicos lubrificados com solução de laurilsulfato de sódio (NaLS) = requisito básico. SR = testado em conformidade com telhas cerâmicas lubrificadas com glicerol. Ø=O calçado não foi testado quanto à resistência ao deslizamento, uma vez que se destina a fins específicos. Como as superfícies de teste não são totalmente representativas de todos os tipos de piso, testes adicionais podem ser considerados para identificar o sapato com a melhor taxa de preensão para um determinado ambiente. Em todas as situações que envolvam derrapagem, a própria superfície do pavimento e outros fatores (para além do calçado) terão um impacto significativo no desempenho do calçado. Por conseguinte, será impossível tornar o calçado antiderrapante em todas as condições que possam ocorrer durante a utilização. Estes sapatos são diferentes do calçado de segurança na medida em que não têm biqueiras para proteger contra impactos e esmagamentos. MARCAÇÃO: Cada calçado de segurança está marcado: Referência à norma europeia: Marca de identificação do fabricante, Norma correspondente ao produto, Símbolo(s) adequado(s) à proteção fornecida, Data de fabrico (mês/ano), Referência do produto - Tamanho. Considerando o grau de proteção, o calçado satisfaz, portanto, não só os requisitos básicos, mas também as seguintes características adicionais: **Todos os materiais (Classe I ou II) :** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Requisitos básicos, incluindo resistência ao deslizamento cerâmico/NaLS. **Calçado de couro e outras matérias, exceto calçado totalmente em borracha ou polimérico:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Requisitos básicos mais área fechada do calcanhar, propriedades antiestáticas e capacidade de absorção de energia do calcanhar. **S2**: Como S1 mais resistência à penetração e absorção de água da haste. **S3**: (inserção metálica tipo P) ou S3L (inserção não metálica tipo PL) ou S3S (inserção não metálica tipo PS): Como S2 mais resistência à perfuração de acordo com o tipo e sola cliscada. **Calçado totalmente polimérico (ou seja, totalmente moldado), incluindo calçado totalmente em borracha (ou seja, totalmente vulcanizado) :** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Requisitos básicos mais área do calcanhar fechada, propriedades antiestáticas e capacidade de absorção de energia do calcanhar. **S5**: (inserção metálica tipo P) ou S5L (inserção não metálica tipo PL) ou S5S (inserção não metálica tipo PS): Como S4 mais resistência à perfuração de acordo com o tipo e sola cliscada.**Calçado de couro e outras matérias, exceto calçado totalmente em borracha ou polimérico:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 mais resistência à água de todo o calçado. **S7**: (inserção metálica tipo P) ou S7L (inserção não metálica tipo PL) ou S7S (inserção não metálica tipo PS): Como S3 mais resistência à água de todo o sapato. **SÍMBOLOS DE ESPECIFICAÇÕES ESPECIAIS: P:** Resistência à perfuração: Resistência à perfuração da sola (1100 Newton). Inserção metálica, ponta de perfuração de 4,5mm de diâmetro / **PL:** Resistência à perfuração: Resistência à perfuração da sola (1100 Newton). Inserção não metálica, ponta de perfuração de 4,5mm de diâmetro / **PS:** Resistência à perfuração: Resistência da sola à perfuração (min. 1100N e valor individual ≥ 950N). Inserção não metálica, ponta de perfuração de 3,0 mm de diâmetro / **C**: Propriedade elétrica: Calçado parcialmente condutor (máx. 100 kΩ) / **A:** Propriedade elétrica: Calçado antiestático (faixa de resistência de 100 kΩ a 1000 MΩ) / **HI:** Sola isolante térmica / **CI:** Sola isolante a frio / **E**: Capacidade de absorção de energia do calcanhar (20 Joules) / **WR**: Resistência à água de todo o sapato / M: Proteção metatarsal / **AN:** Proteção dos maléolos (tornozelos) / **CR:** Resistência ao corte / **SC**: Resistência à abrasão da tampa / **Sr**: Resistência ao deslizamento (em um piso de azulejo com glicerina) / **WPA***: Rod: Resistência à penetração e absorção de água / **HRO**: Sola exterior: Resistência ao calor (contato direto) / **FO**: Sola exterior: Resistência a hidrocarbonetos / **LG:** Sola exterior: Sistema de aderência para escada. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S, O3S) as propriedades de penetração de água e resistência à absorção aplicam-se apenas aos materiais superiores e não garantem uma impermeabilização de todo o sapato. **CLASSIFICAÇÃO DO CALÇADO DE SEGURANÇA E DE TRABALHO : Classe** I:Calçado de couro e de outras matérias, exceto calçado totalmente em borracha ou em polímeros/**Classe II**: Calçado totalmente polimérico (por exemplo, calçado totalmente moldado), incluindo calçado totalmente em borracha (por exemplo, totalmente vulcanizado). **Calçado híbrido:** Sapatos híbridos "moldados" ou híbridos "montados". LIMITE DE PROTEÇÃO: A ausência dos símbolos de marcação no calçado de segurança, explicada na tabela anterior, significa que os riscos listados não são cobertos por este artigo. As propriedades de visibilidade diurna e noturna (fluorescente e retrorreflexiva) não são reivindicadas. O sapato não deve ser modificado. TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO: Transportar e armazenar sempre calçado conforme fornecido pelo fabricante. Armazenar em local seco, limpo e bem ventilado, longe da luz solar direta (UV). - Todos os materiais são afetados pelo tempo e, embora os nossos sapatos sejam feitos com materiais premium, o armazenamento por mais de 3 anos não é recomendado. Se as condições de armazenamento forem inadequadas, a qualidade dos materiais pode ser significativamente prejudicada. O limite de utilização depende da sua frequência, do grau de desgaste e do local de trabalho. O armazenamento em ambiente quente e úmido promove o desgaste prematuro das solas de poliuretano (hidrólise). Para evitar este fenómeno em países quentes e húmidos, os sapatos com solas de poliuretano devem ser guardados durante mais de 8 meses para evitar este fenómeno. UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO: Estes sapatos só podem estar em conformidade com as suas características de proteção se se encaixarem perfeitamente e estiverem bem conservados. Antes de utilizar, realize uma inspeção visual para se certificar de que estão em perfeitas condições e proceda a um encaixe. Se não estiverem em perfeitas condições e apresentarem danos como rasgos, desgaste excessivo da sola, quebras ou vestígios de sujidade, substitua-os. Para uma correta utilização do calçado, é aconselhável • escolher o modelo mais adequado aos requisitos específicos do seu local de trabalho e às correspondentes condições ambientais/atmosféricas • garantir que o calçado está em boas condições antes de cada utilização. • limpá-los regularmente com escovas, panos etc. • encerar periodicamente a parte superior do couro com um produto adequado à base de gordura, cera, silicone etc. • nunca use produtos agressivos como gasolina, ácidos, solventes. • Não seque os sapatos perto ou em contacto direto com uma fonte de calor. Os métodos de montagem e as matérias-primas utilizadas não são conhecidos por serem prejudiciais para o utilizador. No entanto, especialmente em climas quentes e húmidos, a sua utilização pode gerar transpiração e, em algumas pessoas sensíveis, alergias. Neste caso, pare de utilizar o equipamento e contacte o seu médico imediatamente. PERÍODO DE OBSOLESCÊNCIA: Recomenda-se a utilização deste artigo no prazo de 2 anos a contar da data de fabrico. Este prazo de validade aplica-se a sapatos novos embalados e armazenados em condições controladas, protegidos de fortes variações térmicas e humidade relativa. CALÇADO PARCIALMENTE CONDUTOR: O calçado parcialmente condutor deve ser utilizado sempre que seja necessário reduzir a acumulação de cargas eletrostáticas o mais rapidamente possível, por exemplo, ao manusear explosivos. Se o risco de choque de um dispositivo elétrico ou componente vivo (CA ou CC) não tiver sido completamente eliminado, sapatos que sejam parcialmente condutores de eletricidade não devem ser usados. Para garantir que estes sapatos são parcialmente condutores, foi especificado um valor de 100 kΩ como limite superior de resistência do produto quando novo. Durante o serviço, a resistência elétrica do calçado feito de material condutor pode ser significativamente alterada por flexão e contaminação. Por conseguinte, é necessário garantir que o produto é capaz de cumprir a sua tarefa de dissipar cargas eletrostáticas ao longo da sua vida útil. Por conseguinte, quando necessário, é aconselhável que o utilizador estabeleça um ensaio a realizar no local e verifique a resistência elétrica a intervalos regulares. Este teste, juntamente com os testes a seguir mencionados, deve fazer parte dos controlos de rotina do programa de prevenção de acidentes de trabalho. Se o calçado for utilizado em condições em que o material da sola esteja contaminado com substâncias que possam aumentar a resistência elétrica do calçado, o utilizador deve sempre verificar as propriedades elétricas do calçado antes de entrar numa área perigosa. Recomenda-se o uso de meias dissipadoras de eletricidade. Nas zonas em que é usado calçado parcialmente condutor, a resistência ao solo não deve anular a proteção proporcionada pelo calçado. Durante a utilização, nenhum elemento isolante deve ser inserido entre a palmilha do sapato e o pé do utilizador. Se for colocada uma inserção (ou seja, palmilha, meias) entre a palmilha e o pé, devem verificar-se as propriedades elétricas da combinação sapato/pastilha. CALÇADO ANTIESTÁTICO: O calçado antiestático deve ser utilizado se for necessário minimizar a acumulação eletrostática através da dissipação de cargas eletrostáticas, evitando assim o risco de ignição por faísca, por exemplo, de substâncias e vapores inflamáveis, e se o risco de choque elétrico do equipamento de tensão da rede não puder ser completamente eliminado do local de trabalho. O calçado antiestático introduz uma resistência entre o pé e o solo, mas pode não oferecer proteção completa. O calçado antiestático não é adequado para o trabalho em instalações elétricas vivas. A resistência elétrica do calçado antiestático pode ser alterada significativamente por flexão, contaminação ou umidade. Este calçado pode não desempenhar a função a que se destina se for usado em condições húmidas. O calçado de classe I pode absorver a humidade e tornar-se condutor se usado em condições húmidas e húmidas. O calçado da classe II é resistente a condições húmidas e húmidas e deve ser utilizado se existir risco de exposição. Se o calçado for usado em condições em que o material de sola fique contaminado, os utilizadores devem sempre verificar as propriedades antiestáticas do calçado antes de entrarem numa área de perigo. Quando estiver a ser utilizado calçado antiestático, a resistência do pavimento deve ser tal que não invalide a proteção proporcionada pelo calçado. Recomenda-se o uso de uma meia antiestática. É, por conseguinte, necessário assegurar que a combinação do calçado que os seus utilizadores e o seu ambiente são capazes, para cumprir a função projetada de dissipar cargas eletrostáticas e de proporcionar alguma proteção durante toda a sua vida útil. Assim, recomenda-se que o usuário estabeleça um teste interno de resistência elétrica, que é realizado em intervalos regulares e frequentes. RESISTÊNCIA À PERFURAÇÃO: Neste calçado é utilizado um inserto não metálico resistente à perfuração. A resistência à perfuração deste calçado foi medida em laboratório utilizando unhas e forças padronizadas. Unhas de menor diâmetro e maiores cargas estáticas ou dinâmicas aumentarão o risco de ocorrência de perfuração. Nessas circunstâncias, devem ser consideradas medidas preventivas adicionais. Três tipos genéricos de pastilhas resistentes à perfuração estão atualmente disponíveis em calçados de EPI. Trata-se de tipos de metais e de materiais não metálicos, que serão escolhidos com base numa avaliação dos riscos relacionados com o posto de trabalho. Todos os tipos oferecem proteção contra riscos de perfuração, mas cada um tem diferentes vantagens ou desvantagens adicionais, incluindo o seguinte: Metal (por exemplo, S1P, S3): É menos afetado pela forma do objeto/perigo pontiagudo (ou seja, diâmetro, geometria, nitidez), mas devido às técnicas de fabricação de sapatos pode não cobrir toda a área inferior do pé. Não metálico (PS ou PL ou categoria, por exemplo, S1PS, S3L): Pode ser mais leve, mais flexível e proporcionar maior área de cobertura, mas a resistência à perfuração pode variar mais dependendo da forma do objeto/perigo pontiagudo (ou seja, diâmetro, geometria, nitidez). Existem dois tipos em termos de proteção conferida. O tipo PS pode oferecer uma proteção mais adequada contra objetos de diâmetro menor do que o tipo PL.

CALÇADO DISSIPATIVO

Os sapatos com marcação ESD ESD cumprem os requisitos da norma
EN 61340-5-1:2016 (avaliada de acordo com o método de ensaio EN 61340-4 3:2018) relativa a elementos específicos de proteção contra descarga eletrostática de componentes eletrónicos (âmbito de aplicação para a produção e utilização de dispositivos eletrónicos). A declaração de conformidade está disponível no sítio Web: ver **.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЛЯ ЗАЩИТНАЯ ОБУВЬ И РАБОЧАЯ ОБУВЬ

Эта защитная/рабочая обувь была подвергнута типовому испытанию ЕС в соответствии с европейскими стандартами безопасности специализированным техническим центром SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, уполномоченным органом No 0598. Они сертифицированы на соответствие стандартам EN ISO 20345:2022+A1:2024. Маркировка CE на этой обуви означает, что она соответствует основным требованиям по охране здоровья и безопасности Регламента (ЕС) 2016/425 о средствах индивидуальной защиты.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

СТАНДАРТЫ: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Определение общих требований и методов испытаний для защитной обуви, защитной обуви и рабочей обуви. Этот стандарт может использоваться только в сочетании с EN ISO 20345:2022+A1:2024, которые определяют требования к обуви в соответствии с конкретными уровнями риска. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Спецификации защитной обуви. Настоящий стандарт со ссылкой на EN ISO 20344:2021+A1:2024 определяет основные и дополнительные (опциональные) требования к защитной обуви. НОСКИ – Обувь поставляется со съемным носком, который устанавливается на место во время тестирования. Носок должен оставаться на месте во время использования обуви. Его следует заменять только на аналогичный носок, предоставленный оригинальным производителем. Защитная обувь разработана таким образом, чтобы свести к минимуму риск получения травм пользователем во время использования. Они предназначены для использования в безопасных условиях труда и не полностью предотвращают травмы в случае несчастного случая, превышающего контрольные пределы EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Обувь защищает пальцы ног пользователя от риска получения травм из-за падающих предметов и раздавливания при ношении в промышленных и коммерческих условиях, где могут возникнуть потенциальные опасности, с помощью следующей защиты, а также, при необходимости, дополнительной защиты. Защита от удара составляет 200 Джоулей. Защита от сжатия составляет 15 000 ньютонов. ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) В зависимости от выбранных условий испытания, обувь, протестированная в соответствии с европейскими стандартами EN, маркируется кодами. Эти коды указывают на то, что обувь соответствует указанным требованиям при тестировании следующим образом: Протестировано на керамической плитке, смазанной раствором лаурилсульфата натрия (NaLS) = основное требование. SR = протестировано на соответствие требованиям на керамической плитке, смазанной глицерином. Ø=Обувь не была проверена на устойчивость к скольжению, так как она предназначена для конкретных целей. Поскольку испытательные поверхности не являются полностью репрезентативными для всех типов напольных покрытий, можно рассмотреть возможность проведения дополнительных тестов для определения обуви с наилучшей скоростью сцепления в конкретных условиях. Во всех ситуациях, связанных со скольжением, сама поверхность пола и другие факторы (кроме обуви) будут оказывать значительное влияние на характеристики обуви. Таким образом, сделать обувь противоскользящей будет невозможно при всех условиях, с которыми можно столкнуться во время использования. Эта обувь отличается от защитной обуви тем, что у нее нет подносков для защиты от ударов и раздавливания. МАРКИРОВКА: Каждая защитная обувь имеет маркировку: Ссылка на европейский стандарт: Идентификационный знак производителя, Стандарт, соответствующий продукту, Символ(ы), соответствующий предоставляемой защите, Дата изготовления (месяц/год), Артикул продукта - Размер. Учитывая степень защиты, обувь отвечает не только основным требованиям, но и следующим дополнительным характеристикам: **Все материалы (класс I или II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB**: Основные требования, включая сопротивление скольжению керамики/NaLS. **Обувь из кожи и других материалов, за исключением цельнорезиновой или полностью полимерной обуви:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Основные требования плюс закрытая площадь пятки, антистатические свойства и энергопоглощающая способность каблука. **S2**: Как S1 плюс устойчивость к проникновению и водопоглощению стержня. **S3**: (металлическая вставка типа P) или S3L (неметаллическая вставка типа PL) или S3S (неметаллическая вставка типа PS): как S2 плюс стойкость к перфорации в зависимости от типа и рифленая подошва. **Цельнополимерная (т.е. полностью литая), в том числе полностью резиновая (т.е. полностью вулканизированная) обувь:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Основные требования плюс закрытая площадь пятки, антистатические свойства и энергопоглощающая способность каблука. **S5**: (металлическая вставка типа P) или S5L (неметаллическая вставка типа PL) или S5S (неметаллическая вставка типа PS): как S4 плюс стойкость к перфорации в зависимости от типа и рифленая подошва.**Обувь из кожи и других материалов, за исключением полностью резиновой или полностью полимерной обуви:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 плюс водонепроницаемость всей обуви. **S7**: (металлическая вставка типа P) или S7L (неметаллическая вставка типа PL) или S7S (неметаллическая вставка типа PS): как S3 плюс водонепроницаемость всей обуви. **СИМВОЛЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ СПЕЦИФИКАЦИЙ: P:** Сопротивление перфорации: Сопротивление перфорации подошвы (1100 Ньютон). Металлическая вставка, перфорационный наконечник диаметром 4,5 мм / **PL:** Сопротивление перфорации: Сопротивление перфорации подошвы (1100 Ньютон). Неметаллическая вставка, перфорационный наконечник диаметром 4,5 мм / **PS:** Стойкость перфорации: Стойкость подошвы к перфорации (мин. 1100 Н и индивидуальное значение ≥ 950 Н). Неметаллическая вставка, перфорирующий наконечник диаметром 3,0 мм / **C**: Электрические свойства: Частично проводящая обувь (макс. 100 кОм) / **A:** Электрические свойства: Антистатическая обувь (диапазон сопротивления от 100 кОм до 1000 МОм) / **HI:** Теплоизоляционная подошва / **CI:** Холодноизоляционная подошва / **E**: Энергопоглощающая способность каблука (20 Дж) / **WR**: Водонепроницаемость всей обуви / M: Защита плюсневых костей / **AN:** Защита лодыжек / **CR:** Стойкость к порезам / **SC:** Стойкость к истиранию колпачка / **Sr**: Устойчивость к скольжению (на кафельном полу с глицерином) / **WPA***: Стержень: Устойчивость к проникновению и впитыванию воды / **HRO:** Подошва: Термостойкость (прямой контакт) / **FO**: Подошва: Устойчивость к углеводородам / **LG:** Подошва: Система захвата для лестницы. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) свойства сопротивления проникновению и впитыванию воды распространяются только на материалы верха и не гарантируют водонепроницаемость всей обуви. **КЛАССИФИКАЦИЯ ЗАЩИТНОЙ И РАБОЧЕЙ ОБУВИ: Класс** I:Обувь из кожи и других материалов, за исключением цельнорезиновой или полностью полимерной обуви/**Класс II**: Цельнополимерная обувь (например, полностью литая обувь), включая цельнорезиновую обувь (например, полностью вулканизированную). **Гибридная обувь:** Гибридная «формованная» обувь или гибридная «навесная» обувь. ПРЕДЕЛ ЗАЩИТЫ: Отсутствие на защитной обуви маркировочных символов, описанных в предыдущей таблице, означает, что перечисленные риски не охватываются данной статьей. Дневные и ночные свойства видимости (флуоресцентные и световозвращающие) не заявлены. Обувь не должна быть модифицирована. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ: Всегда транспортируйте и храните обувь в том виде, в котором она предоставлена производителем. Хранить в сухом, чистом, хорошо проветриваемом месте вдали от прямых солнечных лучей (УФ). - Все материалы подвержены влиянию времени, и хотя наша обувь изготовлена из материалов премиум-класса, хранение дольше 3 лет не рекомендуется. При неподходящих условиях хранения качество материалов может значительно ухудшиться. Предел использования зависит от его частоты, степени износа и рабочего места. Хранение в жаркой и влажной среде способствует преждевременному износу полиуретановой подошвы (гидролиз). Чтобы избежать этого явления в жарких и влажных странах, обувь с полиуретановой подошвой следует хранить более 8 месяцев, чтобы избежать этого явления. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД: Эта обувь может соответствовать своим защитным характеристикам только в том случае, если она идеально сидит и находится в хорошем состоянии. Перед использованием проведите визуальный осмотр, чтобы убедиться, что они находятся в идеальном состоянии, и приступайте к примерке. Если они находятся не в идеальном состоянии и имеют такие повреждения, как разрывы, чрезмерный износ подошвы, разрывы или следы грязи, замените их. Для правильного использования обуви рекомендуется: • выбрать наиболее подходящую модель для конкретных требований вашего рабочего места и соответствующих условий окружающей среды/атмосферы • убедиться, что обувь находится в хорошем состоянии перед каждым использованием. • регулярно очищайте их щетками, тряпками и т. д. • периодически натирайте кожаный верх воском подходящим средством на основе смазки, воска, силикона и т. д. • никогда не используйте агрессивные средства, такие как бензин, кислоты, растворители. • Не сушите обувь вблизи или при непосредственном контакте с источником тепла. Известно, что методы сборки и используемое сырье не являются вредными для пользователя. Однако, особенно в жаркую и влажную погоду, их использование может привести к потоотделению, а у некоторых чувствительных людей — к аллергии. В этом случае, пожалуйста, прекратите использование оборудования и немедленно обратитесь к врачу. СРОК УСТАРЕВАНИЯ: Рекомендуется использовать данное изделие в течение 2 лет с даты изготовления. Этот срок годности относится к новой обуви, упакованной и хранящейся в контролируемых условиях, защищенных от сильных температурных колебаний и относительной влажности. ЧАСТИЧНО ПРОВОДЯЩАЯ ОБУВЬ: Частично проводящую обувь следует использовать там, где необходимо как можно быстрее уменьшить накопление электростатических зарядов, например, при работе со взрывчатыми веществами. Если риск поражения электрическим током от электрического устройства или компонента под напряжением (переменного или постоянного тока) не был полностью устранен, не следует использовать обувь, которая является частично электропроводящей. Чтобы гарантировать частичную проводимость этих башмаков, в качестве верхнего предела сопротивления нового изделия было указано значение 100 кОм. Во время эксплуатации электрическое сопротивление обуви из проводящего материала может быть значительно изменено изгибом и загрязнением. Поэтому необходимо убедиться, что изделие способно выполнять свою задачу по рассеиванию электростатических зарядов на протяжении всего срока службы. Поэтому при необходимости пользователю рекомендуется организовать испытание, которое будет проводиться на месте, и регулярно проверять электрическое сопротивление. Этот тест, наряду с испытаниями, упомянутыми ниже, должен стать частью регулярных проверок программы предотвращения несчастных случаев на производстве. Если обувь используется в условиях, когда материал подошвы загрязнен веществами, которые могут увеличить электрическое сопротивление обуви, владелец всегда должен проверять электрические свойства обуви перед входом в опасную зону. Рекомендуется использовать рассеивающие электричество носки. В местах, где изношена частично проводящая обувь, сопротивление грунту не должно сводить на нет защиту, обеспечиваемую обувью. При использовании между стелькой обуви и ногой пользователя не должно быть вставлен изолирующий элемент. Если между стелькой и стопой находится вкладыш (например, стелька, носки), следует проверить электрические свойства комбинации обуви и вкладыша. АНТИСТАТИЧЕСКАЯ ОБУВЬ: Антистатическую обувь следует использовать, если необходимо свести к минимуму накопление электростатического заряда за счет рассеивания электростатических зарядов, тем самым избегая риска воспламенения искр, например, легковоспламеняющихся веществ и паров, а также если риск поражения электрическим током от сетевого напряжения оборудования не может быть полностью устранен на рабочем месте. Антистатическая обувь создает сопротивление между стопой и землей, но может не обеспечивать полной защиты. Антистатическая обувь не подходит для работы на электроустановках под напряжением. Электрическое сопротивление антистатической обуви может быть значительно изменено из-за изгиба, загрязнения или влаги. Эта обувь может не выполнять свою предназначенную функцию при ношении во влажных условиях. Обувь класса I может впитывать влагу и стать проводящей при ношении во влажных и влажных условиях. Обувь класса II устойчива к влажным и влажным условиям и должна использоваться при наличии риска воздействия. Если обувь носится в условиях, когда материал подошвы загрязняется, пользователи всегда должны проверять антистатические свойства обуви перед входом в опасную зону. При использовании антистатической обуви сопротивление напольного покрытия должно быть таким, чтобы оно не сводило на нет защиту, обеспечиваемую обувью. Рекомендуется использовать антистатический носок. В связи с этим необходимо убедиться в том, что комбинация обуви и окружающей среды способна выполнять предусмотренную для нее функцию рассеивания электростатических зарядов и обеспечения некоторой защиты в течение всего срока службы. Таким образом, пользователю рекомендуется организовать внутренний тест на электрическое сопротивление, который проводится регулярно и часто. СТОЙКОСТЬ ПЕРФОРАЦИИ: В этой обуви используется неметаллическая вставка, устойчивая к перфорации. Стойкость этой обуви к перфорации была измерена в лаборатории с использованием стандартизированных гвоздей и усилий. Гвозди меньшего диаметра и более высокие статические или динамические нагрузки увеличат риск возникновения перфорации. В таких обстоятельствах следует рассмотреть дополнительные профилактические меры. В настоящее время в обуви СИЗ доступны три основных типа устойчивых к перфорации вставок. Это металлические и неметаллические материалы, которые выбираются на основе оценки производственных рисков. Все типы обеспечивают защиту от риска перфорации, но каждый из них имеет различные дополнительные преимущества или недостатки, включая следующие: Металл (например, S1P, S3): меньше подвержен влиянию формы острого предмета/опасности (т.е. диаметр, геометрия, острота), но из-за техники изготовления обуви может не покрывать всю нижнюю область стопы. Неметаллические (PS или PL или категория, например, S1PS, S3L): могут быть более легкими, гибкими и обеспечивать большую площадь покрытия, но сопротивление перфорации может варьироваться в зависимости от формы острого объекта/опасности (т.е. диаметра, геометрии, остроты). Существует два типа предоставляемой защиты. Тип PS может обеспечить более подходящую защиту от объектов меньшего диаметра, чем тип PL.

ДИССИПАТИВНАЯ ОБУВЬ

Обувь с маркировкой ESD ESD соответствует требованиям стандарта
EN 61340-5-1:2016 (оценен в соответствии с методом испытаний EN 61340-4 3:2018) в отношении конкретных элементов защиты от электростатического разряда электронных компонентов (область применения для производства и использования электронных устройств).Декларация о соответствии доступна на сайте: см. **

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI DLA OBUWIE OCHRONNE I OBUWIE ROBOCZE

Obuwie ochronne/robocze zostało poddane badaniu typu UE zgodnie z europejskimi normami bezpieczeństwa przez specjalistyczne centrum techniczne SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia, jednostka notyfikowana nr 0598. Posiadają certyfikat zgodności z normami EN ISO 20345:2022+A1:2024. Oznakowanie CE na tych butach oznacza, że spełniają one zasadnicze wymagania dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa określone w rozporządzeniu (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

IDENTYFIKACJA PRODUCENTA: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

NORMY: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definicja ogólnych wymagań i metod badań dla obuwia bezpiecznego, obuwia ochronnego i obuwia roboczego. Norma ta może być stosowana tylko w połączeniu z normą EN ISO 20345:2022+A1:2024, która określa wymagania dotyczące obuwia zgodnie z określonymi poziomami ryzyka. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Wymagania dotyczące obuwia bezpiecznego. Norma ta określa, w odniesieniu do normy EN ISO 20344:2021+A1:2024, podstawowe i dodatkowe (opcjonalne) wymagania dotyczące obuwia bezpiecznego. SKARPETKI – Buty są wyposażone w wyjmowaną wkładkę, którą umieszcza się na miejscu podczas testów. Wkładka musi pozostać na swoim miejscu, gdy buty są używane. Powinien być wymieniany wyłącznie na porównywalną wkładkę dostarczoną przez oryginalnego producenta. Obuwie ochronne zostało zaprojektowane tak, aby zminimalizować ryzyko obrażeń użytkownika podczas użytkowania. Są one przeznaczone do użytku w bezpiecznym środowisku pracy i nie zapobiegają całkowicie obrażeniom w razie wypadku przekraczającego limity kontrolne normy EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Obuwie chroni palce u nóg użytkownika przed ryzykiem obrażeń spowodowanych spadającymi przedmiotami i zgnieceniami podczas noszenia w środowisku przemysłowym i komercyjnym, w którym mogą wystąpić potencjalne zagrożenia, z następującą ochroną, a także, w stosownych przypadkach, dodatkową ochroną. Ochrona przed uderzeniami wynosi 200 dżuli. Ochrona przed kompresją wynosi 15 000 niutonów. ANTYPOŚLIZGOWOŚĆ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) W zależności od wybranych warunków testowych, obuwie testowane zgodnie z europejskimi normami EN jest oznaczone kodami. Kody te wskazują, że obuwie spełnia określone wymagania podczas testowania w następujący sposób: przetestowane zgodnie z przepisami na płytkach ceramicznych smarowanych roztworem laurylosiarczanu sodu (NaLS) = wymaganie podstawowe. SR = testowany zgodnie z płytkami ceramicznymi smarowanymi glicerolem. Ø=Obuwie nie zostało przetestowane pod kątem odporności na poślizg, ponieważ jest przeznaczone do określonych celów. Ponieważ powierzchnie testowe nie są w pełni reprezentatywne dla wszystkich rodzajów podłóg, można rozważyć dodatkowe testy w celu zidentyfikowania buta o najlepszym współczynniku przyczepności dla danego środowiska. We wszystkich sytuacjach związanych z poślizgiem sama powierzchnia podłogi i inne czynniki (inne niż obuwie) będą miały znaczący wpływ na wydajność obuwia. W związku z tym niemożliwe będzie sprawienie, aby obuwie było antypoślizgowe we wszystkich warunkach, jakie można napotkać podczas użytkowania. Buty te różnią się od obuwia ochronnego tym, że nie mają podnoska chroniących przed uderzeniami i zgnieceniem. OZNAKOWANIE : Każde obuwie ochronne jest oznaczone: Odniesienie do normy europejskiej: Znak identyfikacyjny producenta, Norma odpowiadająca produktowi, Symbol(e) odpowiedni(-e) dla zapewnionej ochrony, Data produkcji (miesiąc/rok), Numer referencyjny produktu - Rozmiar. Biorąc pod uwagę stopień ochrony, buty spełniają zatem nie tylko podstawowe wymagania, ale także następujące dodatkowe cechy: **Wszystkie materiały (klasa I lub II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Podstawowe wymagania, w tym odporność na poślizg ceramiki/NaLS. **Obuwie wykonane ze skóry i innych materiałów, z wyłączeniem obuwia wykonanego w całości z gumy lub całkowicie polimerowego:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Wymagania podstawowe oraz zamknięta powierzchnia pięty, właściwości antystatyczne i zdolność pochłaniania energii przez piętę. **S2**: Jako S1 plus odporność na penetrację i nasiąkliwość pręta. **S3**: (wkładka metalowa typu P) lub S3L (wkładka niemetalowa typu PL) lub S3S (wkładka niemetalowa typu PS): Jako S2 plus odporność na perforację w zależności od typu i podeszwy zewnętrznej z ząbkami. **Obuwie całkowicie polimerowe (tj. całkowicie formowane), w tym całkowicie gumowe (tj. całkowicie wulkanizowane):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Podstawowe wymagania plus zamknięta powierzchnia pięty, właściwości antystatyczne i zdolność pochłaniania energii przez piętę. **S5**: (wkładka metalowa typu P) lub S5L (wkładka niemetalowa typu PL) lub S5S (wkładka niemetalowa typu PS): Jako S4 plus odporność na perforację w zależności od typu i podeszwy zewnętrznej z ząbkami.**Obuwie wykonane ze skóry i innych materiałów, z wyłączeniem obuwia wykonanego w całości z gumy lub całkowicie polimerowego:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 plus wodoodporność całego buta. **S7**: (wkładka metalowa typu P) lub S7L (wkładka niemetalowa typu PL) lub S7S (wkładka niemetalowa typu PS): Jako S3 plus wodoodporność całego buta. **SYMBOLE O SPECJALNYCH SPECYFIKACJACH: P:** Odporność na perforację: Odporność na perforację podeszwy (1100 Newtonów). Metalowa wkładka, końcówka perforowana o średnicy 4,5 mm / **PL:** Odporność na perforację: Odporność na perforację podeszwy (1100 Newtonów). Niemetalowa wkładka, końcówka perforacji o średnicy 4,5 mm / **PS:** Odporność na perforację: Odporność podeszwy na perforację (min. 1100N i wartość indywidualna ≥ 950 N). Niemetalowa wkładka, końcówka perforacji o średnicy 3,0 mm / **C**: Właściwości elektryczne: Buty częściowo przewodzące (maks. 100 kΩ) / **A:** Właściwości elektryczne: Obuwie antystatyczne (zakres rezystancji od 100 kΩ do 1000 MΩ) / **HI:** Podeszwa termoizolacyjna / **CI:** Podeszwa izolująca od zimna / **E**: Zdolność absorpcji energii pięty (20 dżuli) / **WR**: Wodoodporność całego buta / M: Ochrona śródstopia / **AN:** Ochrona kostki / **CR:** Odporność na przecięcie / **SC:** Odporność na ścieranie nakładki / **Sr**: Odporność na poślizg (na podłodze wyłożonej kafelkami z gliceryną) / **WPA***: Pręt: Odporność na przenikanie i wchłanianie wody / **HRO**: Podeszwa zewnętrzna: Odporność na ciepło (kontakt bezpośredni) / **FO**: Podeszwa zewnętrzna: Odporność na węglowodory / **LG:** Podeszwa zewnętrzna: System chwytu do drabiny. * Właściwości WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) przenikanie wody i odporność na absorpcję dotyczą tylko materiałów cholewki i nie gwarantują wodoodporności całego buta. **KLASYFIKACJA OBUWIA BEZPIECZNEGO I ROBOCZEGO : Klasa** I:Obuwie wykonane ze skóry i innych materiałów, z wyjątkiem obuwia wykonanego całkowicie z gumy lub całkowicie polimeru/**Klasa II**: Obuwie całkowicie polimerowe (np. obuwie całkowicie formowane), włącznie z obuwiem całkowicie gumowym (np. całkowicie wulkanizowane). **But hybrydowy:** Hybrydowe buty "formowane" lub hybrydowe buty "montowane". GRANICA OCHRONY: Brak symboli oznakowania na obuwiu ochronnym, wyjaśniony w poprzedniej tabeli, oznacza, że wymienione zagrożenia nie są objęte niniejszym artykułem. Nie podaje się właściwości widoczności w dzień i w nocy (fluorescencyjne i odblaskowe). But nie powinien być modyfikowany. TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE: Zawsze transportuj i przechowuj obuwie zgodnie z dostawą producenta. Przechowywać w suchym, czystym i dobrze wentylowanym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego (UV). - Wszystkie materiały są narażone na działanie czasu i chociaż nasze buty są wykonane z materiałów najwyższej jakości, nie zaleca się przechowywania przez okres dłuższy niż 3 lata. Jeśli warunki przechowywania są nieodpowiednie, jakość materiałów może ulec znacznemu pogorszeniu. Limit użytkowania zależy od jego częstotliwości, stopnia zużycia i miejsca pracy. Przechowywanie w gorącym i wilgotnym środowisku sprzyja przedwczesnemu zużyciu podeszew poliuretanowych (hydroliza). Aby uniknąć tego zjawiska w gorących i wilgotnych krajach, buty z podeszwami poliuretanowymi należy przechowywać dłużej niż 8 miesięcy, aby uniknąć tego zjawiska. UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA: Te buty mogą spełniać swoje właściwości ochronne tylko wtedy, gdy są idealnie dopasowane i dobrze utrzymane. Przed użyciem przeprowadź oględziny, aby upewnić się, że są w idealnym stanie i przystąp do montażu. Jeśli nie są w idealnym stanie i wykazują uszkodzenia takie jak rozdarcia, nadmierne zużycie podeszwy, pęknięcia lub ślady zabrudzeń, należy je wymienić. W celu prawidłowego użytkowania obuwia zaleca się: • wybór najbardziej odpowiedniego modelu do specyficznych wymagań miejsca pracy i odpowiednich warunków środowiskowych/atmosferycznych • upewnienie się, że buty są w dobrym stanie przed każdym użyciem. • Regularnie czyść je szczotkami, ściereczkami itp. • Okresowo woskuj skórzaną cholewkę odpowiednim środkiem na bazie smaru, wosku, silikonu itp. • Nigdy nie używaj agresywnych produktów, takich jak benzyna, kwasy, rozpuszczalniki. • Nie suszyć butów w pobliżu lub w bezpośrednim kontakcie ze źródłem ciepła. Nie wiadomo, czy metody montażu i użyte surowce są szkodliwe dla użytkownika. Jednak szczególnie przy gorącej i wilgotnej pogodzie ich stosowanie może powodować pocenie się, a u niektórych wrażliwych osób alergie. W takim przypadku należy zaprzestać korzystania ze sprzętu i natychmiast skontaktować się z lekarzem. OKRES PRZYDATNOŚCI: Zaleca się użycie tego artykułu w ciągu 2 lat od daty produkcji. Ten okres trwałości dotyczy nowych butów pakowanych i przechowywanych w kontrolowanych warunkach, chronionych przed silnymi wahaniami temperatury i wilgotnością względną. OBUWIE CZĘŚCIOWO PRZEWODZĄCE: Obuwie częściowo przewodzące powinno być stosowane tam, gdzie konieczne jest jak najszybsze ograniczenie gromadzenia się ładunków elektrostatycznych, na przykład podczas obchodzenia się z materiałami wybuchowymi. Jeśli ryzyko porażenia prądem przez urządzenie elektryczne lub element pod napięciem (AC lub DC) nie zostało całkowicie wyeliminowane, nie należy używać butów, które częściowo przewodzą prąd elektryczny. Aby zapewnić, że buty te częściowo przewodzą, jako górną granicę rezystancji produktu w stanie nowym określono wartość 100 kΩ. Podczas użytkowania opór elektryczny obuwia wykonanego z materiału przewodzącego może ulec znacznej zmianie w wyniku zginania i zanieczyszczenia. Dlatego konieczne jest upewnienie się, że produkt jest w stanie spełniać swoje zadanie rozpraszania ładunków elektrostatycznych przez cały okres użytkowania. Dlatego w razie potrzeby zaleca się, aby użytkownik umówił się na przeprowadzenie testu na miejscu i sprawdzał rezystancję elektryczną w regularnych odstępach czasu. Test ten, wraz z badaniami wymienionymi poniżej, powinien stanowić część rutynowych kontroli programu zapobiegania wypadkom w miejscu pracy. Jeśli obuwie jest używane w warunkach, w których materiał podeszwy jest zanieczyszczony substancjami, które mogą zwiększać opór elektryczny obuwia, użytkownik powinien zawsze sprawdzić właściwości elektryczne obuwia przed wejściem do obszaru niebezpiecznego. Zaleca się stosowanie skarpet rozpraszających energię elektryczną. W miejscach, w których noszone jest obuwie częściowo przewodzące, rezystancja uziemienia nie powinna negować ochrony zapewnianej przez obuwie. Podczas użytkowania nie należy wkładać żadnego elementu izolacyjnego między wkładkę buta a stopę użytkownika. W przypadku umieszczenia wkładki (tj. wkładki, skarpet) między wkładką a stopą, należy sprawdzić właściwości elektryczne kombinacji but/wkładka. OBUWIE ANTYSTATYCZNE: Obuwie antystatyczne powinno być stosowane, jeśli konieczne jest zminimalizowanie gromadzenia się ładunków elektrostatycznych poprzez rozpraszanie ładunków elektrostatycznych, unikając w ten sposób ryzyka zapłonu iskrowego np. łatwopalnych substancji i par, a także jeśli ryzyko porażenia prądem z sieci voltage urządzenia nie mogą być całkowicie wyeliminowane z miejsca pracy. Obuwie antystatyczne stawia opór między stopą a podłożem, ale może nie zapewniać pełnej ochrony. Obuwie antystatyczne nie nadaje się do prac przy instalacjach elektrycznych pod napięciem. Opór elektryczny obuwia antystatycznego może ulec znacznej zmianie w wyniku zginania, zanieczyszczenia lub wilgoci. To obuwie może nie spełniać swojej funkcji, jeśli jest noszone w mokrych warunkach. Obuwie klasy I może wchłaniać wilgoć i może przewodzić, jeśli jest noszone w wilgotnych i mokrych warunkach. Obuwie klasy II jest odporne na wilgotne i mokre warunki i powinno być stosowane, jeśli istnieje ryzyko narażenia. Jeśli obuwie jest noszone w warunkach, w których materiał podeszwy ulega zanieczyszczeniu, użytkownicy powinni zawsze sprawdzić właściwości antystatyczne obuwia przed wejściem do obszaru niebezpiecznego. W przypadku stosowania obuwia antystatycznego wytrzymałość podłogi powinna być taka, aby nie unieważniała ochrony zapewnianej przez obuwie. Zaleca się stosowanie skarpety antystatycznej. Konieczne jest zatem zapewnienie, że połączenie obuwia, jego użytkowników i otoczenia jest w stanie spełnić zamierzoną funkcję rozpraszania ładunków elektrostatycznych i zapewnić pewną ochronę przez cały okres ich użytkowania. Dlatego zaleca się, aby użytkownik ustanowił wewnętrzny test oporu elektrycznego, który jest przeprowadzany w regularnych i częstych odstępach czasu. ODPORNOŚĆ NA PERFORACJĘ: W tym obuwiu zastosowano niemetalową wkładkę antyperforacyjną. Odporność na perforację tego obuwia została zmierzona w laboratorium przy użyciu znormalizowanych gwoździ i sił. Gwoździe o mniejszej średnicy i większych obciążeniach statycznych lub dynamicznych zwiększają ryzyko wystąpienia perforacji. W takich okolicznościach należy rozważyć zastosowanie dodatkowych środków zapobiegawczych. W obuwiu PPE dostępne są obecnie trzy ogólne typy wkładek odpornych na perforację. Są to rodzaje metali oraz te z materiałów niemetalowych, które wybiera się na podstawie oceny ryzyka związanego z wykonywanym stanowiskiem. Wszystkie typy zapewniają ochronę przed ryzykiem perforacji, ale każdy z nich ma inne dodatkowe zalety lub wady, w tym: Metal (np. S1P, S3): W mniejszym stopniu zależy od kształtu ostrego przedmiotu/zagrożenia (tj. średnicy, geometrii, ostrości), ale ze względu na techniki obuwnicze może nie pokrywać całej dolnej części stopy. Materiały niemetalowe (PS lub PL lub kategoria np. S1PS, S3L): mogą być lżejsze, bardziej elastyczne i zapewniać większy obszar pokrycia, ale odporność na perforację może się bardziej różnić w zależności od kształtu ostrego przedmiotu/zagrożenia (tj. średnicy, geometrii, ostrości). Dostępne są dwa rodzaje zapewnianej ochrony. Typ PS może zapewniać bardziej odpowiednią ochronę przed obiektami o mniejszej średnicy niż typ PL.

OBUWIE ROZPRASZAJĄCE

Buty z oznaczeniem ESD ESD są zgodne z wymaganiami normy
EN 61340-5-1:2016 (oceniana zgodnie z metodą badawczą EN 61340-4 3:2018) dotycząca szczególnych elementów zabezpieczających przed wyładowaniami elektrostatycznymi elementów elektronicznych (zakres produkcji i użytkowania urządzeń elektronicznych). Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej: patrz **.

NL GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR VEILIGHEIDSSCHOEISEL EN WERKSCHOEISEL

Deze veiligheids-/werkschoenen zijn onderworpen aan een EU-typeonderzoek in overeenstemming met de Europese veiligheidsnormen door het gespecialiseerde technische centrum SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, aangemelde instantie nr. 0598. Ze zijn gecertificeerd om te voldoen aan de normen EN ISO 20345:2022+A1:2024. De CE-markering op deze schoenen betekent dat ze voldoen aan de essentiële gezondheids- en veiligheidseisen van Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.

IDENTIFICATIE VAN DE FABRIKANT: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

NORMEN: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definitie van algemene eisen en testmethoden voor veiligheidsschoeisel, beschermend schoeisel en werkschoeisel. Deze norm kan alleen worden gebruikt in combinatie met EN ISO 20345:2022+A1:2024, die de schoeiselvereisten specificeren op basis van specifieke risiconiveaus. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specificaties voor veiligheidsschoeisel. Deze norm definieert, onder verwijzing naar EN ISO 20344:2021+A1:2024, de basis- en aanvullende (optionele) eisen voor veiligheidsschoeisel. INSOCKS – De schoenen worden geleverd met een verwijderbare inlegzool, die tijdens het testen op zijn plaats zit. De inlegzool moet op zijn plaats blijven terwijl de schoenen in gebruik zijn. Het mag alleen worden vervangen door een vergelijkbare inlegzool die door de oorspronkelijke fabrikant is geleverd. Veiligheidsschoeisel is ontworpen om het risico op letsel voor de drager tijdens het gebruik tot een minimum te beperken. Ze zijn ontworpen om te worden gebruikt in een veilige werkomgeving en voorkomen letsel niet volledig in het geval van een ongeval dat de controlelimieten van EN ISO 20345:2022 + A1:2024 overschrijdt. Het schoeisel beschermt de tenen van de drager tegen het risico op letsel door vallende voorwerpen en beknelling wanneer het wordt gedragen in industriële en commerciële omgevingen waar potentiële gevaren kunnen optreden met de volgende bescherming en, indien van toepassing, aanvullende bescherming. De impactbescherming is 200 joule. De compressiebescherming is 15.000 Newton. ANTISLIP (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) Afhankelijk van de gekozen testomstandigheden wordt schoeisel dat is getest volgens de Europese EN-normen gemarkeerd met codes. Deze codes geven aan dat het schoeisel voldoet aan de gespecificeerde eisen wanneer het als volgt wordt getest: getest conform keramische tegels gesmeerd met natriumlaurylsulfaat (NaLS) oplossing = basisvereiste. SR = getest conform op keramische tegels gesmeerd met glycerol. Ø=Het schoeisel is niet getest op slipvastheid omdat het bedoeld is voor specifieke doeleinden. Aangezien de testoppervlakken niet volledig representatief zijn voor alle soorten vloeren, kunnen aanvullende tests worden overwogen om de schoen met de beste gripgraad voor een bepaalde omgeving te identificeren. In alle situaties waarin sprake is van slippen, zullen het vloeroppervlak zelf en andere factoren (anders dan het schoeisel) een aanzienlijke invloed hebben op de prestaties van het schoeisel. Het zal dus onmogelijk zijn om het schoeisel antislip te maken onder alle omstandigheden die zich tijdens het gebruik kunnen voordoen. Deze schoenen verschillen van veiligheidsschoeisel doordat ze geen neus hebben om te beschermen tegen stoten en beknelling. MARKERING : Elke veiligheidsschoen is gemarkeerd: Referentie van de Europese norm: Identificatiemerk van de fabrikant, Standaard die overeenkomt met het product, Symbool(s) die geschikt zijn voor de geboden bescherming, Fabricagedatum (maand/jaar), Productreferentie - Maat. Gezien de mate van bescherming voldoen de schoenen daarom niet alleen aan de basiseisen, maar ook aan de volgende aanvullende kenmerken: **Alle materialen (Klasse I of II) :** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Basiseisen inclusief keramische/NaLS slipweerstand. **Schoeisel gemaakt van leer en andere materialen, met uitzondering van volledig rubber of volledig polymeer schoeisel:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Basisvereisten plus gesloten hielgebied, antistatische eigenschappen en energieabsorberend vermogen van de hiel. **S2**: Als S1 plus weerstand tegen penetratie en wateropname van de staaf. **S3**: (metalen inzetstuk van het type P) of S3L (niet-metalen inzetstuk type PL) of S3S (niet-metalen inzetstuk type PS): als S2 plus perforatieweerstand afhankelijk van het type en de buitenzool met profiel. **Volledig polymeer (d.w.z. volledig gegoten) inclusief volledig rubberen (d.w.z. volledig gevulkaniseerd) schoeisel:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Basisvereisten plus gesloten hielgebied, antistatische eigenschappen en energieabsorberend vermogen van de hiel. **S5**: (metalen inzetstuk P-type) of S5L (niet-metalen inzetstuk type PL) of S5S (niet-metalen inzetstuk type PS): als S4 plus perforatieweerstand afhankelijk van het type en de buitenzool met profiel.**Schoeisel gemaakt van leer en andere materialen, met uitzondering van volledig rubber of volledig polymeer schoeisel:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 plus waterbestendigheid van de hele schoen. **S7**: (metalen inzetstuk van het type P) of S7L (niet-metalen inzetstuk type PL) of S7S (niet-metalen inzetstuk type PS): Als S3 plus waterbestendigheid van de hele schoen. **SYMBOLEN VAN SPECIALE SPECIFICATIES: P:** Perforatieweerstand: Perforatieweerstand van de zool (1100 Newton). Metalen inzetstuk, perforatiepunt met een diameter van 4,5 mm / **PL:** Perforatieweerstand: Perforatieweerstand van de zool (1100 Newton). Niet-metalen inzetstuk, perforatiepunt met een diameter van 4,5 mm / **PS:** Perforatieweerstand: Weerstand van de zool tegen perforatie (min. 1100N en individuele waarde ≥ 950 N). Niet-metalen inzetstuk, perforatiepunt met een diameter van 3,0 mm / **C**: Elektrische eigenschap: Gedeeltelijk geleidende schoenen (max. 100 kΩ) / **A:** Elektrische eigenschap: Antistatisch schoeisel (weerstandsbereik van 100 kΩ tot 1000 MΩ) / **HI:** Warmte-isolerende zool / **CI**: Koude-isolerende zool / **E**: Energieabsorberend vermogen van de hiel (20 joule) / **WR**: Waterbestendigheid van de gehele schoen / M: Middenvoetsbeentje / **AN**: Bescherming van de malleoli (enkels) / **CR**: Snijweerstand / **SC:** Slijtvastheid van de overneus / **Sr**: Slipweerstand (op een tegelvloer met glycerine) / **WPA***: Staaf: Weerstand tegen het binnendringen en absorberen van water / **HRO**: Buitenzool: Hittebestendigheid (direct contact) / **FO**: Buitenzool: Bestand tegen koolwaterstoffen / **LG**: Buitenzool: Gripsysteem voor ladder. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) waterpenetratie- en absorptieweerstandseigenschappen zijn alleen van toepassing op de bovenmaterialen en garanderen geen waterdichtheid van de hele schoen. **CLASSIFICATIE VAN VEILIGHEIDS- EN WERKSCHOEISEL : Klasse** I:Schoeisel gemaakt van leer en andere materialen, met uitzondering van volledig rubberen of volledig polymeer schoeisel/**Klasse II:** Volledig polymeer schoeisel (bijv. volledig gegoten schoeisel), inclusief volledig rubberen schoeisel (bijv. volledig gevulkaniseerd). **Hybride schoen:** Hybride "gegoten" schoenen of hybride "gemonteerde" schoenen. LIMIET VANBESCHERMING: Het ontbreken van de markeringssymbolen op het veiligheidsschoeisel, zoals uiteengezet in de vorige tabel, betekent dat de opgesomde risico's niet onder dit artikel vallen. Eigenschappen van dag- en nachtzichtbaarheid (fluorescerend en retroreflecterend) worden niet geclaimd. De schoen mag niet worden aangepast. TRANSPORT EN OPSLAG: Vervoer en bewaar schoeisel altijd zoals geleverd door de fabrikant. Bewaren op een droge, schone, goed geventileerde plaats uit de buurt van direct zonlicht (UV). - Alle materialen worden beïnvloed door de tijd en hoewel onze schoenen zijn gemaakt van hoogwaardige materialen, wordt opslag langer dan 3 jaar niet aanbevolen. Als de opslagomstandigheden niet geschikt zijn, kan de kwaliteit van de materialen aanzienlijk worden aangetast. De gebruikslimiet is afhankelijk van de frequentie, de mate van slijtage en de werkplek. Opslag in een warme en vochtige omgeving bevordert voortijdige slijtage van de polyurethaan zolen (hydrolyse). Om dit fenomeen in warme en vochtige landen te voorkomen, moeten schoenen met polyurethaanzolen langer dan 8 maanden worden bewaard om dit fenomeen te voorkomen. GEBRUIK EN ONDERHOUD: Deze schoenen kunnen alleen voldoen aan hun beschermende eigenschappen als ze perfect passen en goed worden onderhouden. Voer voor gebruik een visuele inspectie uit om er zeker van te zijn dat ze in perfecte staat verkeren en ga verder met een montage. Als ze niet in perfecte staat zijn en schade vertonen zoals scheuren, overmatige slijtage van de zool, breuken of sporen van vuil, vervang ze dan. Voor een correct gebruik van de schoenen is het raadzaam om: • het meest geschikte model te kiezen voor de specifieke eisen van uw werkplek en de bijbehorende omgevings-/atmosferische omstandigheden • ervoor te zorgen dat de schoenen voor elk gebruik in goede staat verkeren. • Maak ze regelmatig schoon met borstels, doeken etc. • Wax het lederen bovenwerk regelmatig met een geschikt product op basis van vet, was, siliconen etc. • Gebruik nooit agressieve producten zoals benzine, zuren, oplosmiddelen. • Droog de schoenen niet in de buurt van of in direct contact met een warmtebron. Het is niet bekend dat de gebruikte montagemethoden en grondstoffen schadelijk zijn voor de gebruiker. Vooral bij warm en vochtig weer kan het gebruik ervan echter transpiratie veroorzaken en, bij sommige gevoelige personen, allergieën. Stop in dat geval met het gebruik van de apparatuur en neem onmiddellijk contact op met uw arts. PERIODE VAN VEROUDERING: Het wordt aanbevolen om dit artikel binnen 2 jaar na de fabricagedatum te gebruiken. Deze houdbaarheid is van toepassing op nieuwe schoenen die onder gecontroleerde omstandigheden zijn verpakt en opgeslagen, beschermd tegen sterke thermische variaties en relatieve vochtigheid. GEDEELTELIJK GELEIDEND SCHOEISEL: Gedeeltelijk geleidend schoeisel moet worden gebruikt waar het nodig is om de ophoping van elektrostatische ladingen zo snel mogelijk te verminderen, bijvoorbeeld bij het hanteren van explosieven. Als het risico op schokken door een elektrisch apparaat of een onder spanning staande component (AC of DC) niet volledig is geëlimineerd, mogen schoenen die gedeeltelijk elektrisch geleidend zijn niet worden gebruikt. Om ervoor te zorgen dat deze schoenen gedeeltelijk geleidend zijn, is een waarde van 100 kΩ opgegeven als bovengrens van de weerstand van het product wanneer het nieuw is. Tijdens het gebruik kan de elektrische weerstand van schoeisel gemaakt van geleidend materiaal aanzienlijk worden gewijzigd door buigen en vervuiling. Daarom is het noodzakelijk ervoor te zorgen dat het product in staat is om zijn taak van het afvoeren van elektrostatische ladingen gedurende zijn hele levensduur te vervullen. Indien nodig is het daarom raadzaam voor de drager om een test ter plaatse uit te voeren en de elektrische weerstand regelmatig te controleren. Deze test moet, samen met de hieronder genoemde tests, deel uitmaken van de routinecontroles van het preventieprogramma voor arbeidsongevallen. Als het schoeisel wordt gebruikt onder omstandigheden waarbij het zoolmateriaal verontreinigd is met stoffen die de elektrische weerstand van het schoeisel kunnen verhogen, moet de drager altijd de elektrische eigenschappen van het schoeisel controleren voordat hij een gevaarlijke zone betreedt. Het wordt aanbevolen om elektriciteitsafstotende sokken te gebruiken. In gebieden waar gedeeltelijk geleidend schoeisel wordt gedragen, mag de grondweerstand de bescherming die door het schoeisel wordt geboden niet teniet doen. Tijdens gebruik mag er geen isolerend element tussen de binnenzool van de schoen en de voet van de drager worden geplaatst. Als een inzetstuk (d.w.z. inlegzool, sokken) tussen de binnenzool en de voet wordt geplaatst, moeten de elektrische eigenschappen van de combinatie schoen/inzetstuk worden gecontroleerd. ANTISTATISCH SCHOEISEL: Antistatisch schoeisel moet worden gebruikt als het nodig is om de opbouw van elektrostatische elektriciteit tot een minimum te beperken door elektrostatische ladingen af te voeren, waardoor het risico op vonkontsteking van bijvoorbeeld ontvlambare stoffen en dampen wordt vermeden, en als het risico op elektrische schokken door netspanningsapparatuur niet volledig kan worden geëlimineerd van de werkplek. Antistatisch schoeisel introduceert een weerstand tussen de voet en de grond, maar biedt mogelijk geen volledige bescherming. Antistatisch schoeisel is niet geschikt voor werkzaamheden aan onder spanning staande elektrische installaties. De elektrische weerstand van antistatisch schoeisel kan aanzienlijk veranderen door buigen, vervuiling of vocht. Dit schoeisel vervult mogelijk niet de beoogde functie als het in natte omstandigheden wordt gedragen. Schoeisel van klasse I kan vocht absorberen en kan geleidend worden als het in vochtige en natte omstandigheden wordt gedragen. Schoeisel van klasse II is bestand tegen vochtige en natte omstandigheden en moet worden gebruikt als het risico op blootstelling bestaat. Als het schoeisel wordt gedragen in omstandigheden waarin het zoolmateriaal vervuild raakt, moeten dragers altijd de antistatische eigenschappen van het schoeisel controleren voordat ze een gevarenzone betreden. Wanneer antistatisch schoeisel wordt gebruikt, moet de weerstand van de vloerbedekking zodanig zijn dat de bescherming die door het schoeisel wordt geboden, niet ongeldig wordt. Het wordt aanbevolen om een antistatische sok te gebruiken. Het is daarom noodzakelijk om ervoor te zorgen, dat de combinatie van het schoeisel de dragers en hun omgeving in staat is om de ontworpen functie te vervullen van het afvoeren van elektrostatische ladingen, en om enige bescherming te bieden gedurende de gehele levensduur. Daarom wordt aanbevolen, dat de gebruiker een interne test voor elektrische weerstand uitvoert, die met regelmatige en frequente tussenpozen wordt uitgevoerd.

PERFORATIEWEERSTAND: In dit schoeisel wordt een niet-metalen perforatieweerstandsinzetstuk gebruikt. De perforatieweerstand van dit schoeisel is in het laboratorium gemeten met behulp van gestandaardiseerde spijkers en krachten. Spijkers met een kleinere diameter en hogere statische of dynamische belastingen verhogen het risico op perforatie. In dergelijke omstandigheden moeten aanvullende preventieve maatregelen worden overwogen. Er zijn momenteel drie generieke soorten perforatiebestendige inzetstukken beschikbaar in PBM-schoeisel. Dit zijn metaalsoorten en metaalsoorten van niet-metalen materialen, die moeten worden gekozen op basis van een werkgerelateerde risicobeoordeling. Alle typen bieden bescherming tegen perforatierisico's, maar elk heeft verschillende extra voor- of nadelen, waaronder de volgende: Metaal (bijv. S1P, S3): Wordt minder beïnvloed door de vorm van het scherpe voorwerp/gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherpte), maar vanwege schoenmaaktechnieken kan het zijn dat het niet het hele onderste deel van de voet bedekt. Niet-metaal (PS of PL of categorie bijv. S1PS, S3L): kan lichter en flexibeler zijn en een groter dekkingsgebied bieden, maar de perforatieweerstand kan meer variëren afhankelijk van de vorm van het scherpe voorwerp/gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherpte). Er zijn twee soorten bescherming beschikbaar. Type PS kan een meer geschikte bescherming bieden tegen objecten met een kleinere diameter dan type PL.

DISSIPATIEF SCHOEISEL

Schoenen met ESD-markering ESD voldoen aan de eisen van de norm
EN 61340-5-1:2016 (beoordeeld volgens testmethode EN 61340-4 3:2018) met betrekking tot specifieke ESD-beschermingselementen van elektronische componenten (toepassingsgebied voor de productie en het gebruik van elektronische apparaten). De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website: zie **.

RO MANUAL DE UTILIZARE PENTRU ÎNCĂLȚĂMINTE DE PROTECȚIE ȘI ÎNCĂLȚĂMINTE DE LUCRU

Acești încălțăminte de protecție/de lucru au fost supuși unei examinări UE de tip în conformitate cu standardele europene de siguranță de către centrul tehnic specializat SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlanda, organism notificat nr. 0598. Sunt certificate pentru a îndeplini standardele EN ISO 20345:2022+A1:2024. Marcajul CE de pe acești încălțăminte înseamnă că aceștia îndeplinesc cerințele esențiale de sănătate și siguranță din Regulamentul (UE) 2016/425 privind echipamentele individuale de protecție.

IDENTIFICAREA PRODUCĂTORULUI: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE

STANDARDE: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definirea cerințelor generale și a metodelor de testare pentru încălțămintea de protecție, încălțămintea de protecție și încălțămintea de lucru. Acest standard poate fi utilizat numai împreună cu EN ISO 20345:2022+A1:2024, care specifică cerințele de încălțăminte în funcție de nivelurile de risc specifice. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specificații pentru încălțăminte de protecție. Acest standard definește, cu referire la EN ISO 20344:2021+A1:2024, cerințele de bază și suplimentare (opționale) pentru încălțămintea de protecție. INSOCKS – Pantofii vin cu o șosetă detașabilă, în loc în timpul testării. Șapa trebuie să rămână pe loc în timp ce pantofii sunt utilizați. Acesta trebuie înlocuit doar cu o șosetă comparabilă furnizată de producătorul original. Încălțămintea de protecție este concepută pentru a minimiza riscul de rănire a purtătorului în timpul utilizării. Acestea sunt concepute pentru a fi utilizate într-un mediu de lucru sigur și nu previn complet rănirea în cazul unui accident care depășește limitele de control din EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Încălțămintea protejează degetele de la picioare ale purtătorului împotriva riscului de rănire din cauza căderii obiectelor și a strivirii atunci când este purtată în medii industriale și comerciale unde pot apărea potențiale pericole cu următoarea protecție, precum și, dacă este cazul, protecție suplimentară. Protecția la impact este de 200 de jouli. Protecția la compresie este de 15.000 Newtoni. ANTI-ALUNECARE (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) În funcție de condițiile de testare alese, încălțămintea testată conform standardelor europene EN este marcată cu coduri. Aceste coduri indică faptul că încălțămintea respectă cerințele specificate atunci când sunt testate după cum urmează: testat conform pe plăci ceramice lubrifiate cu soluție de lauril sulfat de sodiu (NaLS) = cerință de bază. SR = testat conform pe plăci ceramice lubrifiate cu glicerol. Ø=Încălțămintea nu a fost testată pentru rezistența la alunecare, deoarece este destinată unor scopuri specifice. Deoarece suprafețele de testare nu sunt pe deplin reprezentative pentru toate tipurile de podea, ar putea fi luate în considerare teste suplimentare pentru a identifica pantoful cu cea mai bună rată de aderență pentru un anumit mediu. În toate situațiile care implică alunecare, suprafața podelei în sine și alți factori (alții decât încălțămintea) vor avea un impact semnificativ asupra performanței încălțămintei. Prin urmare, va fi imposibil să faceți încălțămintea antiderapantă în toate condițiile care pot fi întâlnite în timpul utilizării. Acești pantofi sunt diferiți de încălțămintea de protecție prin faptul că nu au vârfuri pentru a proteja împotriva impactului și zdrobirii. MARCAJ: Fiecare încălțăminte de protecție este marcată: Referință la standardul european: Marca de identificare a producătorului, Standardul corespunzător produsului, Simbolul (simbolurile) corespunzător protecției furnizate, Data fabricației (lună/an), Referința produsului - Mărime. Având în vedere gradul de protecție, pantofii îndeplinesc nu numai cerințele de bază, ci și următoarele caracteristici suplimentare: **Toate materialele (clasa I sau II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Cerințe de bază, inclusiv rezistență la alunecare ceramică/NaLS. **Încălțăminte din piele și alte materiale, cu excepția încălțămintei din cauciuc sau polimerice:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Cerințe de bază plus zona închisă a călcâiului, proprietăți antistatice și capacitatea de absorbție a energiei a călcâiului. **S2**: Ca S1 plus rezistență la penetrare și absorbție de apă a tijei. **S3**: (inserție metalică tip P) sau S3L (inserție nemetalică tip PL) sau S3S (inserție nemetalică tip PS): Ca S2 plus rezistență la perforare în funcție de tip și talpă exterioară cu crampoane. **Încălțăminte complet polimerică (adică turnată în întregime), inclusiv din cauciuc (adică complet vulcanizată):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4: Cerințe** de bază plus zona închisă a călcâiului, proprietăți antistatice și capacitatea de absorbție a energiei a călcâiului. **S5**: (inserție metalică tip P) sau S5L (inserție nemetalică tip PL) sau S5S (inserție nemetalică tip PS): Ca S4 plus rezistență la perforare în funcție de tip și talpă exterioară cu crampoane.**Încălțăminte din piele și alte materiale, cu excepția încălțămintei din cauciuc sau polimerice:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 plus rezistența la apă a întregului pantof. **S7**: (inserție metalică tip P) sau S7L (inserție nemetalică tip PL) sau S7S (inserție nemetalică tip PS): Ca S3 plus rezistența la apă a întregului pantof. **SIMBOLURI ALE SPECIFICAȚIILOR SPECIALE: P:** Rezistență la perforare: Rezistență la perforare talpă (1100 Newton). Inserție metalică, vârf de perforare cu diametrul de 4,5 mm / **PL:** Rezistență la perforare: Rezistență la perforare talpă (1100 Newton). Inserție nemetalică, vârf de perforare cu diametrul de 4,5 mm / **PS:** Rezistență la perforare: Rezistența tălpii la perforare (min. 1100N și valoare individuală ≥ 950 N). Inserție nemetalică, vârf de perforare cu diametrul de 3,0 mm / **C**: Proprietate electrică: Pantofi parțial conductivi (max. 100 kΩ) / **A:** Proprietate electrică: Încălțăminte antistatică (interval de rezistență de la 100 kΩ la 1000 MΩ) / **HI:** talpă termoizolantă / **CI:** talpă izolatoare la rece / **E**: Capacitate de absorbție a călcâiului (20 jouli) / **WR**: Rezistența la apă a întregului pantof / M: Protecție metatarsiană / **AN:** Protecția malleolelor (glezne) / **CR:** Rezistență la tăiere / **SC:** Rezistență la abraziune a capacului de protecție / **Sr**: Rezistență la alunecare (pe o podea cu gresie cu glicerină) / **WPA***: Tijă: Rezistență la pătrunderea și absorbția apei / **HRO:** Talpă: Rezistență la căldură (contact direct) / **FO**: Talpă: Rezistență la hidrocarburi / **LG:** Talpă: Sistem de prindere pentru scară. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) proprietățile de penetrare și absorbție a apei se aplică numai materialelor superioare și nu garantează o impermeabilizare a întregului pantof. **CLASIFICAREA ÎNCĂLȚĂMINTEI DE SIGURANȚĂ ȘI DE LUCRU: Clasa** I:Încălțăminte din piele și alte materiale, cu excepția încălțămintei din cauciuc sau din polimeri/**Clasa II:** Încălțăminte din polimeri (de exemplu, încălțăminte complet turnată), inclusiv încălțăminte din cauciuc (de exemplu, complet vulcanizată). **Pantofi hibridi:** Pantofi hibrizi "turnați" sau pantofi hibrizi "montați". LIMITA PROTECȚIEI: Absența pe încălțămintea de protecție a simbolurilor de marcare, explicată în tabelul anterior, înseamnă că riscurile enumerate nu sunt acoperite de acest articol. Proprietățile de vizibilitate pe zi și pe timp de noapte (fluorescente și retroreflectorizante) nu sunt revendicate. Pantoful nu trebuie modificat. TRANSPORT ȘI DEPOZITARE: Transportați și depozitați întotdeauna încălțămintea furnizată de producător. A se păstra într-un loc uscat, curat, bine ventilat, ferit de lumina directă a soarelui (UV). - Toate materialele sunt afectate de timp și, deși pantofii noștri sunt fabricați cu materiale premium, depozitarea mai mare de 3 ani nu este recomandată. Dacă condițiile de depozitare sunt inadecvate, calitatea materialelor poate fi afectată semnificativ. Limita de utilizare depinde de frecvența sa, de gradul de uzură și de locul de muncă. Depozitarea într-un mediu cald și umed favorizează uzura prematură a tălpilor din poliuretan (hidroliză). Pentru a evita acest fenomen în țările calde și umede, pantofii cu talpă din poliuretan trebuie păstrați mai mult de 8 luni pentru a evita acest fenomen. UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE: Acești pantofi se pot conforma caracteristicilor lor de protecție numai dacă se potrivesc perfect și sunt bine întreținuți. Înainte de utilizare, efectuați o inspecție vizuală pentru a vă asigura că sunt în stare perfectă și continuați cu o montare. Dacă nu sunt în stare perfectă și prezintă deteriorări precum rupturi, uzură excesivă a tălpii, rupturi sau urme de murdărie, înlocuiți-le. Pentru o utilizare corectă a pantofilor, este recomandabil: • să alegeți modelul cel mai potrivit pentru cerințele specifice ale locului de muncă și condițiile de mediu/atmosferică corespunzătoare • asigurați-vă că pantofii sunt în stare bună înainte de fiecare utilizare. • curățați-le în mod regulat cu perii, cârpe etc. • ceruiți periodic partea superioară din piele cu un produs adecvat pe bază de grăsime, ceară, silicon etc. • nu utilizați niciodată produse agresive precum benzină, acizi, solvenți. • Nu uscați pantofii în apropierea sau în contact direct cu o sursă de căldură. Metodele de asamblare și materiile prime utilizate nu sunt cunoscute a fi dăunătoare utilizatorului. Cu toate acestea, mai ales pe vreme caldă și umedă, utilizarea lor poate genera transpirație și, la unele persoane sensibile, la alergii. În acest caz, vă rugăm să încetați să utilizați echipamentul și să vă adresați imediat medicului dumneavoastră. PERIOADA DE OBSOLESCENȚĂ: Se recomandă utilizarea acestui articol în termen de 2 ani de la data fabricației. Această perioadă de valabilitate se aplică încălțămintei noi ambalate și depozitate în condiții controlate, protejate de variațiile termice puternice și umiditatea relativă. ÎNCĂLȚĂMINTE PARȚIAL CONDUCTOARE: Încălțămintea parțial conductoare trebuie utilizată acolo unde este necesar să se reducă acumularea de sarcini electrostatice cât mai repede posibil, de exemplu atunci când se manipulează explozibili. Dacă riscul de electrocutare de la un dispozitiv electric sau o componentă sub tensiune (AC sau DC) nu a fost eliminat complet, nu trebuie folosiți pantofi parțial conductivi electric. Pentru a se asigura că acești pantofi sunt parțial conductivi, a fost specificată o valoare de 100 kΩ ca limită superioară a rezistenței produsului atunci când este nou. În timpul serviciului, rezistența electrică a încălțămintei din material conductiv poate fi modificată semnificativ prin îndoire și contaminare. Prin urmare, este necesar să vă asigurați că produsul este capabil să-și îndeplinească sarcina de a disipa sarcinile electrostatice pe toată durata de viață. Atunci când este necesar, este recomandabil ca purtătorul să stabilească un test care să fie efectuat la fața locului și să verifice rezistența electrică la intervale regulate. Acest test, împreună cu testele menționate mai jos, ar trebui să facă parte din controalele de rutină ale programului de prevenire a accidentelor de muncă. Dacă încălțămintea este utilizată în condiții în care materialul tălpii este contaminat cu substanțe care pot crește rezistența electrică a încălțămintei, purtătorul ar trebui să verifice întotdeauna proprietățile electrice ale încălțămintei înainte de a intra într-o zonă periculoasă. Se recomandă utilizarea șosetelor care disipează electricitatea. În zonele în care se poartă încălțăminte parțial conductivă, rezistența la sol nu trebuie să anuleze protecția oferită de încălțăminte. În utilizare, nu trebuie introdus niciun element izolator între branțul pantofului și piciorul purtătorului. Dacă o inserție (de exemplu, branț, șosete) este plasată între branț și picior, trebuie verificate proprietățile electrice ale combinației pantof/inserție. ÎNCĂLȚĂMINTE ANTISTATICĂ: Încălțămintea antistatică trebuie utilizată dacă este necesar să se minimizeze acumularea electrostatică prin disiparea sarcinilor electrostatice, evitând astfel riscul de aprindere prin scântei, de exemplu, a substanțelor inflamabile și a vaporilor, și dacă riscul de electrocutare de la rețea voltage echipamentele nu poate fi eliminat complet de la locul de muncă. Încălțămintea antistatică introduce o rezistență între picior și sol, dar este posibil să nu ofere o protecție completă. Încălțămintea antistatică nu este potrivită pentru lucrările la instalații electrice sub tensiune. Rezistența electrică a încălțămintei antistatice poate fi modificată semnificativ prin îndoire, contaminare sau umiditate. Este posibil ca această încălțăminte să nu-și îndeplinească funcția dorită dacă este purtată în condiții umede. Încălțămintea de clasa I poate absorbi umezeala și poate deveni conductivă dacă este purtată în condiții umede și umede. Încălțămintea de clasa II este rezistentă la condiții umede și umede și ar trebui utilizată dacă există riscul de expunere. Dacă încălțămintea este purtată în condiții în care materialul tălpii este contaminat, purtătorii ar trebui să verifice întotdeauna proprietățile antistatice ale încălțămintei înainte de a intra într-o zonă periculoasă. În cazul în care se utilizează încălțăminte antistatică, rezistența pardoselii trebuie să fie de așa natură încât să nu invalideze protecția oferită de încălțăminte. Se recomandă utilizarea unei șosete antistatice. Prin urmare, este necesar să se asigure că combinația dintre încălțămintea care îi poartă și mediul înconjurător este capabilă să îndeplinească funcția concepută de disipare a sarcinilor electrostatice și de a oferi o anumită protecție pe întreaga durată de viață. Astfel, se recomandă ca utilizatorul să stabilească un test intern pentru rezistența electrică, care se efectuează la intervale regulate și frecvente. REZISTENȚĂ LA PERFORARE: În această încălțăminte, se folosește o inserție nemetalică de rezistență la perforare. Rezistența la perforare a acestei încălțăminte a fost măsurată în laborator folosind cuie și forțe standardizate. Cuiele cu diametru mai mic și sarcini statice sau dinamice mai mari vor crește riscul de perforare. În astfel de circumstanțe, ar trebui avute în vedere măsuri preventive suplimentare. Trei tipuri generice de inserții rezistente la perforare sunt disponibile în prezent în încălțămintea EIP. Acestea sunt tipuri de metale și cele din materiale nemetalice, care sunt alese pe baza unei evaluări a riscurilor legate de locul de muncă. Toate tipurile oferă protecție împotriva riscurilor de perforare, dar fiecare are diferite avantaje sau dezavantaje suplimentare, inclusiv următoarele: Metal (de exemplu, S1P, S3): Este mai puțin afectat de forma obiectului ascuțit / pericol (adică diametru, geometrie, ascuțire), dar datorită tehnicilor de fabricare a încălțămintei poate să nu acopere întreaga zonă inferioară a piciorului. Nemetalic (PS sau PL sau categorie, de exemplu, S1PS, S3L): Poate fi mai ușor, mai flexibil și poate oferi o suprafață de acoperire mai mare, dar rezistența la perforare poate varia mai mult în funcție de forma obiectului ascuțit/pericolului (adică diametru, geometrie, claritate). Sunt disponibile două tipuri în ceea ce privește protecția oferită. Tipul PS poate oferi o protecție mai adecvată împotriva obiectelor cu diametru mai mic decât tipul PL. ÎNCĂLȚĂMINTE DISIPATIVĂ

Pantofii cu marcaj ESD respectă cerințele standardului
EN 61340-5-1:2016 (evaluată conform metodei de testare EN 61340-4 3:2018) privind elementele specifice de protecție ESD ale componentelor electronice (domeniul de aplicare pentru producția și utilizarea dispozitivelor electronice). Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul web: vezi **.

SR УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ ЗА ЗАШТИТНА ОБУЋА И РАДНА ОБУЋА

Ове заштитне / радне ципеле су подвргнуте ЕУ типском испитивању у складу са европским безбедносним стандардима од стране специјализованог техничког центра СГЦ Фимко Лтд -Такомотие 8, ФИ-00380 Хелсинки, Финска, нотификовано тело бр. 0598. Они су сертификовани да испуњавају стандарде ЕН ИСО 20345: 2022 + А1: 2024. ЦЕ ознака на овим ципелама значи да испуњавају основне здравствене и безбедносне захтеве Уредбе (ЕУ) 2016/425 о личној заштитној опреми.
ПРОИЗВОЂАЧИДЕНТИФИКАЦИЈА: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
СТАНДАРДИ : ЕН ИСО 20344:2022 + А1:2024: Дефинисање општих захтева и метода испитивања за заштитну обућу, заштитну обућу и радну обућу. Овај стандард се може користити само у комбинацији са ЕН ИСО 20345: 2022 + А1: 2024, који одређују захтеве за обућу према специфичним нивоима ризика. ЕН ИСО 20345: 2022 + А1: 2024: Спецификације заштитне обуће. Овај стандард дефинише, позивајући се на ЕН ИСО 20344: 2021 + А1: 2024, основне и додатне (опционо) захтеве за заштитну обућу. ЧАРАПЕ – Ципеле долазе са уклоњивом чарапом, на месту током тестирања. Инсоцк мора остати на месту док су ципеле у употреби. Треба га заменити само упоредивим инсоцком који је обезбедио оригинални произвођач. Заштитна обућа је дизајнирана да минимизира ризик од повреда корисника током употребе. Дизајнирани су за употребу у безбедном радном окружењу и не спречавају у потпуности повреде у случају несреће која прелази контролне границе ЕН ИСО КСНУМКС: КСНУМКС + АКСНУМКС: КСНУМКС. Обућа штити прсте корисника од ризика од повреда услед пада предмета и дробљења када се носи у индустријским и комерцијалним срединама где се могу појавити потенцијалне опасности са следећом заштитом, као и, по потреби, додатном заштитом. Заштита од удара је 200 џула. Заштита од компресије је 15.000 Њутна. АНТИ -СЛИП (ЕН ИСО 20344:2021 + А1:2024, ЕН ИСО 20345:2022 + А1:2024) У зависности од одабраних услова испитивања, обућа тестирана према европским ЕН стандардима је означена кодовима. Ови кодови указују на то да је обућа у складу са наведеним захтевима када се тестира на следећи начин: тестиран у складу са керамичким плочицама подмазаним раствором натријум лаурил сулфата (НаЛС) = основни захтев. СР = тестиран у складу са керамичким плочицама подмазаним глицеролом. Ø = Обућа није тестирана на отпорност на клизање, јер је намењена за специфичне намене. Пошто тестне површине нису у потпуности репрезентативне за све врсте подова, додатни тестови могу се размотрити како би се идентификовала ципела са најбољом стопом пријањања за одређено окружење. У свим ситуацијама које укључују клизање, сама подна површина и други фактори (осим обуће) ће имати значајан утицај на перформансе обуће. Због тога ће бити немогуће направити обућу против клизања под свим условима који се могу сусрести током употребе. Ове ципеле се разликују од заштитне обуће по томе што немају капе за заштиту од удара и дробљења. МАРКИНГ : Свака заштитна ципела је означена: Позивање на европски стандард: Идентификациона ознака произвођача, Стандард који одговара производу, Симбол (и) који одговара пруженој заштити, Датум производње (месец / година), Референца производа - Величина. С обзиром на степен заштите, ципеле стога испуњавају не само основне захтеве, већ и следеће додатне карактеристике: **Сви материјали (класа И или ИИ):** ЕН ИСО 20345:2022 + А1:2024: **СБ: Основни** захтеви, укључујући отпорност на клизање керамике / НаЛС. **Обућа од коже и других материјала, искључујући потпуно гумену или полимерну обућу:** ЕН ИСО 20345: 2022 + А1: 2024: **S1** : Основни захтеви плус затворена површина пете, антистатичка својства и капацитет пете за апсорпцију енергије. **S2** : Као S1 плус отпорност на продирање и упијање воде штапа. **S3** : (П-тип метални уметак) или S3L (неметални тип уметак ПЛ) или S3S (неметални тип уметак ПС): Као S2 плус отпорност на перфорацију према типу и цлатед ђон. **Потпуно полимерна (тј. Потпуно обликована) укључујући потпуно гумену (тј. Потпуно вулканизовану) обућу:** ЕН ИСО 20345: 2022 + А1: 2024: **S4: Основни** захтеви плус затворена површина пете, антистатичка својства и капацитет пете за апсорпцију енергије. **S5** : (П-тип метални уметак) или S5L (неметални тип уметак ПЛ) или S5S (неметални тип уметак ПС): Као S4 плус отпорност на перфорацију према типу и цлеатед ђон. **Обућа од коже и других материјала, искључујући потпуно гумену или потпуно полимерну обућу:** ЕН ИСО 20345: 2022 + А1: 2024: **S6:** Као S2 плус водоотпорност целе ципеле. **S7** : (П-тип метални уметак) или S7L (неметални тип уметак ПЛ) или S7S (неметални тип уметак ПС): Као S3 плус отпорност на воду целе ципеле. **СИМБОЛИ СПЕЦИЈАЛНИХ СПЕЦИФИКАЦИЈА: П:** Отпорност на перфорацију: Отпорност на перфорацију ђона (1100 Њутн). Метални уметак, 4.5mm пречник перфорација врх / **ПЛ:** Отпорност на перфорацију: Отпорност на перфорацију ђона (1100 Њутн). Неметални уметак, 4.5mm пречник перфорација врх / **ПС:** Отпорност на перфорацију: Отпорност ђона на перфорацију (мин. 1100N и појединачна вредност ≥ 950 Н). Неметални уметак, 3.0mm пречник перфорација врх / **Ц** : Електрична имовина: Делимично проводљиве ципеле (макс. 100 kΩ) / **А:** Електрична имовина: Антистатички обућа (опсег отпора од 100 kΩ до 1000 MΩ) / **ХИ:** Топлотна изолација ђон / **ЦИ:** Хладно изолациони ђон / **Е** : Капацитет апсорпције енергије пете (20 Јоулес) / **ВР** : Отпорност на воду целе ципеле / M: Метатарзална заштита / **АН:** Заштита маллеоли (зглобови) / **ЦР** : Отпорност на рез / **СЦ:** Отпорност на хабање капе за огреботине / **Ср** : Отпорност на клизање (на поплочаном поду са глицерином) / **ВПА** *: Род: Отпорност на продирање воде и апсорпцију / **ХРО** : Ђон: Отпорност на топлоту (директан контакт) / **ФО** : Ђон: Отпорност на угљоводонике / **ЛГ:** ђон: Грип систем за мердевине. * ВПА, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) својства пенетрације воде и отпорности на апсорпцију односе се само на горње материјале и не гарантују хидроизолацију целе ципеле. **КЛАСИФИКАЦИЈА ЗАШТИТНЕ И РАДНЕ ОБУЋЕ: Класа** И: Обућа од коже и других материјала, осим гумених или полимерних ципела/ **Класа ИИ:** Обућа од свих полимера (нпр. Потпуно обликована обућа), укључујући обућу од гуме (нпр. Потпуно вулканизовану). **Хибридна ципела:** Хибридне&qout;обликоване&qout; ципеле или хибридне&qout;монтиране&qout; ципеле. ЛИМИТ ОФПРОТЕЦТИОН: Одсуство симбола за обележавање на сигурносној обући, објашњено у претходној табели, значи да наведени ризици нису обухваћени овим чланом. Својства видљивости дана и ноћи (флуоресцентна и ретрорефлективна) се не тврде. Ципела не треба модификовати. ТРАНСПОРТ И СКЛАДИШТЕЊЕ: Увек транспортујте и складиштите обућу према испоруци произвођача. Чувати на сувом, чистом, добро проветреном месту далеко од директне сунчеве светлости (УВ). - Сви материјали су под утицајем времена и иако су наше ципеле направљене од врхунских материјала, складиштење дуже од 3 године се не препоручује. Ако су услови складиштења неприкладни, квалитет материјала може бити значајно нарушен. Граница употребе зависи од његове учесталости, степена хабања и радног места. Складиштење у топлом и влажном окружењу промовише прерано хабање полиуретанских ђона (хидролиза). Да би се избегао овај феномен у топлим и влажним земљама, ципеле са полиуретанским ђоном треба чувати дуже од 8 месеци како би се избегао овај феномен. УПОТРЕБА И ОДРЖАВАЊЕ: Ове ципеле могу бити у складу са својим заштитним карактеристикама само ако се савршено уклапају и добро се одржавају. Пре употребе, извршите визуелни преглед како бисте били сигурни да су у савршеном стању и наставите са монтажом. Ако нису у савршеном стању и показују оштећења као што су сузе, прекомерно трошење ђона, пукотине или трагови прљавштине, замените их. За правилну употребу ципела, препоручљиво је: • одабрати најприкладнији модел за специфичне захтеве вашег радног места и одговарајуће животне средине/атмосферске услове • осигурати да су ципеле у добром стању пре сваке употребе. • редовно их чистите четкама, крпама итд. • Повремено депилирајте горњи део коже одговарајућим производом на бази масти, воска, силикона итд. • Никада не користите агресивне производе као што су бензин, киселине, растварачи. • Не сушите ципеле у близини или у директном контакту са извором топлоте. Методе монтаже и сировине које се користе нису познати као штетни за корисника. Међутим , посебно у топлом и влажном времену, њихова употреба може генерисати знојење и, код неких осетљивих особа, алергије. У том случају, престаните да користите опрему и одмах се обратите свом лекару. ПЕРИОД ЗАСТАРЕВАЊА: Препоручује се да користите овај чланак у року од 2 године од датума производње. Овај рок трајања се односи на нове ципеле упаковане и ускладиштене под контролисаним условима, заштићене од јаких топлотних варијација и релативне влажности. ДЕЛИМИЧНО ПРОВОДЉИВА ОБУЋА: Делимично проводљива обућа треба да се користи тамо где је потребно да се смањи акумулација електростатичких набоја што је брже могуће, на пример када се рукује експлозивом. Ако ризик од удара од електричног уређаја или компоненте под напоном (АЦ или ДЦ) није у потпуности елиминисан, ципеле које су делимично електрично проводљиве не треба користити. Да би се осигурало да су ове ципеле делимично проводљиве, вредност од 100 kΩ је специфицирана као горња граница отпорности производа када је нова. Током сервиса, електрични отпор обуће од проводног материјала може се значајно променити савијањем и контаминацијом. Због тога је неопходно осигурати да је производ способан да испуни свој задатак расипања електростатичких набоја током свог животног века. Када је то потребно, препоручљиво је да корисник постави тест који ће се спровести на лицу места и да проверава електрични отпор у редовним интервалима. Овај тест, заједно са тестовима наведеним у наставку, требало би да буде део рутинских провера програма превенције несрећа на радном месту. Ако се обућа користи у условима у којима је једини материјал контаминиран супстанцама које могу повећати електрични отпор обуће, носилац увек треба да провери електрична својства обуће пре уласка у опасно подручје. Препоручује се употреба чарапа за расипање електричне енергије. У областима где се носи делимично проводљива обућа, отпор тла не би требало да негира заштиту коју пружа обућа. У употреби, ниједан изолациони елемент не сме бити уметнут између улошка ципеле и стопала носиоца. Ако је уметак (тј уложак, чарапе) је постављен између улошка и стопала, електричне особине комбинације ципела / уметак треба проверити. АНТИСТАТИЧКА ОБУЋА: Антистатичку обућу треба користити ако је потребно минимизирати електростатичко накупљање распршивањем електростатичких набоја, чиме се избегава ризик од запаљења искре, на пример, запаљивих материја и пара, и ако се ризик од струјног удара од мрежног напона опреме не може у потпуности елиминисати са радног места. Антистатичка обућа уводи отпор између стопала и тла, али не може пружити потпуну заштиту. Антистатичка обућа није погодна за рад на електричним инсталацијама под напоном. Електрични отпор антистатичке обуће може се значајно променити савијањем, контаминацијом или влагом. Ова обућа можда неће обављати своју функцију ако се носи у влажним условима. Обућа класе И може апсорбовати влагу и може постати проводљива ако се носи у влажним и влажним условима. Обућа класе ИИ је отпорна на влажне и влажне услове и треба је користити ако постоји ризик од излагања. Ако се обућа носи у условима у којима материјал за солинг постаје контаминиран, носиоци увек треба да провере антистатичка својства обуће пре уласка у опасно подручје. Где је у употреби антистатичка обућа, отпор пода треба да буде такав да не поништава заштиту коју пружа обућа. Препоручује се употреба антистатичке чарапе. Стога је неопходно осигурати да је комбинација обуће њених носиоца и њихове околине способна да испуни дизајнирану функцију расипања електростатичких набоја и пружања неке заштите током читавог свог живота. Стога , препоручује се, да корисник успостави ин-хоусе тест за електричну отпорност, који се спроводи у редовним и честим интервалима. Отпорност на перфорацију: У овој обући, користи се неметални уметак отпорности на перфорацију. Отпорност на перфорацију ове обуће мерена је у лабораторији коришћењем стандардизованих ноктију и сила. Нокти мањег пречника и већих статичких или динамичких оптерећења повећавају ризик од перфорације. У таквим околностима треба размотрити додатне превентивне мере. Три генеричке врсте уметака отпорних на перфорацију тренутно су доступне у ППЕ обући. То су типови метала и они од неметалних материјала, који ће бити изабрани на основу процене ризика у вези са послом. Све врсте пружају заштиту од ризика перфорације, али свака има различите додатне предности или недостатке, укључујући следеће: Метал (нпр. S1P, S3): Мање утиче на облик оштрог предмета / опасности (тј. пречника, геометрије, оштрине), али због техника израде обуће можда неће покрити читаву доњу површину стопала. Неметални (ПС или ПЛ или категорија нпр. S1PS, S3L): Може бити лакши, флексибилнији и пружају већу површину покривености, али отпорност на перфорацију може варирати више у зависности од облика оштрог предмета / опасности (тј. пречника, геометрије, оштрине). На располагању су две врсте у погледу пружене заштите. Тип ПС може понудити прикладнију заштиту од објеката мањег пречника од типа ПЛ.
ДИСИПАТИВНА ОБУЋА

Ципеле са ЕСД ознаком у складу су са захтевима стандарда
ЕН 61340-5-1:2016 (процењено према методи испитивања ЕН 61340-4 3:2018) у вези са специфичним ЕСД заштитним елементима електронских компоненти (опсег за производњу и употребу електронских уређаја). Изјава о усаглашености је доступна на сајту: види **.

CS UŽIVATELSKÝ MANUÁL PRO BEZPEČNOSTNÍ A PRACOVNÍ OBUV

Tato bezpečnostní/pracovní obuv byla podrobena EU přezkoušení typu v souladu s evropskými bezpečnostními normami specializovaným technickým střediskem SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finsko, notifikovanou osobou č. 0598. Jsou certifikovány pro splnění norem EN ISO 20345:2022+A1:2024. Označení CE na této obuvi znamená, že splňuje základní zdravotní a bezpečnostní požadavky nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.
IDENTIFIKACE VÝROBCE: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
NORMY: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definice obecných požadavků a zkušebních metod pro bezpečnostní obuv, ochrannou obuv a pracovní obuv. Tuto normu lze použít pouze ve spojení s EN ISO 20345:2022+A1:2024, které specifikují požadavky na obuv podle specifických úrovní rizika. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specifikace bezpečnostní obuvi. Tato norma definuje s odkazem na EN ISO 20344:2021+A1:2024 základní a doplňkové (volitelné) požadavky na bezpečnostní obuv. PONOŽKY – Boty jsou dodávány s odnímatelnou vložkou, která je na místě během testování. Ponožka musí zůstat na svém místě, když se obuv používá. Měla by být nahrazena pouze srovnatelnou ponožkou poskytnutou původním výrobcem. Bezpečnostní obuv je navržena tak, aby minimalizovala riziko zranění uživatele během používání. Jsou navrženy pro použití v bezpečném pracovním prostředí a zcela nezabraňují zranění v případě nehody překračující kontrolní limity EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Obuv chrání prsty nositele před rizikem zranění v důsledku padajících předmětů a rozdrcení při nošení v průmyslovém a komerčním prostředí, kde se mohou vyskytnout potenciální nebezpečí s následující ochranou a případně také s dodatečnou ochranou. Ochrana proti nárazu je 200 joulů. Ochrana proti stlačení je 15 000 Newtonů. PROTISKLUZOVÁ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) V závislosti na zvolených zkušebních podmínkách je obuv testovaná podle evropských EN norem označena kódy. Tyto kódy označují, že obuv splňuje stanovené požadavky při následujících testech: testováno v souladu s keramickými dlaždicemi mazanými roztokem laurylsulfátu sodného (NaLS) = základní požadavek. SR = testováno v souladu s předpisy na keramických dlaždicích mazaných glycerolem. Ø=Obuv nebyla testována na odolnost proti skluzu, protože je určena pro konkrétní účely. Vzhledem k tomu, že testovací povrchy nejsou plně reprezentativní pro všechny typy podlah, lze zvážit další testy, které by určily obuv s nejlepší přilnavostí pro konkrétní prostředí. Ve všech situacích zahrnujících uklouznutí bude mít na výkon obuvi významný vliv samotný povrch podlahy a další faktory (jiné než obuv). Nebude tedy možné zajistit, aby obuv byla protiskluzová za všech podmínek, se kterými se můžete během používání setkat. Tato obuv se liší od bezpečnostní obuvi tím, že nemá tužinku na ochranu před nárazem a rozdrcením. ZNAČENÍ: Každá bezpečnostní polobotka je označena: Odkaz na evropskou normu: Identifikační značka výrobce, Norma odpovídající produktu, Symbol(y) odpovídající poskytované ochraně, Datum výroby (měsíc/rok), Odkaz na produkt - Velikost. S ohledem na stupeň ochrany proto obuv splňuje nejen základní požadavky, ale také následující dodatečné vlastnosti: **Všechny materiály (třída I nebo II) :** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Základní požadavky včetně protiskluznosti keramiky/NaLS. **Obuv vyrobená z kůže a jiných materiálů, kromě celopryžové nebo celopolymerové obuvi:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Základní požadavky plus uzavřená oblast paty, antistatické vlastnosti a schopnost paty absorbovat energii. **S2**: Jako S1 plus odolnost proti průniku a absorpci vody prutem. **S3**: (kovová vložka typu P) nebo S3L (nekovová vložka typu PL) nebo S3S (nekovová vložka typu PS): Jako S2 plus odolnost proti perforaci podle typu a podešve s výřezy. **Celopolymerová (tj. zcela lisovaná) včetně celopryžové (tj. zcela vulkanizované) obuvi:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Základní požadavky plus uzavřená oblast paty, antistatické vlastnosti a schopnost paty absorbovat energii. **S5**: (kovová vložka typu P) nebo S5L (nekovová vložka typu PL) nebo S5S (nekovová vložka typu PS): Jako S4 plus odolnost proti perforaci podle typu a zarčité podešve.**Obuv vyrobená z kůže a jiných materiálů, kromě celopryžové nebo celopolymerové obuvi:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 plus voděodolnost celé obuvi. **S7**: (kovová vložka typu P) nebo S7L (nekovová vložka typu PL) nebo S7S (nekovová vložka typu PS): Jako S3 plus voděodolnost celé boty. **SYMBOLY ZVLÁŠTNÍCH SPECIFIKACÍ: P:** Odolnost proti perforaci: Odolnost proti perforaci podrážky (1100 Newtonů). Kovová vložka, perforační hrot o průměru 4,5 mm / **PL:** Odolnost proti perforaci: Odolnost proti perforaci podešve (1100 Newton). Nekovová vložka, perforační hrot o průměru 4,5 mm / **PS:** Odolnost proti perforaci: Odolnost podešve proti perforaci (min. 1100 N a individuální hodnota ≥ 950 N). Nekovová vložka, perforační hrot o průměru 3,0 mm / **C**: Elektrické vlastnosti: Částečně vodivá obuv (max. 100 kΩ) / **A:** Elektrické vlastnosti: Antistatická obuv (rozsah odporu od 100 kΩ do 1000 MΩ) / **HI:** Tepelně izolační podešev / **CI**: Chladná izolační podrážka / **E**: Absorpční kapacita paty (20 Joulů) / **WR**: Voděodolnost celé obuvi / M: Ochrana nártů / **AN:** Ochrana kotníků / **CR:** Odolnost proti proříznutí / **SC**: Odolnost proti oděru / **Sr**: Odolnost proti sklouznutí (na dlážděné podlaze s glycerinem) / **WPA***: Tyč: Odolnost proti pronikání a absorpci vody / **HRO**: Podešev: Tepelná odolnost (přímý kontakt) / **FO**: Podešev: Odolnost vůči uhlovodíkům / **LG:** Podešev: Systém úchopu pro žebřík. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) vlastnosti odolnosti proti pronikání a absorpci vody se vztahují pouze na svrchní materiály a nezaručují nepromokavost celé boty. **KLASIFIKACE BEZPEČNOSTNÍ A PRACOVNÍ OBUVI : Třída** I:Obuv vyrobená z kůže a jiných materiálů, kromě celopryžové nebo celopolymerové obuvi/**Třída II:** Celopolymerová obuv (např. plně lisovaná obuv), včetně celopryžové obuvi (např. plně vulkanizované). **Hybridní bota:** Hybridní "tvarovaná" obuv nebo hybridní "namontovaná" obuv. LIMIT OCHRANY: Absence symbolů označení na bezpečnostní obuvi, vysvětlená v předchozí tabulce, znamená, že uvedená rizika nejsou v tomto článku pokryta. Vlastnosti viditelnosti ve dne a v noci (fluorescenční a retroreflexní) se neuvádějí. Bota by se neměla upravovat. PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ: Vždy přepravujte a skladujte obuv tak, jak ji dodává výrobce. Skladujte na suchém, čistém, dobře větraném místě mimo dosah přímého slunečního záření (UV). - Všechny materiály jsou ovlivněny časem, a přestože je naše obuv vyrobena z prvotřídních materiálů, nedoporučuje se skladování delší než 3 roky. Pokud jsou podmínky skladování nevhodné, může být kvalita materiálů výrazně zhoršena. Mez použití závisí na jeho frekvenci, stupni opotřebení a pracovišti. Skladování v horkém a vlhkém prostředí podporuje předčasné opotřebení polyuretanových podešví (hydrolýza). Aby se tomuto jevu zabránilo v horkých a vlhkých zemích, měla by být obuv s polyuretanovou podrážkou skladována déle než 8 měsíců, aby se tomuto jevu zabránilo. POUŽITÍ A ÚDRŽBA: Tato obuv může vyhovět svým ochranným vlastnostem pouze tehdy, pokud perfektně sedí a je dobře udržovaná. Před použitím proveďte vizuální kontrolu, abyste se ujistili, že jsou v perfektním stavu, a pokračujte s montáží. Pokud nejsou v perfektním stavu a vykazují poškození, jako je natržení, nadměrné opotřebení podrážky, praskliny nebo stopy nečistot, vyměňte je. Pro správné používání obuvi se doporučuje: • vybrat nejvhodnější model pro specifické požadavky vašeho pracoviště a odpovídající podmínky prostředí/atmosféry • před každým použitím se ujistit, že je obuv v dobrém stavu. • Pravidelně je čistěte kartáči, hadříky atd. • Pravidelně voskujte kožený svršek vhodným přípravkem na bázi tuku, vosku, silikonu atd. • Nikdy nepoužívejte agresivní prostředky, jako je benzín, kyseliny, rozpouštědla. • Nesušte obuv v blízkosti zdroje tepla ani v přímém kontaktu s ním. Není známo, že by použité montážní metody a suroviny byly pro uživatele škodlivé. Zejména v horkém a vlhkém počasí však může jejich používání vést ke vzniku potu a u některých citlivých osob i k alergiím. V takovém případě přestaňte zařízení používat a okamžitě kontaktujte svého lékaře. DOBA ZASTARÁVÁNÍ: Tento článek se doporučuje spotřebovat do 2 let od data výroby. Tato doba použitelnosti platí pro novou obuv zabalenou a skladovanou za kontrolovaných podmínek, chráněnou před silnými teplotními výkyvy a relativní vlhkostí. ČÁSTEČNĚ VODÁ OBUV: Částečně vodivá obuv by měla být používána tam, kde je potřeba co nejrychleji snížit hromadění elektrostatického náboje, například při manipulaci s výbušninami. Pokud nebylo zcela vyloučeno riziko úrazu elektrickým zařízením nebo součástí pod napětím (AC nebo DC), neměla by se používat obuv, která je částečně elektricky vodivá. Aby bylo zajištěno, že tato obuv je částečně vodivá, byla stanovena hodnota 100 kΩ jako horní hranice odporu výrobku, když je nový. Během servisu může dojít k výraznému ohnutí a znečištění elektrického odporu obuvi vyrobené z vodivého materiálu. Proto je nutné zajistit, aby byl výrobek schopen plnit svůj úkol odvádět elektrostatický náboj po celou dobu své životnosti. V případě potřeby se proto doporučuje, aby si uživatel nechal provést test na místě a v pravidelných intervalech kontroloval elektrický odpor. Tato zkouška by měla být spolu s níže uvedenými zkouškami součástí rutinních kontrol programu prevence pracovních úrazů. Pokud je obuv používána v podmínkách, kde je materiál podešve kontaminován látkami, které mohou zvýšit elektrický odpor obuvi, měl by uživatel před vstupem do nebezpečné oblasti vždy zkontrolovat elektrické vlastnosti obuvi. Doporučuje se používat ponožky odvádějící elektřinu. V oblastech, kde se nosí částečně vodivá obuv, by odpor země neměl negovat ochranu poskytovanou obuví. Při používání by neměl být mezi stélku boty a nohu nositele vložen žádný izolační prvek. Pokud je mezi stélkou a chodidlem umístěna vložka (tj. stélka, ponožky), je třeba zkontrolovat elektrické vlastnosti kombinace boty/vložky. ANTISTATICKÁ OBUV: Antistatická obuv by měla být používána tam, kde je nutné minimalizovat tvorbu elektrostatického náboje odváděním elektrostatického náboje, čímž se zabrání riziku jiskrového vznícení např. hořlavých látek a par, a pokud nelze z pracoviště zcela vyloučit riziko úrazu elektrickým proudem od zařízení se síťovým napětím. Antistatická obuv klade odpor mezi chodidlem a zemí, ale nemusí poskytovat úplnou ochranu. Antistatická obuv není vhodná pro práce na elektrických instalacích pod napětím. Elektrický odpor antistatické obuvi se může výrazně změnit ohybem, znečištěním nebo vlhkostí. Tato obuv nemusí při nošení ve vlhkých podmínkách plnit svou zamýšlenou funkci. Obuv třídy I může absorbovat vlhkost a při nošení ve vlhkých a mokrých podmínkách se může stát vodivou. Obuv třídy II je odolná vůči vlhkým a mokrým podmínkám a měla by být používána, pokud existuje riziko expozice. Pokud je obuv nošena v podmínkách, kde dochází ke znečištění materiálu podrážky, měli by uživatelé před vstupem do nebezpečné oblasti vždy zkontrolovat antistatické vlastnosti obuvi. Pokud se používá antistatická obuv, měla by být odolnost podlahy taková, aby nenarušovala ochranu poskytovanou obuví. Doporučuje se používat antistatickou ponožku. Je proto nutné zajistit, aby kombinace obuvi jejích nositelů a jejich prostředí byla schopna plnit navrženou funkci odvádění elektrostatického náboje a poskytovat určitou ochranu po celou dobu její životnosti. Proto se doporučuje, aby uživatel zavedl interní test elektrického odporu, který se provádí v pravidelných a častých intervalech. ODOLNOST PROTI PERFORACI: V této obuvi je použita nekovová vložka odolná proti perforaci. Odolnost této obuvi proti perforaci byla měřena v laboratoři pomocí standardizovaných hřebíků a sil. Hřebíky menšího průměru a vyššího statického nebo dynamického zatížení zvyšují riziko vzniku perforace. Za takových okolností by měla být zvážena další preventivní opatření. V obuvi OOP jsou v současné době k dispozici tři obecné typy vložek odolných proti perforaci. Jedná se o typy kovů a typy z nekovových materiálů, které se volí na základě posouzení rizik souvisejících s prací. Všechny typy poskytují ochranu proti riziku perforace, ale každý má různé další výhody nebo nevýhody, včetně následujících: Kov (např. S1P, S3): Je méně ovlivněn tvarem ostrého předmětu/překážky (tj. průměrem, geometrií, ostrostí), ale kvůli obuvnickým technikám nemusí pokrývat celou spodní oblast chodidla. Nekovové (PS nebo PL nebo kategorie např. S1PS, S3L): Může být lehčí, pružnější a poskytovat větší oblast pokrytí, ale odolnost proti perforaci se může více lišit v závislosti na tvaru ostrého předmětu/nebezpečí (tj. průměru, geometrii, ostrosti). Z hlediska poskytované ochrany jsou k dispozici dva typy. Typ PS může nabídnout vhodnější ochranu před předměty s menším průměrem než typ PL.
DISIPATIVNÍ OBUV

Obuv s označením ESD splňuje požadavky normy
EN 61340-5-1:2016 (hodnoceno podle zkušební metody EN 61340-4 3:2018) týkající se specifických ESD ochranných prvků elektronických součástek (rozsah výroby a použití elektronických zařízení). Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz **.

SK POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA PRE BEZPEČNOSTNÁ OBUV A PRACOVNÁ OBUV

Táto bezpečnostná/pracovná obuv bola podrobená typovej skúške EÚ v súlade s európskymi bezpečnostnými normami špecializovaným technickým centrom SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Fínsko, notifikovaný orgán č. 0598. Sú certifikované podľa noriem EN ISO 20345:2022+A1:2024. Označenie CE na tejto obuvi znamená, že spĺňa základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť podľa nariadenia (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch.
IDENTIFIKÁCIA VÝROBCU: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
NORMY: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definícia všeobecných požiadaviek a skúšobných metód pre bezpečnostnú obuv, ochrannú obuv a pracovnú obuv. Túto normu je možné použiť iba v spojení s normou EN ISO 20345:2022+A1:2024, ktorá špecifikuje požiadavky na obuv podľa špecifických úrovní rizika. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Špecifikácie bezpečnostnej obuvi. Táto norma definuje s odkazom na EN ISO 20344:2021+A1:2024 základné a dodatočné (voliteľné) požiadavky na bezpečnostnú obuv. PONOŽKY – Topánky sa dodávajú s odnímateľnou ponožkou, ktorá je na mieste počas testovania. Počas používania topánok musí zostať na svojom mieste. Mal by byť nahradený iba porovnateľným krytom dodaným pôvodným výrobcom. Bezpečnostná obuv je navrhnutá tak, aby minimalizovala riziko zranenia používateľa počas používania. Sú navrhnuté na použitie v bezpečnom pracovnom prostredí a úplne nezabraňujú zraneniu v prípade nehody prekračujúcej kontrolné limity normy EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Obuv chráni prsty nositeľa pred rizikom poranenia padajúcimi predmetmi a pomliaždením pri nosení v priemyselnom a komerčnom prostredí, kde sa môžu vyskytnúť potenciálne nebezpečenstvá, s nasledujúcou ochranou, ako aj v prípade potreby dodatočnou ochranou. Ochrana proti nárazu je 200 Joulov. Ochrana proti stlačeniu je 15 000 newtonov. PROTIŠMYKOVÁ OBUV (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) V závislosti od zvolených skúšobných podmienok je obuv testovaná podľa európskych noriem EN označená kódmi. Tieto kódy označujú, že obuv spĺňa špecifikované požiadavky pri testovaní nasledovne: testované v súlade s keramickými dlaždicami mazanými roztokom laurylsulfátu sodného (NaLS) = základná požiadavka. SR = testované v súlade s keramickými dlaždicami mazanými glycerolom. Ø=Obuv nebola testovaná na protišmykovosť, pretože je určená na špecifické účely. Keďže testovacie povrchy nie sú úplne reprezentatívne pre všetky typy podláh, mohli by sa zvážiť ďalšie testy na identifikáciu topánky s najlepšou mierou priľnavosti pre konkrétne prostredie. Vo všetkých situáciách zahŕňajúcich pošmyknutie bude mať samotný povrch podlahy a ďalšie faktory (okrem obuvi) významný vplyv na výkon obuvi. Preto nebude možné urobiť obuv protišmykovou za všetkých podmienok, ktoré sa môžu vyskytnúť počas používania. Tieto topánky sa líšia od bezpečnostnej obuvi tým, že nemajú špičku na ochranu pred nárazom a pomliaždením. OZNAČENIE: Každá bezpečnostná obuv je označená: Odkaz na európsku normu: Identifikačná značka výrobcu, Norma zodpovedajúca produktu, Symbol (symboly) zodpovedajúci poskytovanej ochrane, Dátum výroby (mesiac/rok), Referencia produktu - Veľkosť. Vzhľadom na stupeň ochrany preto obuv spĺňa nielen základné požiadavky, ale aj nasledujúce doplnkové vlastnosti: **Všetky materiály (trieda I alebo II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB: Základné** požiadavky vrátane odolnosti proti pošmyknutiu keramiky/NaLS. **Obuv vyrobená z kože a iných materiálov, okrem celogumovej alebo celopolymérnej obuvi:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Základné požiadavky plus uzavretá oblasť päty, antistatické vlastnosti a schopnosť päty absorbovať energiu. **S2**: Ako S1 plus odolnosť proti penetrácii a absorpcii vody tyče. **S3**: (kovová vložka typu P) alebo S3L (nekovová vložka typu PL) alebo S3S (nekovová vložka typu PS): As S2 plus odolnosť proti perforácii podľa typu a podrážky. **Celopolymérna (t. j. úplne lisovaná) vrátane celogumovej (t. j. úplne vulkanizovanej) obuvi:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4: Základné** požiadavky plus uzavretá oblasť päty, antistatické vlastnosti a schopnosť päty absorbovať energiu. **S5**: (kovová vložka typu P) alebo S5L (nekovová vložka typu PL) alebo S5S (nekovová vložka typu PS): As S4 plus odolnosť proti perforácii podľa typu a podrážky.**Obuv vyrobená z kože a iných materiálov, okrem celogumovej alebo celopolymérnej obuvi:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6: As** S2 plus vodeodolnosť celej topánky. **S7**: (kovová vložka typu P) alebo S7L (nekovová vložka typu PL) alebo S7S (nekovová vložka typu PS): As S3 plus vodeodolnosť celej topánky. **SYMBOLY ŠPECIÁLNYCH ŠPECIFIKÁCIÍ: P:** Odolnosť proti perforácii: Odolnosť proti perforácii podrážky (1100 Newton). Kovová vložka, perforovaný hrot s priemerom 4,5 mm / **PL:** Odolnosť proti perforácii: Odolnosť proti perforácii podrážky (1100 Newton). Nekovová vložka, perforačný hrot s priemerom 4,5 mm / **PS:** Odolnosť proti perforácii: Odolnosť podrážky proti perforácii (min. 1100 N a individuálna hodnota ≥ 950 N). Nekovová vložka, perforovaný hrot s priemerom 3,0 mm / **C**: Elektrické vlastnosti: Čiastočne vodivá obuv (max. 100 kΩ) / **A:** Elektrické vlastnosti: Antistatická obuv (rozsah odporu od 100 kΩ do 1000 MΩ) / **HI:** Tepelnoizolačná podrážka / **CI:** Podrážka izolujúca za studena / **E**: Schopnosť absorbovať energiu päty (20 Joulov) / **WR**: Vodeodolnosť celej topánky / M: Metatarzálna ochrana / **AN:** Ochrana malleoli (členkov) / **CR:** Odolnosť proti prerezaniu / **SC**: Odolnosť proti oderu odieracej čiapky / **Sr**: Protišmyková odolnosť (na dláždenej podlahe s glycerínom) / **WPA***: Tyč: Odolnosť proti prenikaniu a absorpcii vody / **HRO:** Podrážka: Tepelná odolnosť (priamy kontakt) / **FO**: Podrážka: Odolnosť voči uhľovodíkom / **LG:** Podrážka: Systém priľnavosti pre rebrík. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) odolnosť proti prenikaniu a absorpcii vody sa vzťahujú len na vrchné materiály a nezaručujú nepremokavosť celej topánky. **KLASIFIKÁCIA BEZPEČNOSTNEJ A PRACOVNEJ OBUVI : Trieda** I:Obuv vyrobená z kože a iných materiálov, okrem celogumovej alebo celopolymérovej obuvi/**Trieda II:** Celopolymérová obuv (napr. plne tvarovaná obuv), vrátane celogumovej obuvi (napr. plne vulkanizovanej). **Hybridná topánka:** Hybridné "tvarované" topánky alebo hybridné "namontované" topánky. LIMIT OCHRANY: Chýbajúce symboly označenia na bezpečnostnej obuvi, vysvetlené v predchádzajúcej tabuľke, znamená, že uvedený článok sa nevzťahuje na uvedené riziká. Vlastnosti dennej a nočnej viditeľnosti (fluorescenčné a retroreflexné) nie sú nárokované. Topánka by sa nemala upravovať. PREPRAVA A SKLADOVANIE: Obuv vždy prepravujte a skladujte tak, ako ju dodáva výrobca. Skladujte na suchom, čistom a dobre vetranom mieste mimo dosahu priameho slnečného žiarenia (UV). - Všetky materiály sú ovplyvnené časom a hoci sú naše topánky vyrobené z prémiových materiálov, skladovanie dlhšie ako 3 roky sa neodporúča. Ak sú podmienky skladovania nevhodné, môže dôjsť k výraznému zhoršeniu kvality materiálov. Limit použitia závisí od jeho frekvencie, stupňa opotrebenia a pracoviska. Skladovanie v horúcom a vlhkom prostredí podporuje predčasné opotrebovanie polyuretánových podrážok (hydrolýza). Aby sa zabránilo tomuto javu v horúcich a vlhkých krajinách, topánky s polyuretánovou podrážkou by sa mali skladovať dlhšie ako 8 mesiacov, aby sa zabránilo tomuto javu. POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA: Tieto topánky môžu spĺňať svoje ochranné vlastnosti len vtedy, ak dokonale sedia a sú dobre udržiavané. Pred použitím vykonajte vizuálnu kontrolu, aby ste sa uistili, že sú v perfektnom stave, a pokračujte v montáži. Ak nie sú v perfektnom stave a vykazujú poškodenie, ako sú trhliny, nadmerné opotrebovanie podrážky, praskliny alebo stopy nečistôt, vymeňte ich. Pre správne používanie obuvi sa odporúča: • vybrať najvhodnejší model pre špecifické požiadavky vášho pracoviska a zodpovedajúce environmentálne/atmosférické podmienky • pred každým použitím sa uistiť, že obuv je v dobrom stave. • Pravidelne ich čistite kefami, handričkami atď. • Kožený zvršok pravidelne voskujte vhodným prípravkom na báze mastnoty, vosku, silikónu atď. • Nikdy nepoužívajte agresívne prostriedky, ako je benzín, kyseliny, rozpúšťadlá. • Nesušte topánky v blízkosti alebo v priamom kontakte so zdrojom tepla. Nie je známe, že by použité spôsoby montáže a použité suroviny boli pre používateľa škodlivé. Najmä v horúcom a vlhkom počasí však ich použitie môže spôsobiť potenie a u niektorých citlivých osôb až alergie. V takom prípade prestaňte zariadenie používať a okamžite kontaktujte svojho lekára. OBDOBIE ZASTARÁVANIA: Tento výrobok sa odporúča použiť do 2 rokov od dátumu výroby. Táto trvanlivosť platí pre nové topánky balené a skladované v kontrolovaných podmienkach, chránené pred silnými tepelnými výkyvmi a relatívnou vlhkosťou. ČIASTOČNE VODIVÁ OBUV: Čiastočne vodivá obuv by sa mala používať tam, kde je potrebné čo najrýchlejšie znížiť hromadenie elektrostatického náboja, napríklad pri manipulácii s výbušninami. Ak riziko úrazu elektrickým zariadením alebo komponentom pod napätím (AC alebo DC) nebolo úplne vylúčené, nemali by sa používať čiastočne elektricky vodivé topánky. Aby sa zabezpečilo, že tieto topánky sú čiastočne vodivé, bola špecifikovaná hodnota 100 kΩ ako horná hranica odporu produktu v novom stave. Počas prevádzky môže byť elektrický odpor obuvi vyrobenej z vodivého materiálu výrazne zmenený ohýbaním a znečistením. Preto je potrebné zabezpečiť, aby bol výrobok schopný plniť svoju úlohu rozptyľovať elektrostatický náboj počas celej svojej životnosti. V prípade potreby sa preto odporúča, aby si používateľ nastavil skúšku, ktorá sa má vykonať na mieste, a v pravidelných intervaloch kontroloval elektrický odpor. Tento test by mal spolu s nižšie uvedenými testami tvoriť súčasť rutinných kontrol programu prevencie pracovných úrazov. Ak sa obuv používa v podmienkach, keď je materiál podrážky kontaminovaný látkami, ktoré môžu zvýšiť elektrický odpor obuvi, používateľ by mal pred vstupom do nebezpečného priestoru vždy skontrolovať elektrické vlastnosti obuvi. Odporúča sa používať ponožky na odvádzanie elektriny. V oblastiach, kde sa nosí čiastočne vodivá obuv, by odpor zeme nemal vylučovať ochranu, ktorú obuv poskytuje. Pri používaní by sa medzi stielku topánky a chodidlo nositeľa nemal vkladať žiadny izolačný prvok. Ak je vložka (t. j. stielka, ponožky) umiestnená medzi stielkou a chodidlom, mali by ste skontrolovať elektrické vlastnosti kombinácie topánky a vložky. ANTISTATICKÁ OBUV: Antistatická obuv by sa mala používať, ak je potrebné minimalizovať hromadenie elektrostatickej elektriny rozptýlením elektrostatického náboja, čím sa zabráni riziku vznietenia iskrami, napríklad horľavých látok a výparov, a ak riziko úrazu elektrickým prúdom zo sieťového objtage zariadenie nie je možné úplne vylúčiť z pracoviska. Antistatická obuv vytvára odpor medzi chodidlom a zemou, ale nemusí poskytovať úplnú ochranu. Antistatická obuv nie je vhodná na prácu na elektrických inštaláciách pod napätím. Elektrický odpor antistatickej obuvi sa môže výrazne zmeniť ohýbaním, kontamináciou alebo vlhkosťou. Táto obuv nemusí plniť svoju zamýšľanú funkciu, ak sa nosí vo vlhkých podmienkach. Obuv triedy I môže absorbovať vlhkosť a môže sa stať vodivou, ak sa nosí vo vlhkých a mokrých podmienkach. Obuv triedy II je odolná voči vlhkým a mokrým podmienkam a mala by sa používať, ak existuje riziko expozície. Ak sa obuv nosí v podmienkach, kde dochádza ku kontaminácii solingového materiálu, používatelia by mali pred vstupom do nebezpečnej oblasti vždy skontrolovať antistatické vlastnosti obuvi. Ak sa používa antistatická obuv, odpor podlahy by mal byť taký, aby nerušil ochranu poskytovanú obuvou. Odporúča sa používať antistatickú ponožku. Je preto potrebné zabezpečiť, aby kombinácia obuvi jej nositeľov a ich prostredia bola schopná plniť navrhnutú funkciu rozptyľovania elektrostatického náboja a poskytovať určitú ochranu počas celej svojej životnosti. Preto sa odporúča, aby používateľ vykonal interný test elektrického odporu, ktorý sa vykonáva v pravidelných a častých intervaloch. ODOLNOSŤ PROTI PERFORÁCII: V tejto obuvi je použitá nekovová vložka odolná proti perforácii. Odolnosť tejto obuvi proti perforácii bola meraná v laboratóriu pomocou štandardizovaných klincov a síl. Klince s menším priemerom a vyšším statickým alebo dynamickým zaťažením zvyšujú riziko perforácie. Za takýchto okolností by sa mali zvážiť ďalšie preventívne opatrenia. V súčasnosti sú v obuvi OOPP k dispozícii tri všeobecné typy vložiek odolných proti perforácii. Ide o typy z kovu a typy z nekovových materiálov, ktoré sa vyberajú na základe posúdenia rizík súvisiacich s prácou. Všetky typy poskytujú ochranu proti riziku perforácie, ale každý má iné ďalšie výhody alebo nevýhody vrátane nasledujúcich: Kov (napr. S1P, S3): Je menej ovplyvnený tvarom ostrého predmetu/nebezpečenstva (t. j. priemer, geometria, ostrosť), ale vďaka obuvníckym technikám nemusí pokrývať celú spodnú časť chodidla. Nekov (PS alebo PL alebo kategória napr. S1PS, S3L): Môže byť ľahší, pružnejší a poskytuje väčšiu oblasť pokrytia, ale odolnosť proti perforácii sa môže viac líšiť v závislosti od tvaru ostrého predmetu/nebezpečenstva (t. j. priemer, geometria, ostrosť). Z hľadiska poskytovanej ochrany sú k dispozícii dva typy. Typ PS môže ponúknuť vhodnejšiu ochranu proti predmetom s menším priemerom ako typ PL.
ROZPTYĽUJÚCA OBUV

Topánky s označením ESD spĺňajú požiadavky normy
EN 61340-5-1:2016 (posudzovaná podľa skúšobnej metódy EN 61340-4 3:2018) týkajúca sa špecifických ochranných prvkov elektronických súčiastok ESD (rozsah výroby a používania elektronických zariadení). Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej stránke: pozri **.

UK ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА ДЛЯ ЗАХИСНЕ ВЗУТТЯ ТА РОБОЧЕ ВЗУТТЯ

Це захисне/робоче взуття було піддано експертизі типу ЄС відповідно до європейських стандартів безпеки спеціалізованим технічним центром SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Гельсінкі, Фінляндія, нотифікований орган No 0598. Вони сертифіковані на відповідність стандартам EN ISO 20345:2022+A1:2024. Маркування CE на цьому взутті означає, що воно відповідає основним вимогам щодо охорони здоров'я та безпеки Регламенту (ЄС) 2016/425 про засоби індивідуального захисту.
ІДЕНТИФІКАЦІЯ ВИРОБНИКА: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
СТАНДАРТИ: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Визначення загальних вимог та методів випробувань для захисного взуття, захисного взуття та робочого взуття. Цей стандарт можна використовувати лише разом із EN ISO 20345:2022+A1:2024, які визначають вимоги до взуття відповідно до конкретних рівнів ризику. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Технічні характеристики захисного взуття. Цей стандарт визначає, з посиланням на EN ISO 20344:2021+A1:2024, основні та додаткові (необов'язкові) вимоги до захисного взуття. INSOCKS – взуття поставляється зі знімним носком, який знаходиться на місці під час тестування. Інсока повинна залишатися на місці під час використання взуття. Його слід замінити лише порівнянним інсоком, наданим оригінальним виробником. Захисне взуття розроблено таким чином, щоб мінімізувати ризик травмування власника під час використання. Вони розроблені для використання в безпечному робочому середовищі та не повністю запобігають травмам у разі нещасного випадку, що перевищує контрольні межі EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Взуття захищає пальці ніг власника від ризику травмування через падіння предметів і розчавлення під час носіння в промислових і комерційних умовах, де потенційна небезпека може виникнути з наступним захистом, а також, де це доречно, додатковим захистом. Захист від удару становить 200 Дж. Захист від стиснення становить 15 000 Ньютонів. ПРОТИКОВЗКИЙ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) Залежно від обраних умов випробувань, взуття, протестоване за європейськими стандартами EN, маркується кодами. Ці коди вказують на те, що взуття відповідає зазначеним вимогам при перевірці наступним чином: перевірена відповідність на керамічній плитці, змащеній розчином лаурилсульфату натрію (NaLS) = основна вимога. SR = перевірено на відповідності на керамічній плитці, змащеній гліцерином. Ø=Взуття не було перевірено на стійкість до ковзання, оскільки воно призначене для конкретних цілей. Оскільки тестові поверхні не є повністю репрезентативними для всіх типів підлоги, можна розглянути додаткові тести, щоб визначити взуття з найкращою швидкістю зчеплення для конкретного середовища. У всіх ситуаціях, пов'язаних з ковзанням, сама поверхня підлоги та інші фактори (крім взуття) матимуть значний вплив на характеристики взуття. Тому зробити взуття противковзким за всіх умов, з якими можна зіткнутися під час використання, буде неможливо. Це взуття відрізняється від захисного взуття тим, що не має підносків для захисту від ударів і здавлювання. МАРКУВАННЯ: Кожне захисне взуття має маркування: Посилання на європейський стандарт: Ідентифікаційний знак виробника, Стандарт, що відповідає виробу, Символ(и), що відповідає наданому захисту, Дата виготовлення (місяць/рік), Посилання на продукт - Розмір. З огляду на ступінь захисту, взуття відповідає не тільки основним вимогам, але і наступним додатковим характеристикам: **Усі матеріали (клас I або II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: SB: Основні вимоги, включаючи стійкість до ковзання кераміки/NaLS. **Взуття зі шкіри та інших матеріалів, за винятком повністю гумового або повністю полімерного взуття:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Основні вимоги плюс закрита площа п'яти, антистатичні властивості та енергопоглинаюча здатність п'яти. **S2**: Як S1 плюс опір проникненню і водопоглинання стрижня. **S3**: (металева вставка P-типу) або S3L (неметалева вставка типу PL) або S3S (неметалева вставка типу PS): як S2 плюс стійкість до перфорації залежно від типу та підошви з шипами. **Повністю полімерне (тобто повністю формоване), включаючи повністю гумове (тобто повністю вулканізоване) взуття:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Основні вимоги плюс закрита площа п'яти, антистатичні властивості та енергопоглинаюча здатність п'яти. **S5**: (металева вставка P-типу) або S5L (неметалева вставка типу PL) або S5S (неметалева вставка типу PS): як S4 плюс стійкість до перфорації відповідно до типу та підошви з шипами.**Взуття зі шкіри та інших матеріалів, за винятком повністю гумового або повністю полімерного взуття:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 плюс водонепроникність усього взуття. **S7**: (металева вставка типу P) або S7L (неметалева вставка типу PL) або S7S (неметалева вставка типу PS): як S3 плюс водонепроникність всього взуття. **УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ СПЕЦІАЛЬНИХ СПЕЦИФІКАЦІЙ: P:** Стійкість до перфорації: Опір перфорації підошви (1100 Ньютон). Металева вставка, перфораційний наконечник діаметром 4,5 мм / **PL:** Стійкість до перфорації: стійкість до перфорації підошви (1100 Ньютон). Неметалева вставка, перфораційний наконечник діаметром 4,5 мм / **PS:** Стійкість до перфорації: стійкість підошви до перфорації (мін. 1100 Н та індивідуальне значення ≥ 950 Н). Неметалева вставка, перфораційний наконечник діаметром 3,0 мм / **C**: Електричні властивості: Частково провідне взуття (макс. 100 кОм) / **A:** Електричні властивості: Антистатичне взуття (діапазон опору від 100 кОм до 1000 МОм) / **HI:** Теплоізоляційна підошва / **CI**: Холодоізоляційна підошва / **E**: Енергопоглинаюча здатність п'яти (20 Джоулів) / **WR**: Водонепроникність всього взуття / M: Захист плеснових кісток / **AN:** Захист кісточок (щиколоток) / **CR:** Стійкість до порізів / **SC**: Стійкість до стирання ковпачка від потертостей / **Sr**: Опір ковзанню (на кахельній підлозі з гліцерином) / **WPA***: Стрижень: Стійкість до проникнення та поглинання води / **HRO**: Підошва: Термостійкість (прямий контакт) / **FO**: Підошва: Стійкість до вуглеводнів / **LG:** Підошва: Система зчеплення для сходів. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) властивості водопроникнення та стійкості до поглинання поширюються лише на верхні матеріали та не гарантують водонепроникність всього взуття. **КЛАСИФІКАЦІЯ ЗАХИСНОГО ТА РОБОЧОГО ВЗУТТЯ : Клас** I:Взуття зі шкіри та інших матеріалів, за винятком повністю гумового або повністю полімерного взуття/**Клас II**: Повністю полімерне взуття (наприклад, повністю формоване взуття), включаючи повністю гумове взуття (наприклад, повністю вулканізоване). **Гібридне взуття:** гібридне «формоване» взуття або гібридне «монтоване» взуття. МЕЖА ЗАХИСТУ: Відсутність на спецвзутті символів маркування, пояснених у попередній таблиці, означає, що перелічені ризики не охоплюються цією статтею. Властивості денної та нічної видимості (люмінесцентні та світлоповертальні) не заявлені. Взуття не повинно бути видозмінено. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ: Завжди транспортуйте та зберігайте взуття відповідно до виробника. Зберігати в сухому, чистому, добре провітрюваному місці подалі від прямих сонячних променів (УФ). - На всі матеріали впливає час, і хоча наше взуття виготовляється з преміальних матеріалів, зберігання довше 3 років не рекомендується. При невідповідності умов зберігання якість матеріалів може значно погіршитися. Межа використання залежить від його частоти, ступеня зносу і робочого місця. Зберігання в жаркому і вологому середовищі сприяє передчасному зносу поліуретанової підошви (гідроліз). Щоб уникнути цього явища в жарких і вологих країнах, взуття з поліуретановою підошвою слід зберігати більше 8 місяців, щоб уникнути цього явища. ВИКОРИСТАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ: Це взуття може відповідати своїм захисним характеристикам лише за умови ідеальної посадки та належного догляду. Перед використанням проведіть візуальний огляд, щоб переконатися, що вони в ідеальному стані, і приступайте до примірки. Якщо вони не в ідеальному стані та мають пошкодження, такі як розриви, надмірний знос підошви, розриви або сліди бруду, замініть їх. Для правильного використання взуття рекомендується: • вибрати найбільш підходящу модель для конкретних вимог вашого робочого місця та відповідних екологічних/атмосферних умов • перед кожним використанням переконатися, що взуття знаходиться в хорошому стані. • Регулярно очищуйте їх щітками, ганчірками тощо. • Періодично протирайте шкіряну верхню частину відповідним засобом на основі мастила, воску, силікону тощо. • Ніколи не використовуйте агресивні засоби, такі як бензин, кислоти, розчинники. • Не сушіть взуття поблизу або в безпосередньому контакті з джерелом тепла. Відомо, що методи складання та сировина, що використовується, не є шкідливими для користувача. Однак, особливо в жарку і вологу погоду, їх використання може викликати потовиділення, а у деяких чутливих осіб - до алергії. У цьому випадку, будь ласка, припиніть використання обладнання та негайно зверніться до лікаря. ТЕРМІН СТАРІННЯ: Рекомендується використовувати цей виріб протягом 2 років з дати виготовлення. Цей термін придатності поширюється на нове взуття, упаковане та збережене в контрольованих умовах, захищене від сильних перепадів температурного тиску та відносної вологості. ЧАСТКОВО ПРОВІДНЕ ВЗУТТЯ: Частково провідне взуття слід використовувати там, де необхідно якомога швидше зменшити накопичення електростатичних зарядів, наприклад, під час роботи з вибуховими речовинами. Якщо ризик ураження електричним пристроєм або компонентом під напругою (змінним або постійним струмом) не був повністю усунутий, не слід використовувати взуття, яке є частково електропровідним. Щоб гарантувати, що ці черевики є частково провідними, значення 100 кОм було вказано як верхню межу опору виробу в новому стані. В процесі експлуатації електричний опір взуття з струмопровідного матеріалу може бути значно змінено шляхом згинання і забруднення. Тому необхідно стежити за тим, щоб виріб був здатний виконувати своє завдання по розсіюванню електростатичних зарядів протягом усього терміну служби. Тому коли це необхідно, користувачеві рекомендується налаштувати тест, який буде проводитися на місці, і регулярно перевіряти електричний опір. Цей тест, разом із тестами, зазначеними нижче, повинен стати частиною планових перевірок програми запобігання нещасним випадкам на робочому місці. Якщо взуття використовується в умовах, коли матеріал підошви забруднений речовинами, які можуть збільшити електричний опір взуття, власник завжди повинен перевіряти електричні властивості взуття перед входом у небезпечну зону. Рекомендується використовувати шкарпетки, що розсіюють електрику. У місцях, де зношується частково струмопровідне взуття, опір заземлення не повинен зводити нанівець захист, що забезпечується взуттям. Під час використання між устілкою взуття та ногою власника не повинен бути вставлений ізоляційний елемент. Якщо між устілкою та стопою розміщена вставка (тобто устілка, шкарпетки), слід перевірити електричні властивості комбінації взуття/вставка. АНТИСТАТИЧНЕ ВЗУТТЯ: Антистатичне взуття слід використовувати, якщо необхідно мінімізувати накопичення електростатики шляхом розсіювання електростатичних зарядів, таким чином уникаючи ризику іскрового займання, наприклад, легкозаймистих речовин і парів, а також якщо ризик ураження електричним струмом від обладнання мережевої напруги не може бути повністю усунутий з робочого місця. Антистатичне взуття створює опір між стопою та землею, але може не забезпечувати повного захисту. Антистатичне взуття не підходить для роботи на електроустановках під напругою. Електричний опір антистатичного взуття може бути значно змінений під впливом згинання, забруднення або вологи. Це взуття може не виконувати свою функцію за призначенням, якщо носити його у вологих умовах. Взуття класу I може вбирати вологу і стати провідним, якщо носити його у вологих і вологих умовах. Взуття класу II стійке до вологих і вологих умов і повинно використовуватися в тому випадку, якщо існує ризик впливу. Якщо взуття носиться в умовах, коли матеріал підошви забруднюється, користувачі завжди повинні перевіряти антистатичні властивості взуття перед входом у небезпечну зону. Там, де використовується антистатичне взуття, опір підлогового покриття повинен бути таким, щоб не порушувати захист, що забезпечується взуттям. Рекомендується використовувати антистатичний носок. Тому необхідно переконатися, що комбінація взуття, яке носять люди, і навколишнього середовища здатна виконувати задуману функцію розсіювання електростатичних зарядів і забезпечувати певний захист протягом усього терміну служби. Таким чином, рекомендується, щоб користувач встановив власний тест на електричний опір, який проводиться через регулярні та часті проміжки часу. СТІЙКІСТЬ ДО ПЕРФОРАЦІЇ: У цьому взутті використовується неметалева вставка, стійка до перфорації. Стійкість до перфорації цього взуття була виміряна в лабораторії за допомогою стандартизованих цвяхів і сил. Цвяхи меншого діаметру та вищих статичних або динамічних навантажень збільшують ризик виникнення перфорації. За таких обставин слід розглянути додаткові профілактичні заходи. В даний час у взутті ЗІЗ доступні три загальні типи стійких до перфорації вставок. Це типи металу та типи з неметалевих матеріалів, які слід вибирати на основі оцінки ризиків, пов'язаних з роботою. Усі типи забезпечують захист від ризику перфорації, але кожен з них має різні додаткові переваги або недоліки, включаючи наступне: Метал (наприклад, S1P, S3): менше впливає на форму гострого предмета/небезпеку (тобто діаметр, геометрію, гостроту), але через методи виготовлення взуття може не покривати всю нижню область стопи. Неметалеві (PS або PL або категорії, наприклад, S1PS, S3L): можуть бути легшими, гнучкішими та забезпечувати більшу площу покриття, але стійкість до перфорації може варіюватися більше залежно від форми гострого предмета/небезпеки (тобто діаметра, геометрії, гостроти). Доступні два типи з точки зору наданого захисту. Тип PS може забезпечувати більш відповідний захист від об'єктів меншого діаметру, ніж тип PL.
ВЗУТТЯ, ЩО РОЗСІЮЄТЬСЯ

Взуття з маркуванням ESD відповідає вимогам стандарту
EN 61340-5-1:2016 (оцінено за методом випробувань EN 61340-4 3:2018) щодо конкретних захисних елементів електростатичного розряду електронних компонентів (сфера виробництва та використання електронних пристроїв). Декларація про відповідність доступна на сайті: див.

FI KÄYTTÖOHJE TURVAJALKINEET JA TYÖJALKINEET

Näille turva-/työjalkineille on tehty EU-tyyppitarkastus eurooppalaisten turvallisuusstandardien mukaisesti erikoistuneen teknisen keskuksen SGC Fimko Oy:n toimesta -Takomotie 8, 00380 Helsinki, ilmoitettu laitos nro 0598. Ne on sertifioitu täyttämään standardit EN ISO 20345:2022+A1:2024. Näiden jalkineiden CE-merkintä tarkoittaa, että ne täyttävät henkilönsuojaimista annetun asetuksen (EU) 2016/425 olennaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset.
VALMISTAJAN TUNNISTETIEDOT: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
STANDARDIT: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Turvajalkineita, suojajalkineita ja työjalkineita koskevien yleisten vaatimusten ja testausmenetelmien määrittely. Tätä standardia voidaan käyttää vain yhdessä standardin EN ISO 20345:2022+A1:2024 kanssa, jossa määritellään jalkinevaatimukset erityisten riskitasojen mukaan. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Turvajalkineiden tekniset tiedot. Tässä standardissa määritellään standardin EN ISO 20344:2021+A1:2024 mukaisesti turvajalkineiden perus- ja lisävaatimukset (valinnainen). INSOCKS - Kengissä on irrotettava sukka, joka on paikallaan testauksen aikana. Sukan on pysyttävä paikallaan kenkien käytön ajan. Se tulisi korvata vain alkuperäisen valmistajan toimittamalla vastaavalla sisäsukalla. Turvajalkineet on suunniteltu minimoimaan käyttäjän loukkaantumisriski käytön aikana. Ne on suunniteltu käytettäviksi turvallisessa työympäristössä, eivätkä ne täysin estä loukkaantumista onnettomuustilanteessa, joka ylittää standardin EN ISO 20345:2022 + A1:2024 valvontarajat. Jalkineet suojaavat käyttäjän varpaita putoavien esineiden ja puristumisen aiheuttamalta loukkaantumisriskiltä, kun niitä käytetään teollisissa ja kaupallisissa ympäristöissä, joissa voi esiintyä mahdollisia vaaroja, seuraavalla suojauksella sekä tarvittaessa lisäsuojalla. Törmäyssuoja on 200 joulea. Puristussuoja on 15 000 Newtonia. LIUKUESTE (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) Valituista testiolosuhteista riippuen eurooppalaisten EN-standardien mukaisesti testatut jalkineet merkitään koodeilla. Nämä koodit osoittavat, että jalkineet täyttävät määritellyt vaatimukset, kun ne testataan seuraavasti: testattu natriumlauryylisulfaattiliuoksella (NaLS) voidelluilla keraamisilla laatoilla = perusvaatimus. SR = testattu glyserolilla voidelluilla keraamisilla laatoilla. Ø=Jalkineiden liukastumista ei ole testattu, koska ne on tarkoitettu tiettyihin tarkoituksiin. Koska testipinnat eivät täysin edusta kaikkia lattiatyyppejä, voitaisiin harkita lisätestejä kengän tunnistamiseksi, jolla on paras pitokyky tietyssä ympäristössä. Kaikissa liukastumistilanteissa itse lattiapinnalla ja muilla tekijöillä (muilla kuin jalkineilla) on merkittävä vaikutus jalkineiden suorituskykyyn. Siksi on mahdotonta tehdä jalkineista liukumattomia kaikissa olosuhteissa, joita voi kohdata käytön aikana. Nämä kengät eroavat turvajalkineista siinä, että niissä ei ole varvassuojuksia, jotka suojaavat iskuilta ja puristumiselta. MERKINTÄ : Jokainen turvajalkineeseen on merkitty: Viittaus eurooppalaiseen standardiin: Valmistajan tunnistemerkki, tuotetta vastaava standardi, Annettua suojaa vastaava symboli(t), Valmistuspäivä (kuukausi/vuosi), Tuoteviite - Koko. Suojausaste huomioon ottaen kengät täyttävät siis perusvaatimusten lisäksi myös seuraavat lisäominaisuudet: **Kaikki materiaalit (luokka I tai II) :** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Perusvaatimukset, mukaan lukien keraaminen / NaLS-liukastumisesto. **Nahasta ja muista materiaaleista valmistetut jalkineet, pois lukien täyskumiset tai täyspolymeerijalkineet:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Perusvaatimukset sekä suljettu kantapääalue, antistaattiset ominaisuudet ja kantapään energianvaimennuskyky. **S2**: Kuten S1 plus sauvan tunkeutumis- ja imeytymiskestävyys. **S3**: (P-tyypin metallisisäke) tai S3L (ei-metallinen insertti, tyyppi PL) tai S3S (ei-metallinen insertti, tyyppi PS): As S2 plus rei'ityskestävyys tyypin ja leikatun ulkopohjan mukaan. **Täyspolymeeriset (eli täysin valetut), mukaan lukien täyskumiset (eli täysin vulkanoidut) jalkineet:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Perusvaatimukset sekä suljettu kantapään alue, antistaattiset ominaisuudet ja kantapään energianvaimennuskyky. **S5**: (P-tyypin metallisisäke) tai S5L (ei-metallinen insertti, tyyppi PL) tai S5S (ei-metallinen insertti, tyyppi PS): As S4 plus rei'ityskestävyys tyypin ja leikatun ulkopohjan mukaan.**Nahasta ja muista materiaaleista valmistetut jalkineet, pois lukien täyskumiset tai täyspolymeeriset jalkineet:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 plus koko kengän vedenkestävyys. **S7**: (P-tyypin metallisisäke) tai S7L (ei-metallinen insertti tyyppi PL) tai S7S (ei-metallinen insertti tyyppi PS): As S3 plus koko kengän vesitiiviys. **ERITYISVAATIMUSTEN SYMBOLIT: P:** Rei'ityskestävyys: Pohjan rei'ityskestävyys (1100 Newtonia). Metallisisäke, halkaisijaltaan 4,5 mm rei'ityskärki / **PL:** Rei'ityskestävyys: Pohjan rei'ityskestävyys (1100 Newtonia). Ei-metallinen sisäosa, halkaisijaltaan 4,5 mm rei'ityskärki / **PS:** Rei'ityskestävyys: Pohjan lävistyskestävyys (min. 1100N ja yksilöllinen arvo ≥ 950 N). Ei-metallinen sisäosa, halkaisijaltaan 3,0 mm rei'ityskärki / **C**: Sähköominaisuus: Osittain johtavat kengät (enintään 100 kΩ) / **A:** Sähköiset ominaisuudet: Antistaattiset jalkineet (vastusalue 100 kΩ - 1000 MΩ) / **HI:** Lämmöneristyspohja / **CI:** Kylmäeristävä pohja / **E**: Kantapään energian absorptiokyky (20 joulea) / **WR**: Koko kengän vedenkestävyys / M: Metatarsaalinen suojaus / **AN:** Malleolien (nilkkojen) suojaus / **CR**: Viillonkestävyys / **SC**: Naarmuuntumiskorkin kulutuskestävyys / **Sr**: Liukastumiskestävyys (laattalattialla glyseriinillä) / **WPA** *: Sauva: Veden tunkeutumisen ja imeytymisen kestävyys / **HRO:** Ulkopohja: Lämmönkestävyys (suora kosketus) / **FO**: Ulkopohja: Hiilivetyjen kestävyys / **LG:** Ulkopohja: Tikkaiden pitojärjestelmä. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) veden tunkeutumis- ja absorptiokestävyysominaisuudet koskevat vain pintamateriaaleja eivätkä takaa koko kengän vedeneristystä. **TURVA- JA TYÖJALKINEIDEN LUOKITUS : Luokka** I:Nahasta ja muista materiaaleista valmistetut jalkineet, lukuun ottamatta kokokumikenkiä tai täyspolymeerikenkiä/**luokka II:** Täyspolymeerijalkineet (esim. täysin muotoillut jalkineet), mukaan lukien täyskumijalkineet (esim. täysin vulkanoidut). **Hybridikenkä:** Hybridi "muotoillut" kengät tai hybridi "asennetut" kengät. SUOJAUSRAJA: Edellisessä taulukossa selitettyjen merkintäsymbolien puuttuminen turvajalkineista tarkoittaa, että luetellut riskit eivät kuulu tämän artiklan soveltamisalaan. Päivä- ja yönäkyvyysominaisuuksia (fluoresoivat ja heijastavat) ei vaadita. Kenkää ei saa muuttaa. KULJETUS JA VARASTOINTI: Kuljeta ja säilytä jalkineet aina valmistajan toimittamien jalkineiden mukaan. Säilytä kuivassa, puhtaassa ja hyvin ilmastoidussa paikassa suoralta auringonvalolta (UV) suojattuna. - Aika vaikuttaa kaikkiin materiaaleihin, ja vaikka kenkämme on valmistettu ensiluokkaisista materiaaleista, säilytystä yli 3 vuotta ei suositella. Jos säilytysolosuhteet ovat sopimattomia, materiaalien laatu voi heikentyä merkittävästi. Käyttöraja riippuu sen tiheydestä, kulumisasteesta ja työpaikasta. Varastointi kuumassa ja kosteassa ympäristössä edistää polyuretaanipohjien ennenaikaista kulumista (hydrolyysi). Tämän ilmiön välttämiseksi kuumissa ja kosteissa maissa polyuretaanipohjaisia kenkiä tulisi säilyttää yli 8 kuukautta tämän ilmiön välttämiseksi. KÄYTTÖ JA HUOLTO: Nämä kengät voivat olla suojaominaisuuksiensa mukaisia vain, jos ne istuvat täydellisesti ja ovat hyvin hoidettuja. Ennen käyttöä suorita silmämääräinen tarkastus varmistaaksesi, että ne ovat moitteettomassa kunnossa, ja jatka asennusta. Jos ne eivät ole täydellisessä kunnossa ja niissä on vaurioita, kuten repeämiä, pohjan liiallista kulumista, murtumia tai likajälkiä, vaihda ne. Kenkien oikean käytön varmistamiseksi on suositeltavaa: • valita sopivin malli työpaikkasi erityisvaatimuksiin ja vastaaviin ympäristö-/ympäristöolosuhteisiin • varmistaa, että kengät ovat hyvässä kunnossa ennen jokaista käyttöä. • puhdista ne säännöllisesti harjoilla, liinoilla jne. • vahaa nahkapäällinen säännöllisesti sopivalla tuotteella, joka perustuu rasvaan, vahaan, silikoniin jne. • älä koskaan käytä aggressiivisia tuotteita, kuten bensiiniä, happoja, liuottimia. • Älä kuivaa kenkiä lämmönlähteen lähellä tai suorassa kosketuksessa sen kanssa. Käytettyjen kokoonpanomenetelmien ja raaka-aineiden ei tiedetä olevan haitallisia käyttäjälle. Erityisesti kuumalla ja kostealla säällä niiden käyttö voi kuitenkin aiheuttaa hikoilua ja joillakin herkillä henkilöillä allergioita. Lopeta tässä tapauksessa laitteen käyttö ja ota välittömästi yhteys lääkäriin. VANHENTUMISAIKA: On suositeltavaa käyttää tätä tuotetta 2 vuoden kuluessa valmistuspäivästä. Tämä säilyvyysaika koskee uusia kenkiä, jotka on pakattu ja varastoitu valvotuissa olosuhteissa, suojattuna voimakkailta lämpövaihteluilta ja suhteelliselta kosteudelta. OSITTAIN JOHTAVAT JALKINEET: Osittain johtavia jalkineita tulisi käyttää silloin, kun on tarpeen vähentää sähköstaattisten varausten kertymistä mahdollisimman nopeasti, esimerkiksi räjähteitä käsiteltäessä. Jos sähkölaitteen tai jännitteisen komponentin (AC tai DC) aiheuttamaa iskuvaaraa ei ole täysin poistettu, osittain sähköä johtavia kenkiä ei tule käyttää. Sen varmistamiseksi, että nämä kengät ovat osittain johtavia, tuotteen vastuksen ylärajaksi uutena on määritelty arvo 100 kΩ. Huollon aikana johtavasta materiaalista valmistettujen jalkineiden sähköinen vastus voi muuttua merkittävästi taivutuksella ja likaantumisella. Siksi on välttämätöntä varmistaa, että tuote pystyy täyttämään tehtävänsä sähköstaattisten varausten hajottamiseksi koko elinkaarensa ajan. Tarvittaessa käyttäjän on siksi suositeltavaa järjestää testi, joka suoritetaan paikan päällä, ja tarkistaa sähkövastus säännöllisin väliajoin. Tämän testin ja jäljempänä mainittujen testien olisi oltava osa työtapaturmien ehkäisyohjelman rutiinitarkastuksia. Jos jalkineita käytetään olosuhteissa, joissa pohjamateriaali on saastunut aineilla, jotka voivat lisätä jalkineiden sähkövastusta, käyttäjän tulee aina tarkistaa jalkineiden sähköiset ominaisuudet ennen vaaralliselle alueelle menemistä. On suositeltavaa käyttää sähköä hajottavia sukkia. Alueilla, joilla käytetään osittain johtavia jalkineita, maankestävyys ei saa kumota jalkineiden tarjoamaa suojaa. Käytössä kengän pohjallisen ja käyttäjän jalan väliin ei saa asettaa eristävää elementtiä. Jos sisäosa (eli pohjallinen, sukat) asetetaan pohjallisen ja jalan väliin, kengän ja sisäosan yhdistelmän sähköiset ominaisuudet on tarkistettava. ANTISTAATTISET JALKINEET: Antistaattisia jalkineita tulisi käyttää, jos on tarpeen minimoida sähköstaattisten varausten muodostuminen hajottamalla sähköstaattisia varauksia, jolloin vältetään esimerkiksi syttyvien aineiden ja höyryjen kipinäsyttymisvaara, ja jos verkkojännitelaitteiden aiheuttamaa sähköiskun vaaraa ei voida täysin poistaa työpaikalta. Antistaattiset jalkineet tuovat vastuksen jalan ja maan välille, mutta eivät välttämättä tarjoa täydellistä suojaa. Antistaattiset jalkineet eivät sovellu jännitteisiin sähköasennuksiin. Antistaattisten jalkineiden sähkövastusta voidaan muuttaa merkittävästi taipumalla, likaantumalla tai kosteudella. Nämä jalkineet eivät välttämättä täytä aiottua tehtäväänsä, jos niitä käytetään märissä olosuhteissa. Luokan I jalkineet voivat imeä kosteutta ja niistä voi tulla johtavia, jos niitä käytetään kosteissa ja märissä olosuhteissa. Luokan II jalkineet kestävät kosteita ja märkiä olosuhteita, ja niitä tulisi käyttää, jos altistumisriski on olemassa. Jos jalkineita käytetään olosuhteissa, joissa pohjamateriaali saastuu, käyttäjien tulee aina tarkistaa jalkineiden antistaattiset ominaisuudet ennen vaara-alueelle menemistä. Jos käytetään antistaattisia jalkineita, lattian kestävyyden on oltava sellainen, että se ei mitätöi jalkineiden antamaa suojaa. On suositeltavaa käyttää antistaattista sukkaa. Sen vuoksi on tarpeen varmistaa, että jalkineiden, niiden käyttäjien ja ympäristön yhdistelmä pystyy täyttämään suunnitellun tehtävän sähköstaattisten varausten hajottajana ja antamaan jonkinasteista suojaa koko käyttöikänsä ajan. Siksi on suositeltavaa, että käyttäjä laatii sisäisen sähkövastustestin, joka suoritetaan säännöllisin ja säännöllisin väliajoin. REI'ityksen KESTÄVYYS: Tässä jalkineessa käytetään ei-metallista rei'ityksenkestävää inserttiä. Tämän jalkineen rei'ityskestävyys on mitattu laboratoriossa standardoiduilla nauloilla ja voimilla. Kynnet, joiden halkaisija on pienempi ja staattiset tai dynaamiset kuormat suuremmat, lisäävät rei'itysriskiä. Tällaisissa olosuhteissa olisi harkittava ehkäiseviä lisätoimenpiteitä. Henkilönsuojainjalkineissa on tällä hetkellä saatavilla kolmenlaisia rei'ityksenkestäviä sisäosia. Nämä ovat metallityyppejä ja ei-metallisista materiaaleista valmistettuja metallityyppejä, jotka on valittava työhön liittyvän riskinarvioinnin perusteella. Kaikki tyypit suojaavat rei'itysriskeiltä, mutta jokaisella on erilaisia lisäetuja tai haittoja, mukaan lukien seuraavat: Metalli (esim. S1P, S3): Terävän esineen/vaaran muoto (esim. halkaisija, geometria, terävyys) vaikuttaa vähemmän, mutta kengänvalmistustekniikoiden vuoksi se ei välttämättä kata koko jalan alaosaa. Ei-metalliset (PS tai PL tai luokka esim. S1PS, S3L): Voi olla kevyempi, joustavampi ja antaa suuremman peittoalueen, mutta rei'ityskestävyys voi vaihdella enemmän riippuen terävän esineen/vaaran muodosta (esim. halkaisija, geometria, terävyys). Saatavilla on kahdenlaista suojaa. Tyyppi PS voi tarjota sopivamman suojan halkaisijaltaan pienemmiltä esineiltä kuin tyyppi PL.
DISSIPATIIVISET JALKINEET

ESD-merkinnällä varustetut kengät täyttävät standardin vaatimukset
EN 61340-5-1:2016 (arvioitu testimenetelmän EN 61340-4 3:2018 mukaan), joka koskee elektronisten komponenttien erityisiä ESD-suojaelementtejä (elektronisten laitteiden tuotannon ja käytön laajuus). Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla verkkosivustolla: katso **.

BG РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА ЗА ПРЕДПАЗНИ ОБУВКИ И РАБОТНИ ОБУВКИ

Тези предпазни/работни обувки са подложени на изследване на типа на ЕС в съответствие с европейските стандарти за безопасност от специализирания технически център SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Хелзинки, Финландия, нотифициран орган No 0598. Те са сертифицирани да отговарят на стандартите EN ISO 20345:2022+A1:2024. Маркировката "CE" върху тези обувки означава, че те отговарят на основните изисквания за здраве и безопасност на Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.
ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
СТАНДАРТИ: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Определение на общи изисквания и методи за изпитване на предпазни обувки, защитни обувки и работни обувки. Този стандарт може да се използва само заедно с EN ISO 20345:2022+A1:2024, който определя изискванията за обувки според специфичните нива на риск. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Спецификации за предпазни обувки. Настоящият стандарт определя, във връзка с EN ISO 20344:2021+A1:2024, основните и допълнителните (незадължителни) изисквания за предпазни обувки. ЧОРАПИ – Обувките се доставят с подвижен чорап, поставен на място по време на тестване. Гнездото трябва да остане на място, докато обувките се използват. Той трябва да се заменя само със сравним връчок, предоставен от оригиналния производител. Предпазните обувки са проектирани да сведат до минимум риска от нараняване на потребителя по време на употреба. Те са проектирани да се използват в безопасна работна среда и не предотвратяват напълно нараняване в случай на злополука, надвишаваща контролните граници на EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Обувките предпазват пръстите на краката на потребителя от риск от нараняване поради падащи предмети и смачкване при носене в промишлена и търговска среда, където могат да възникнат потенциални опасности със следната защита, както и, когато е подходящо, допълнителна защита. Защитата от удар е 200 джаула. Защитата от компресия е 15 000 нютона. ПРОТИВ ХЛЪЗГАНЕ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) В зависимост от избраните условия на изпитване, обувките, тествани по европейските стандарти EN, се маркират с кодове. Тези кодове показват, че обувките отговарят на определените изисквания при изпитване, както следва: тествано в съответствие с керамични плочки, смазани с разтвор на натриев лаурил сулфат (NaLS) = основно изискване. SR = тествано съвместимо с керамични плочки, смазани с глицерол. Ø=Обувките не са тествани за устойчивост на хлъзгане, тъй като са предназначени за специфични цели. Тъй като изпитвателните повърхности не са напълно представителни за всички видове подове, могат да се обмислят допълнителни тестове, за да се идентифицира обувката с най-добра степен на сцепление за определена среда. Във всички ситуации, включващи приплъзване, самата подова повърхност и други фактори (различни от обувките) ще окажат значително влияние върху работата на обувките. Следователно ще бъде невъзможно обувките да бъдат противоплъзгащи при всички условия, които могат да възникнат по време на употреба. Тези обувки се различават от предпазните обувки по това, че нямат капачки за пръсти, които да предпазват от удар и смачкване. МАРКИРОВКА: Всяка безопасна обувка е маркирана: Препратка към европейския стандарт: Идентификационен знак на производителя, Стандарт, съответстващ на продукта, Символ(и), съответстващ на предоставената защита, Дата на производство (месец/година), Референтен номер на продукта - Размер. Като се има предвид степента на защита, обувките отговарят не само на основните изисквания, но и на следните допълнителни характеристики: **Всички материали (клас I или II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB**: Основни изисквания, включително устойчивост на приплъзване на керамика/NaLS. **Обувки, изработени от кожа и други материали, с изключение на изцяло гумени или изцяло полимерни обувки:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Основни изисквания плюс затворена зона на петата, антистатични свойства и енергопоглъщаща способност на петата. **S2**: Като S1 плюс устойчивост на проникване и водопоглъщане на пръта. **S3**: (метална вложка тип P) или S3L (неметална вложка тип PL) или S3S (неметална вложка тип PS): Като S2 плюс устойчивост на перфорация според типа и подметката с шип. **Изцяло полимерни (т.е. изцяло формовани), включително изцяло гумени (т.е. изцяло вулканизирани) обувки:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Основни изисквания плюс затворена зона на петата, антистатични свойства и енергопоглъщаща способност на петата. **S5**: (метална вложка тип P) или S5L (неметална вложка тип PL) или S5S (неметална вложка тип PS): Като S4 плюс устойчивост на перфорация според типа и подметката.**Обувки, изработени от кожа и други материали, с изключение на изцяло гумени или изцяло полимерни обувки:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 плюс водоустойчивост на цялата обувка. **S7**: (метална вложка тип P) или S7L (неметална вложка тип PL) или S7S (неметална вложка тип PS): Като S3 плюс водоустойчивост на цялата обувка. **СИМВОЛИ НА СПЕЦИАЛНИ СПЕЦИФИКАЦИИ: P: Устойчивост** на перфорация: Устойчивост на перфорация на подметката (1100 нютон). Метална вложка, перфорационен връх с диаметър 4,5 мм / **PL:** Устойчивост на перфорация: Устойчивост на перфорация на подметката (1100 нютон). Неметална вложка, перфорационен връх с диаметър 4,5 мм / **PS:** Устойчивост на перфорация: Устойчивост на подметката на перфорация (мин. 1100N и индивидуална стойност ≥ 950 N). Неметална вложка, перфорационен връх с диаметър 3,0 мм / **C**: Електрическо свойство: Частично проводими обувки (макс. 100 kΩ) / **A:** Електрическо свойство: Антистатични обувки (диапазон на съпротивление от 100 kΩ до 1000 MΩ) / **HI:** Топлоизолационна подметка / CI: Студеноизолационна подметка / **E**: Капацитет на поглъщане на енергия на петата (20 джаула) / **WR**: Водоустойчивост на цялата обувка / M: Метатарзална защита / **AN**: Защита на малкичетата (глезените) / **CR**: Устойчивост на порязване / **SC:** Устойчивост на абразия на капачката на надраскване / **Sr**: Устойчивост на приплъзване (върху плочки с глицерин) / **WPA***: Пръчка: Устойчивост на проникване и абсорбция на вода / **HRO:** Подметка: Устойчивост на топлина (директен контакт) / **FO**: Подметка: Устойчивост на въглеводороди / **LG**: Подметка: Система за захващане на стълба. * Свойствата на устойчивост на проникване и абсорбция на WPA, S2, O2, S3, O3L, S3S, O3S) се отнасят само за горните материали и не гарантират хидроизолация на цялата обувка. **КЛАСИФИКАЦИЯ НА БЕЗОПАСНИТЕ И РАБОТНИТЕ ОБУВКИ: Клас** I:Обувки от кожа и други материали, с изключение на изцяло гумени или изцяло полимерни обувки/**Клас II**: Изцяло полимерни обувки (напр. напълно формовани обувки), включително изцяло гумени обувки (напр. напълно вулканизирани). **Хибридна обувка:** Хибридни "формовани" обувки или хибридни "монтирани" обувки. ГРАНИЦА НА ЗАЩИТА: Липсата на маркиращите символи върху предпазните обувки, обяснена в предишната таблица, означава, че изброените рискове не са обхванати от този член. Не се претендират свойства на видимост през деня и през нощта (флуоресцентни и светлоотразителни). Обувката не трябва да се модифицира. ТРАНСПОРТИРАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ: Винаги транспортирайте и съхранявайте обувките, предоставени от производителя. Съхранявайте на сухо, чисто, добре проветриво място, далеч от пряка слънчева светлина (UV). - Всички материали се влияят от времето и въпреки че нашите обувки са изработени от първокласни материали, съхранението за повече от 3 години не се препоръчва. Ако условията за съхранение са неподходящи, качеството на материалите може да бъде значително влошено. Границата на употреба зависи от неговата честота, степента на износване и работното място. Съхранението в гореща и влажна среда насърчава преждевременното износване на полиуретановите подметки (хидролиза). За да се избегне това явление в горещи и влажни страни, обувките с полиуретанови подметки трябва да се съхраняват повече от 8 месеца, за да се избегне това явление. УПОТРЕБА И ПОДДРЪЖКА: Тези обувки могат да отговарят на защитните си характеристики само ако пасват идеално и са добре поддържани. Преди употреба извършете визуална проверка, за да се уверите, че са в перфектно състояние и продължете с монтажа. Ако не са в перфектно състояние и показват повреди като разкъсвания, прекомерно износване на подметката, счупвания или следи от мръсотия, сменете ги. За правилна употреба на обувките е препоръчително: • да изберете най-подходящия модел за специфичните изисквания на вашето работно място и съответните екологични/атмосферни условия • да се уверите, че обувките са в добро състояние преди всяка употреба. • Почиствайте ги редовно с четки, кърпи и др. • Периодично намазвайте кожената горна част с подходящ продукт на основата на грес, восък, силикон и т.н. • Никога не използвайте агресивни продукти като бензин, киселини, разтворители. • Не сушете обувките в близост до или в пряк контакт с източник на топлина. Не е известно, че методите на сглобяване и използваните суровини са вредни за потребителя. Въпреки това, особено при горещо и влажно време, употребата им може да предизвика изпотяване, а при някои чувствителни хора - алергии. В този случай, моля, спрете да използвате оборудването и незабавно се свържете с Вашия лекар. ПЕРИОД НА ОСТАРЯВАНЕ: Препоръчително е да използвате този артикул в рамките на 2 години от датата на производство. Този срок на годност важи за нови обувки, опаковани и съхранявани при контролирани условия, защитени от силни термични промени и относителна влажност. ЧАСТИЧНО ПРОВОДИМИ ОБУВКИ: Частично проводимите обувки трябва да се използват там, където е необходимо да се намали натрупването на електростатични заряди възможно най-бързо, например при работа с експлозиви. Ако рискът от удар от електрическо устройство или компонент под напрежение (AC или DC) не е напълно елиминиран, не трябва да се използват обувки, които са частично електропроводими. За да се гарантира, че тези обувки са частично проводими, е посочена стойност от 100 kΩ като горна граница на съпротивлението на продукта, когато е нов. По време на обслужване електрическото съпротивление на обувките, изработени от проводим материал, може да бъде значително променено чрез огъване и замърсяване. Следователно е необходимо да се гарантира, че продуктът е в състояние да изпълни задачата си да разсейва електростатичните заряди през целия си живот. Поради това, когато е необходимо, препоръчително е потребителят да организира изпитване, което да се извършва на място и да проверява електрическото съпротивление на редовни интервали. Това изпитване, заедно с посочените по-долу изпитвания, следва да бъде част от рутинните проверки на програмата за предотвратяване на злополуки на работното място. Ако обувките се използват при условия, при които материалът на подметката е замърсен с вещества, които могат да увеличат електрическото съпротивление на обувките, потребителят винаги трябва да проверява електрическите свойства на обувките, преди да влезе в опасна зона. Препоръчително е да използвате чорапи за разсейване на електричество. В зони, където се носят частично проводими обувки, съпротивлението на земята не трябва да отрича защитата, осигурена от обувките. При употреба не трябва да се поставя изолационен елемент между стелката на обувката и крака на потребителя. Ако между стелката и стъпалото е поставена вложка (т.е. стелка, чорапи), трябва да се проверят електрическите свойства на комбинацията обувка/вложка. АНТИСТАТИЧНИ ОБУВКИ: Антистатичните обувки трябва да се използват, ако е необходимо да се сведе до минимум натрупването на електростатично електричество чрез разсейване на електростатичните заряди, като по този начин се избягва рискът от запалване на искра, например на запалими вещества и пари, и ако рискът от токов удар от мрежово напрежение оборудване не може да бъде напълно елиминиран от работното място. Антистатичните обувки създават съпротивление между стъпалото и земята, но може да не предлагат пълна защита. Антистатичните обувки не са подходящи за работа на електрически инсталации под напрежение. Електрическото съпротивление на антистатичните обувки може да се промени значително чрез огъване, замърсяване или влага. Тази обувка може да не изпълнява предвидената си функция, ако се носи във влажни условия. Обувките от клас I могат да абсорбират влагата и могат да станат проводими, ако се носят във влажни и мокри условия. Обувките от клас II са устойчиви на влажни и мокри условия и трябва да се използват, ако съществува риск от излагане. Ако обувките се носят в условия, при които материалът на подметката се замърси, потребителите винаги трябва да проверяват антистатичните свойства на обувките, преди да влязат в опасна зона. Когато се използват антистатични обувки, устойчивостта на подовата настилка трябва да бъде такава, че да не обезсилва защитата, осигурена от обувките. Препоръчително е да използвате антистатичен

чорап. Следователно е необходимо да се гарантира, че комбинацията от обувките, които ги притежават, и тяхната среда е в състояние да изпълнява проектираната функция за разсейване на електростатичните заряди и да осигурява известна защита през целия си живот. Затова се препоръчва потребителят да установи вътрешен тест за електрическо съпротивление, който се извършва на редовни и чести интервали. УСТОЙЧИВОСТ НА ПЕРФОРАЦИЯ: В тази обувка се използва неметална вложка, устойчива на перфорация. Устойчивостта на перфорация на тази обувка е измерена в лаборатория с помощта на стандартизирани пирони и сили. Пирони с по-малък диаметър и по-високи статични или динамични натоварвания ще увеличат риска от възникване на перфорация. При такива обстоятелства следва да се обмислят допълнителни превантивни мерки. В момента в обувките за ЛПС се предлагат три общи вида вложки, устойчиви на перфорация. Това са видове метали и тези от неметални материали, които се избират въз основа на оценка на риска, свързан с работата. Всички видове осигуряват защита срещу рискове от перфорация, но всеки има различни допълнителни предимства или недостатъци, включително следното: Метал (напр. S1P, S3): По-малко се влияе от формата на острия предмет/опасност (т.е. диаметър, геометрия, острота), но поради обувните техники може да не покрие цялата долна част на стъпалото. Неметални (PS или PL или категория, напр. S1PS, S3L): Може да са по-леки, по-гъвкави и да осигуряват по-голяма площ на покритие, но устойчивостта на перфорация може да варира повече в зависимост от формата на острия предмет/опасност (т.е. диаметър, геометрия, острота). Предлагат се два вида по отношение на предоставената защита. Тип PS може да предложи по-подходяща защита от обекти с по-малък диаметър от тип PL.
РАЗСЕЙВАЩИ ОБУВКИ

Обувките с ESD маркировка отговарят на изискванията на стандарта
EN 61340-5-1:2016 (оценен съгласно метода за изпитване EN 61340-4 3:2018) относно специфични ESD защитни елементи на електронни компоненти (обхват за производство и използване на електронни устройства).
Декларацията за съответствие е достъпна на уебсайта: вижте **.

HR KORISNIČKI PRIRUČNIK ZA ZAŠTITNA I RADNA OBUĆA

Ove zaštitne/radne cipele podvrgnute su EU tipskom pregledu u skladu s europskim sigurnosnim standardima od strane specijaliziranog tehničkog centra SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finska, prijavljeno tijelo br. 0598. Certificirani su da zadovoljavaju standarde EN ISO 20345:2022+A1:2024. Oznaka CE na ovim cipelama znači da ispunjavaju bitne zdravstvene i sigurnosne zahtjeve Uredbe (EU) 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi.
IDENTIFIKACIJA PROIZVOĐAČA: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
NORME: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definicija općih zahtjeva i metoda ispitivanja za zaštitnu obuću, zaštitnu obuću i radnu obuću. Ova se norma može koristiti samo u kombinaciji s normom EN ISO 20345:2022+A1:2024, koja određuje zahtjeve za obuću prema specifičnim razinama rizika. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specifikacije zaštitne obuće. Ova norma definira, pozivajući se na EN ISO 20344:2021+A1:2024, osnovne i dodatne (neobavezne) zahtjeve za zaštitnu obuću. ČARAPE – Cipele dolaze s uklonjivom čarapom, postavljenom tijekom testiranja. Insock mora ostati na mjestu dok su cipele u upotrebi. Treba ga zamijeniti samo usporedivim insockom koji je isporučio originalni proizvođač. Zaštitna obuća dizajnirana je tako da smanji rizik od ozljeda korisnika tijekom uporabe. Dizajnirani su za upotrebu u sigurnom radnom okruženju i ne sprječavaju u potpunosti ozljede u slučaju nesreće koja prekoračuje kontrolne granice EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Obuća štiti nožne prste korisnika od opasnosti od ozljeda uslijed padajućih predmeta i prignječenja kada se nosi u industrijskim i komercijalnim okruženjima gdje se mogu pojaviti potencijalne opasnosti uz sljedeću zaštitu, kao i, prema potrebi, dodatnu zaštitu. Zaštita od udara je 200 džula. Zaštita od kompresije je 15,000 Newtona. PROTUKLIZNI (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) Ovisno o odabranim uvjetima ispitivanja, obuća ispitana prema europskim EN standardima označena je kodovima. Ovi kodovi označavaju da obuća udovoljava navedenim zahtjevima kada se ispituje na sljedeći način: ispitano sukladno na keramičkim pločicama podmazanim otopinom natrijevog lauril sulfata (NaLS) = osnovni zahtjev. SR = testirano u skladu s keramičkim pločicama podmazanim glicerolom. Ø=Obuća nije ispitana na otpornost na klizanje jer je namijenjena za posebne namjene. Budući da ispitne površine nisu u potpunosti reprezentativne za sve vrste podova, mogu se razmotriti dodatna ispitivanja kako bi se utvrdila cipela s najboljom stopom prianjanja za određeno okruženje. U svim situacijama koje uključuju klizanje, sama podna površina i drugi čimbenici (osim obuće) imat će značajan utjecaj na performanse obuće. Stoga će biti nemoguće učiniti obuću protukliznom u svim uvjetima koji se mogu susresti tijekom uporabe. Ove se cipele razlikuju od zaštitne obuće po tome što nemaju kapice za prste za zaštitu od udaraca i gnječenja. OZNAKA: Svaka zaštitna cipela je označena: Referenca na europsku normu: Identifikacijska oznaka proizvođača, Standard koji odgovara proizvodu, Simbol(i) prikladan za pruženu zaštitu, Datum proizvodnje (mjesec/godina), Referenca proizvoda - Veličina. S obzirom na stupanj zaštite, cipele stoga zadovoljavaju ne samo osnovne zahtjeve, već i sljedeće dodatne karakteristike: **Svi materijali (klasa I ili II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB: Osnovni** zahtjevi uključujući otpornost na klizanje keramike/NaLS-a. **Obuća izrađena od kože i drugih materijala, isključujući potpuno gumenu ili potpuno polimernu obuću:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Osnovni zahtjevi plus zatvoreno područje pete, antistatička svojstva i sposobnost pete apsorbirati energiju. **S2**: Kao S1 plus otpornost na prodor i upijanje vode štapa. **S3**: (metalni umetak tipa P) ili S3L (nemetalni umetak tipa PL) ili S3S (nemetalni umetak tipa PS): Kao S2 plus otpornost na perforaciju prema vrsti i potplatu. **Potpuno polimerna (tj. potpuno lijevana) uključujući potpuno gumenu (tj. potpuno vulkaniziranu) obuću:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4: Osnovni** zahtjevi plus zatvoreno područje pete, antistatička svojstva i sposobnost apsorpcije energije pete. **S5**: (metalni umetak tipa P) ili S5L (nemetalni umetak tipa PL) ili S5S (nemetalni umetak tipa PS): Kao S4 plus otpornost na perforaciju prema vrsti i potplatu.**Obuća izrađena od kože i drugih materijala, osim potpuno gumene ili potpuno polimerne obuće:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** Kao S2 plus vodootpornost cijele cipele. **S7**: (metalni umetak tipa P) ili S7L (nemetalni umetak tipa PL) ili S7S (nemetalni umetak tipa PS): Kao S3 plus vodootpornost cijele cipele. **SIMBOLI POSEBNIH SPECIFIKACIJA: P:** Otpornost na perforaciju: Otpornost na perforaciju potplata (1100 Newton). Metalni umetak, perforacijski vrh promjera 4,5 mm / **PL:** Otpornost na perforaciju: Otpornost na perforaciju potplata (1100 Newton). Nemetalni umetak, perforacijski vrh promjera 4,5 mm / **PS:** Otpornost na perforaciju: Otpornost potplata na perforaciju (min. 1100 N i pojedinačna vrijednost ≥ 950 N). Nemetalni umetak, perforacijski vrh promjera 3,0 mm / **C**: Električna svojstva: Djelomično vodljive cipele (maks. 100 kΩ) / **A:** Električna svojstva: Antistatička obuća (raspon otpora od 100 kΩ do 1000 MΩ) / **HI:** Toplinski izolacijski potplat / **CI:** Hladno izolacijski potplat / **E**: Kapacitet apsorpcije energije pete (20 Joules) / **WR**: Vodootpornost cijele cipele / M: Metatarzalna zaštita / **AN:** Zaštita malleola (gležnjeva) / **CR:** Otpornost na posjekotine / **SC:** Otpornost na habanje kapice za ogrebotine / **Sr**: Otpornost na klizanje (na popločanom podu s glicerinom) / **WPA***: Šipka: Otpornost na prodiranje i upijanje vode / **HRO**: Potplat: Otpornost na toplinu (izravan kontakt) / **FO**: Potplat: Otpornost na ugljikovodike / **LG:** Potplat: Sustav prianjanja za ljestve. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) svojstva otpornosti na prodiranje vode i upijanje odnose se samo na gornje materijale i ne jamče hidroizolaciju cijele cipele. **KLASIFIKACIJA ZAŠTITNE I RADNE OBUĆE: Klasa** I:Obuća izrađena od kože i drugih materijala, osim obuće od gume ili materijala /**Klasa II**.: Obuća od svih polimera (npr. potpuno oblikovana obuća), uključujući obuću od gume (npr. potpuno vulkanizirana). **Hibridna cipela:** Hibridne "oblikovane" cipele ili hibridne "montirane" cipele. OGRANIČENJE ZAŠTITE: Nedostatak simbola za označavanje na zaštitnoj obući, objašnjen u prethodnoj tablici, znači da navedeni rizici nisu obuhvaćeni ovim člankom. Svojstva dnevne i noćne vidljivosti (fluorescentna i retroreflektivna) nisu navedena. Cipela se ne smije mijenjati. PRIJEVOZ I SKLADIŠTENJE: Obuću uvijek transportirajte i skladištite kako je isporučio proizvođač. Čuvati na suhom, čistom, dobro prozračenom mjestu daleko od izravne sunčeve svjetlosti (UV). - Vrijeme utječe na sve materijale i iako su naše cipele izrađene od vrhunskih materijala, ne preporučuje se skladištenje dulje od 3 godine. Ako su uvjeti skladištenja neprikladni, kvaliteta materijala može se značajno narušiti. Granica upotrebe ovisi o njegovoj učestalosti, stupnju istrošenosti i radnom mjestu. Skladištenje u vrućem i vlažnom okruženju potiče prerano trošenje poliuretanskih potplata (hidroliza). Da bi se izbjegla ova pojava u vrućim i vlažnim zemljama, cipele s poliuretanskim potplatom treba čuvati dulje od 8 mjeseci kako bi se izbjegla ova pojava. KORIŠTENJE I ODRŽAVANJE: Ove cipele mogu biti u skladu sa svojim zaštitnim karakteristikama samo ako savršeno pristaju i dobro se održavaju. Prije uporabe izvršite vizualni pregled kako biste bili sigurni da su u savršenom stanju i nastavite s montažom. Ako nisu u savršenom stanju i pokazuju oštećenja kao što su poderotine, prekomjerno trošenje potplata, pukotine ili tragovi prljavštine, zamijenite ih. Za pravilnu uporabu cipela preporučljivo je: • odabrati najprikladniji model za specifične zahtjeve vašeg radnog mjesta i odgovarajuće okolišne/atmosferske uvjete • prije svake uporabe provjeriti jesu li cipele u dobrom stanju. • Redovito ih čistite četkama, krpama itd. • Povremeno voskajte kožni gornji dio odgovarajućim proizvodom na bazi masti, voska, silikona itd. • Nikada nemojte koristiti agresivne proizvode kao što su benzin, kiseline, otapala. • Ne sušite cipele u blizini ili u izravnom kontaktu s izvorom topline. Nije poznato da su metode montaže i korištene sirovine štetne za korisnika. Međutim, posebno po vrućem i vlažnom vremenu, njihova uporaba može stvoriti znojenje, a kod nekih osjetljivih osoba i alergije. U tom slučaju prestanite koristiti opremu i odmah se obratite svom liječniku. RAZDOBLJE ZASTARJELOSTI: Preporuča se koristiti ovaj članak u roku od 2 godine od datuma proizvodnje. Ovaj rok trajanja odnosi se na nove cipele pakirane i pohranjene u kontroliranim uvjetima, zaštićene od jakih toplinskih varijacija i relativne vlažnosti. DJELOMIČNO VODLJIVA OBUĆA: Djelomično vodljivu obuću treba koristiti tamo gdje je potrebno što brže smanjiti nakupljanje elektrostatičkog naboja, na primjer pri rukovanju eksplozivom. Ako rizik od strujnog udara od električnog uređaja ili komponente pod naponom (AC ili DC) nije u potpunosti eliminiran, cipele koje su djelomično električno vodljive ne smiju se koristiti. Kako bi se osiguralo da su ove cipele djelomično vodljive, vrijednost od 100 kΩ navedena je kao gornja granica otpora proizvoda kada je nov. Tijekom servisa, električni otpor obuće izrađene od vodljivog materijala može se značajno promijeniti savijanjem i onečišćenjem. Stoga je potrebno osigurati da proizvod može ispuniti svoj zadatak rasipanja elektrostatičkih naboja tijekom svog životnog vijeka. Prema potrebi, preporučljivo je da korisnik postavi ispitivanje koje će se provesti na licu mjesta i da redovito provjerava električni otpor. Ovaj test, zajedno s testovima navedenim u nastavku, trebao bi biti dio rutinskih provjera programa prevencije nesreća na radu. Ako se obuća koristi u uvjetima u kojima je materijal potplata kontaminiran tvarima koje mogu povećati električni otpor obuće, nositelj uvijek treba provjeriti električna svojstva obuće prije ulaska u opasno područje. Preporuča se korištenje čarapa za odvođenje električne energije. U područjima gdje se nosi djelomično vodljiva obuća, otpor tla ne bi trebao poništiti zaštitu koju pruža obuća. Tijekom upotrebe, izolacijski element ne smije se umetnuti između uloška cipele i stopala korisnika. Ako se umetak (npr. uložak, čarape) postavi između uloška i stopala, potrebno je provjeriti električna svojstva kombinacije cipele/umetka. ANTISTATIČKA OBUĆA: Antistatičku obuću treba koristiti ako je potrebno smanjiti nakupljanje elektrostatičkog elektricita raspršivanjem elektrostatičkog naboja, čime se izbjegava rizik od zapaljenja iskre, na primjer, zapaljivih tvari i para, te ako se rizik od strujnog udara od mrežnog napona oprema ne može u potpunosti eliminirati s radnog mjesta. Antistatička obuća uvodi otpor između stopala i tla, ali možda neće pružiti potpunu zaštitu. Antistatička obuća nije prikladna za rad na električnim instalacijama pod naponom. Električni otpor antistatičke obuće može se značajno promijeniti savijanjem, onečišćenjem ili vlagom. Ova obuća možda neće obavljati svoju namjensku funkciju ako se nosi u mokrim uvjetima. Obuća klase I može apsorbirati vlagu i može postati vodljiva ako se nosi u vlažnim i mokrim uvjetima. Obuća klase II otporna je na vlažne i vlažne uvjete i treba je koristiti ako postoji rizik od izloženosti. Ako se obuća nosi u uvjetima u kojima se materijal za potplat kontaminira, nositelji uvijek trebaju provjeriti antistatička svojstva obuće prije ulaska u opasno područje. Ako se koristi antistatička obuća, otpor poda trebao bi biti takav da ne poništava zaštitu koju pruža obuća. Preporuča se korištenje antistatičke čarape. Stoga je potrebno osigurati da kombinacija obuće njezinih nositelja i njihove okoline može ispuniti predviđenu funkciju rasipanja elektrostatičkog naboja i pružiti određenu zaštitu tijekom cijelog svog životnog vijeka. Stoga se preporučuje da korisnik uspostavi interno ispitivanje električnog otpora, koje se provodi u redovitim i čestim intervalima. OTPORNOST NA PERFORACIJU: U ovoj obuci koristi se nemetalni umetak otporan na perforaciju. Otpornost na perforaciju ove obuće izmjerena je u laboratoriju pomoću standardiziranih čavala i sila. Čavli manjeg promjera i većih statičkih ili dinamičkih opterećenja povećat će rizik od perforacije. U takvim okolnostima trebalo bi razmotriti dodatne preventivne mjere. Tri generičke vrste umetaka otpornih na perforaciju trenutno su dostupne u PPE obući. To su vrste metala i one od nemetalnih materijala, koje se odabiru na temelju procjene rizika povezanog s radnim mjestom. Sve vrste pružaju zaštitu od rizika od perforacije, ali svaka ima različite dodatne prednosti ili nedostatke, uključujući sljedeće: Metal (npr. S1P, S3): Na njega manje utječe oblik oštrog predmeta/opasnosti (tj. promjer, geometrija, oštrina), ali zbog tehnika izrade obuće možda neće pokriti cijelo donje područje stopala. Nemetalni (PS ili PL ili kategorija npr. S1PS, S3L): Može biti lakši, fleksibilniji i pruža veće područje pokrivenosti, ali otpornost na perforaciju može više varirati ovisno o obliku oštrog predmeta/opasnosti (tj. promjeru, geometriji, oštrini). Dostupne su dvije vrste u pogledu pružene zaštite. Tip PS može ponuditi prikladniju zaštitu od predmeta manjeg promjera od tipa PL.
DISIPATIVNA OBUĆA

Cipele s ESD oznakom udovoljavaju zahtjevima standarda
EN 61340-5-1:2016 (ocijenjeno u skladu s ispitnom metodom EN 61340-4 3:2018) u vezi s posebnim ESD zaštitnim elementima elektroničkih komponenti (opseg proizvodnje i uporabe elektroničkih uređaja).
Izjava o sukladnosti dostupna je na web stranici: vidi **.

TR KULLANIM KILAVUZU İŞ AYAKKABILARI VE İŞ AYAKKABILARI

Bu iş ayakkabıları, uzman teknik merkez SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandiya, onaylanmış kuruluş No. 0598 tarafından Avrupa güvenlik standartlarına uygun olarak AB tip incelemesine tabi tutulmuştur. EN ISO 20345:2022+A1:2024 standartlarını karşıladıkları onaylanmıştır. Bu ayakkabılardaki CE işareti, kişisel koruyucu ekipmanlarla ilgili (AB) 2016/425 sayılı Yönetmeliğin temel sağlık ve güvenlik gerekliliklerini karşıladıkları anlamına gelir.
ÜRETICI KIMLIĞI: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
STANDARTLAR: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Güvenlik ayakkabıları, koruyucu ayakkabılar ve iş ayakkabıları için genel gereksinimlerin ve test yöntemlerinin tanımı. Bu standart, yalnızca belirli risk seviyelerine göre ayakkabı gereksinimlerini belirleyen EN ISO 20345:2022+A1:2024 ile birlikte kullanılabilir. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Güvenlik ayakkabısı özellikleri. Bu standart, EN ISO 20344:2021+A1:2024'e atıfta bulunarak, koruyucu ayakkabılar için temel ve ek (isteğe bağlı) gereksinimleri tanımlar. ÇORAPLAR – Ayakkabılar, test sırasında yerinde çıkarılabilir bir iç çorap ile birlikte gelir. Ayakkabılar kullanımdayken iç çorap yerinde kalmalıdır. Yalnızca orijinal üretici tarafından sağlanan karşılaştırılabilir bir iç çorap ile değiştirilmelidir. Güvenlik ayakkabıları, kullanım sırasında kullanıcının yaralanma riskini en aza indirecek şekilde tasarlanmıştır. Güvenli bir çalışma ortamında kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve EN ISO 20345:2022 + A1:2024 kontrol sınırlarını aşan bir kaza durumunda yaralanmayı tamamen önlemez. Ayakkabı, aşağıdaki korumanın yanı sıra uygun olduğunda ek koruma ile potansiyel tehlikelerin meydana gelebileceği endüstriyel ve ticari ortamlarda giyildiğinde, düşen nesneler ve ezilme nedeniyle yaralanma riskine karşı kullanıcının ayak parmaklarını korur. Darbe koruması 200 Joule'dür. Sıkıştırma koruması 15.000 Newton'dur. KAYMA ÖNLEYICI (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) Seçilen test koşullarına bağlı olarak, Avrupa EN standartlarına göre test edilen ayakkabılar kodlarla işaretlenir. Bu kodlar, aşağıdaki gibi test edildiğinde ayakkabının belirtilen gereksinimlere uygun olduğunu gösterir: sodyum lauril sülfat (NaLS) çözeltisi ile yağlanmış seramik karolarda uyumlu olarak test edilmiştir = temel gereksinim. SR = gliserol ile yağlanmış seramik karolarda uyumlu olarak test edilmiştir. Ø=Ayakkabı, belirli amaçlar için tasarlandığından kayma direnci açısından test edilmemiştir. Test yüzeyleri tüm zemin türlerini tam olarak temsil etmediğinden, belirli bir ortam için en iyi kavrama oranına sahip ayakkabıyı belirlemek için ek testler düşünülebilir. Kayma ile ilgili tüm durumlarda, zemin yüzeyinin kendisi ve diğer faktörler (ayakkabı dışında) ayakkabı performansı üzerinde önemli bir etkiye sahip olacaktır. Bu nedenle, kullanım sırasında karşılaşılabilecek tüm koşullar altında ayakkabıyı kaymaz hale getirmek imkansız olacaktır. Bu ayakkabılar, darbelere ve ezilmeye karşı koruma sağlamak için burun kapaklarına sahip olmadıkları için güvenlik ayakkabılarından farklıdır. İŞARETLEME : Her güvenlik ayakkabısı işaretlenmiştir: Avrupa standardına referans: Üreticinin tanımlama işareti, Ürüne karşılık gelen standart, Sağlanan korumaya uygun sembol(ler), Üretim tarihi (ay/yıl), Ürün referansı - Boyut. Koruma derecesi göz önüne alındığında, ayakkabılar bu nedenle sadece temel gereksinimleri değil, aynı zamanda aşağıdaki ek özellikleri de karşılar: **Tüm malzemeler (Sınıf I veya II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Seramik/NaLS kayma direnci dahil temel gereksinimler. **Tamamen kauçuk veya tamamen polimerik ayakkabılar hariç olmak üzere deri ve diğer malzemelerden yapılmış ayakkabılar:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Temel gereksinimler artı kapalı topuk alanı, antistatik özellikler ve topuğun enerji emme kapasitesi. **S2**: S1 artı çubuğun penetrasyonuna ve su emmesine karşı direnç olarak. **S3**: (P tipi metal kesici uç) veya S3L (metalik olmayan uç tipi PL) veya S3S (metalik olmayan kesici uç tipi PS): Tip ve tırtıklı dış tabana göre S2 artı delme direnci olarak. **Tamamen kauçuk (yani tamamen vulkanize edilmiş) ayakkabılar dahil olmak üzere tamamen polimerik (yani tamamen kalıplanmış):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Temel gereksinimler artı kapalı topuk alanı, antistatik özellikler ve topuğun enerji emme kapasitesi. **S5**: (P tipi metal kesici uç) veya S5L (metalik olmayan uç tipi PL) veya S5S (metalik olmayan kesici uç tipi PS): Tip ve tırtıklı dış tabana göre S4 artı delme direnci olarak.**Deri ve diğer malzemelerden yapılmış ayakkabılar, tamamen kauçuk veya tamamen polimerik ayakkabılar hariç:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 artı tüm ayakkabının su geçirmezliği. **S7**: (P tipi metal kesici uç) veya S7L (metalik olmayan ek parça tipi PL) veya S7S (metal olmayan kesici uç tipi PS): S3 artı tüm ayakkabının su geçirmezliği olarak. **ÖZEL ÖZELLİKLERİN SEMBOLLERİ: P:** Perforasyon direnci: Tek perforasyon direnci (1100 Newton). Metal insert, 4,5 mm çapında perforasyon ucu / **PL:** Perforasyon direnci: Taban perforasyon direnci (1100 Newton). Metalik olmayan ek parça, 4,5 mm çaplı perforasyon ucu / **PS:** Perforasyon direnci: Tabanın perforasyona karşı direnci (min. 1100N ve bireysel değer ≥ 950 N). Metalik olmayan ek parça, 3,0 mm çaplı perforasyon ucu / **C**: Elektriksel özellik: Kısmen iletken ayakkabılar (maks. 100 kΩ) / **A:** Elektriksel özellik: Antistatik ayakkabılar (direnç aralığı 100 kΩ ila 1000 MΩ) / **HI:** Isı yalıtımlı taban / **CI:** Soğuk yalıtımlı taban / **E**: Topuğun enerji emme kapasitesi (20 Joule) / **WR**: Tüm ayakkabının suya dayanıklılığı / M: Metatarsal koruma / **AN:** Malleollerin (ayak bilekleri) korunması / **CR**: Kesilme direnci / **SC**: Sürtünme başlığının aşınma direnci / **Sr**: Kayma direnci (gliserinli karo zeminde) / **WPA***: Çubuk: Su penetrasyonuna ve emilimine karşı direnç / **HRO**: Dış taban: Isı direnci (doğrudan temas) / **FO**: Dış taban: Hidrokarbonlara karşı direnç / **LG:** Dış taban: Merdiven için kavrama sistemi. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) su penetrasyonu ve emme direnci özellikleri yalnızca üst malzemeler için geçerlidir ve tüm ayakkabının su geçirmezliğini garanti etmez. **GÜVENLİK VE İŞ AYAKKABİLERİNİN SINIFLANDIRILMASI : Sınıf** I:Deri ve diğer malzemelerden yapılmış ayakkabılar, tamamen kauçuk veya tamamen polimer ayakkabılar hariç/**Sınıf II:** Tamamen polimer ayakkabılar (örn. tamamen kalıplanmış ayakkabılar), tamamen kauçuk ayakkabılar (örn. tamamen vulkanize edilmiş) dahil. **Hibrit ayakkabı:** Hibrit "kalıplı" ayakkabılar veya hibrit "monte edilmiş" ayakkabılar. KORUMA SINIRI: Bir önceki tabloda açıklanan işaretleme sembollerinin güvenlik ayakkabılarında bulunmaması, listelenen risklerin bu madde kapsamında olmadığı anlamına gelir. Gündüz ve gece görünürlük özellikleri (floresan ve retroreflektif) iddia edilmez. Ayakkabı değiştirilmemelidir. TAŞIMA VE DEPOLAMA: Ayakkabıları her zaman üretici tarafından sağlandığı şekilde taşıyın ve saklayın. Doğrudan güneş ışığından (UV) uzak, kuru, temiz ve iyi havalandırılan bir yerde saklayın. - Tüm malzemeler zamandan etkilenir ve ayakkabılarımız birinci sınıf malzemelerden yapılmış olsa da 3 yıldan daha uzun süre saklanması önerilmez. Depolama koşulları uygun değilse, malzemelerin kalitesi önemli ölçüde bozulabilir. Kullanım sınırı, sıklığına, aşınma derecesine ve işyerine bağlıdır. Sıcak ve nemli bir ortamda depolama, poliüretan tabanların erken aşınmasına neden olur (Hidroliz). Sıcak ve nemli ülkelerde bu fenomeni önlemek için, bu fenomeni önlemek için poliüretan tabanlı ayakkabılar 8 aydan fazla saklanmalıdır. KULLANIM VE BAKIM: Bu ayakkabılar ancak tam oturdukları ve bakımlarının iyi yapıldığı takdirde koruyucu özelliklerine uygun olabilir. Kullanmadan önce, mükemmel durumda olduklarından emin olmak için görsel bir inceleme yapın ve bir bağlantı parçası ile devam edin. Mükemmel durumda değillerse ve yırtık, tabanın aşırı aşınması, kırılma veya kir izleri gibi hasarlar gösteriyorlarsa değiştirin. Ayakkabıların doğru kullanımı için aşağıdakilerin yapılması tavsiye edilir: • iş yerinizin özel gereksinimlerine ve ilgili çevresel/atmosferik koşullara en uygun modeli seçin • her kullanımdan önce ayakkabıların iyi durumda olduğundan emin olun. • Fırçalar, bezler vb. ile düzenli olarak temizleyin. • Deri üst kısmı periyodik olarak yağ, cila, silikon vb. bazlı uygun bir ürünle cilalayın. • Asla benzin, asitler, çözücüler gibi agresif ürünler kullanmayın. • Ayakkabıları bir ısı kaynağının yakınında veya doğrudan temas halinde kurutmayın. Kullanılan montaj yöntemleri ve hammaddelerin kullanıcı için zararlı olduğu bilinmemektedir. Bununla birlikte, özellikle sıcak ve nemli havalarda, kullanımları terlemeye ve bazı hassas kişilerde alerjiye neden olabilir. Bu durumda lütfen ekipmanı kullanmayı bırakın ve derhal doktorunuzla iletişime geçin. ESKİME DÖNEMİ: Bu ürünün üretim tarihinden itibaren 2 yıl içinde kullanılması tavsiye edilir. Bu raf ömrü, güçlü termal değişimlerden ve bağıl nemden korunan, kontrollü koşullar altında paketlenen ve saklanan yeni ayakkabılar için geçerlidir. KISMEN İLETKEN AYAKKABILAR: Elektrostatik yüklerin birikimini mümkün olan en kısa sürede azaltmanın gerekli olduğu yerlerde, örneğin patlayıcılarla çalışırken, kısmen iletken ayakkabılar kullanılmalıdır. Elektrikli bir cihazdan veya canlı bileşenden (AC veya DC) kaynaklanan şok riski tamamen ortadan kaldırılmamışsa, kısmen elektriksel olarak iletken olan ayakkabılar kullanılmamalıdır. Bu pabuçların kısmen iletken olduğundan emin olmak için, yeni olduğunda ürünün direncinin üst sınırı olarak 100 kΩ'luk bir değer belirlenmiştir. Servis sırasında, iletken malzemeden yapılmış ayakkabıların elektrik direnci, bükülme ve kirlenme nedeniyle önemli ölçüde değiştirilebilir. Bu nedenle, ürünün kullanım ömrü boyunca elektrostatik yükleri dağıtma görevini yerine getirebildiğinden emin olmak gerekir. Bu nedenle, gerektiğinde, kullanıcının sahada gerçekleştirilecek bir test ayarlaması ve elektrik direncini düzenli aralıklarla kontrol etmesi tavsiye edilir. Bu test, aşağıda belirtilen testlerle birlikte, işyeri kaza önleme programının rutin kontrollerinin bir parçasını oluşturmalıdır. Ayakkabı, taban malzemesinin ayakkabının elektrik direncini artırabilecek maddelerle kontamine olduğu koşullar altında kullanılıyorsa, kullanıcı tehlikeli bir alana girmeden önce her zaman ayakkabının elektriksel özelliklerini kontrol etmelidir. Elektrik dağıtan çorap kullanılması tavsiye edilir. Kısmen iletken ayakkabıların giyildiği alanlarda, zemin direnci ayakkabının sağladığı korumayı ortadan kaldırmamalıdır. Kullanım sırasında, ayakkabının iç tabanı ile kullanıcının ayağı arasına herhangi bir yalıtım elemanı yerleştirilmemelidir. İç taban ile ayak arasına bir ek parça (yani iç taban, çorap) yerleştirilirse, ayakkabı/ek parça kombinasyonunun elektriksel özellikleri kontrol edilmelidir. ANTİSTATİK AYAKKABI: Elektrostatik yükleri dağıtarak elektrostatik birikimi en aza indirmek gerekiyorsa, böylece örneğin yanıcı maddelerin ve buharların kıvılcım tutuşması riskinden kaçınmak gerekiyorsa ve şebeke voltajı ekipmanından kaynaklanan elektrik çarpması riski işyerinden tamamen ortadan kaldırılamıyorsa, antistatik ayakkabılar kullanılmalıdır. Antistatik ayakkabılar ayak ile zemin arasında bir direnç oluşturur ancak tam koruma sağlamayabilir. Antistatik ayakkabılar, canlı elektrik tesisatlarında çalışmak için uygun değildir. Antistatik ayakkabıların elektrik direnci, esneme, kirlenme veya nem nedeniyle önemli ölçüde değiştirilebilir. Bu ayakkabı, ıslak koşullarda giyilirse amaçlanan işlevini yerine getirmeyebilir. Sınıf I ayakkabılar nemi emebilir ve nemli ve ıslak koşullarda giyilirse iletken hale gelebilir. Sınıf II ayakkabılar nemli ve ıslak koşullara dayanıklıdır ve maruz kalma riski varsa kullanılmalıdır. Ayakkabı, taban malzemesinin kontamine olduğu koşullarda giyilirse, kullanıcılar bir tehlike alanına girmeden önce her zaman ayakkabının antistatik özelliklerini kontrol etmelidir. Antistatik ayakkabıların kullanıldığı yerlerde, döşemenin direnci, ayakkabının sağladığı korumayı geçersiz kılmayacak şekilde olmalıdır. Antistatik çorap kullanılması tavsiye edilir. Bu nedenle, ayakkabıların ve kullanıcılarının bulunduğu ortamın kombinasyonunun, elektrostatik yükleri dağıtmak ve tüm ömrü boyunca bir miktar koruma sağlamak gibi tasarlanmış işlevi yerine getirebilmesini sağlamak gerekir. Bu nedenle, kullanıcının düzenli ve sık aralıklarla gerçekleştirilen elektrik direnci için kurum içi bir test oluşturması önerilir. PERFORASYON DİRENCİ: Bu ayakkabıda metal olmayan perforasyona dayanıklı ek parça kullanılmıştır. Bu ayakkabının delinme direnci, standartlaştırılmış çiviler ve kuvvetler kullanılarak laboratuvarda ölçülmüştür. Daha küçük çaplı çiviler ve daha yüksek statik veya dinamik yükler perforasyon oluşma riskini artıracaktır. Bu gibi durumlarda, ek önleyici tedbirler düşünülmelidir. Şu anda KKD ayakkabılarda üç jenerik tipte perforasyona dayanıklı ek parça mevcuttur. Bunlar, işle ilgili risk değerlendirmesine dayalı olarak seçilecek olan metal türleri ve metal olmayan malzemelerden olanlardır. Tüm tipler perforasyon risklerine karşı koruma sağlar, ancak her birinin aşağıdakiler dahil olmak üzere farklı ek avantajları veya dezavantajları vardır: Metal (örneğin S1P, S3): Keskin nesnenin/tehlikenin şeklinden (örn. çap, geometri, keskinlik) daha az etkilenir, ancak ayakkabıcılık teknikleri nedeniyle ayağın tüm alt bölgesini kapsayamayabilir. Metal olmayan (PS veya PL veya kategori örneğin S1PS, S3L): Daha hafif, daha esnek olabilir ve daha geniş kapsama alanı sağlayabilir, ancak delme direnci keskin nesnenin/tehlikenin şekline (yani çap, geometri, keskinlik) bağlı olarak daha fazla değişebilir. Sağlanan koruma açısından iki tip mevcuttur. PS tipi, PL tipine göre daha küçük çaplı nesnelere karşı daha uygun koruma sağlayabilir.
DAĞITICI AYAKKABI

ESD işaretli ayakkabılar standardın gerekliliklerine uygundur
EN 61340-5-1:2016 (EN 61340-4 3:2018 test yöntemine göre değerlendirilmiştir) elektronik bileşenlerin belirli ESD koruyucu elemanları (elektronik cihazların üretimi ve kullanımı kapsamı) ile ilgilidir.
Uygunluk beyanı web sitesinde mevcuttur: bkz.

ET KASUTUSJUHEND TURVAJALATSID JA TÖÖJALATSID

Spetsialiseeritud tehniline keskus SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsingi, Soome, teavitatud asutus nr 0598 on teinud Euroopa ohutusstandarditele vastava ELi tüübihindamise vastavalt Euroopa ohutusstandarditele. Need on sertifitseeritud vastama standarditele EN ISO 20345:2022+A1:2024. Nendel kingadel olev CE-märgis tähendab, et need vastavad isikukaitsevahendeid käsitleva määruse (EL) 2016/425 olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele.
TOOTJA IDENTIFITSEERIMINE: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
STANDARDID: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Turvajalatsite, kaitsejalatsite ja tööjalatsite üldnõuete ja katsemeetodite määratlemine. Seda standardit saab kasutada ainult koos standardiga EN ISO 20345:2022+A1:2024, milles on sätestatud jalatsinõuded vastavalt konkreetsetele riskitasemetele. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Turvajalatsite spetsifikatsioonid. See standard määratleb standardile EN ISO 20344:2021+A1:2024 viidates turvajalatsite põhi- ja täiendavad (valikulised) nõuded. INSOCKS - Kingadega on kaasas eemaldatav insock, mis on testimise ajal paigas. Insock peab kingade kasutamise ajal paigal püsima. See tuleks asendada ainult algse tootja poolt pakutava võrreldava insockiga. Turvajalatsid on disainitud nii, et kasutaja vigastuste oht kasutamise ajal oleks minimaalne. Need on mõeldud kasutamiseks ohutus töökeskkonnas ega hoia täielikult ära vigastusi õnnetuse korral, mis ületab standardi EN ISO 20345:2022 + A1:2024 kontrollpiire. Jalatsid kaitsevad kasutaja varbaid kukkuvatest esemetest ja muljumisest tulenevate vigastuste ohu eest, kui neid kantakse tööstus- ja kaubanduskeskkonnas, kus võivad tekkida võimalikud ohud, kasutades järgmist kaitset ja vajaduse korral täiendavat kaitset. Löögikaitse on 200 džauli. Tihenduskaitse on 15 000 njuutonit. LIBISEMISVASTANE VÕITLUS (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) Sõltuvalt valitud katsetingimustest on Euroopa EN standardite kohaselt testitud jalatsid märgistatud koodidega. Need koodid näitavad, et jalatsid vastavad testimisel kindlaksmääratud nõuetele järgmiselt: testitud vastab naatriumlaurüülsulfaadi (NaLS) lahusega määritud keraamilistele plaatidele = põhinõue. SR = testitud vastab glütserooliga määritud keraamilistele plaatidele. Ø=Jalatsite libisemiskindlust ei ole testitud, kuna need on mõeldud eriotstarbeks. Kuna katsepinnad ei esinda täielikult kõiki põrandatüüpe, võiks kaaluda lisakatseid, et teha kindlaks konkreetses keskkonnas parima haardevõimega jalats. Kõigis libisemisega seotud olukordades mõjutavad jalatsite jõudlust oluliselt põrandapind ise ja muud tegurid (välja arvatud jalatsid). Seetõttu ei ole võimalik jalatseid libisemisvastaseks muuta kõikides tingimustes, mis võivad kasutamise ajal kokku puutuda. Need kingad erinevad turvajalatsitest selle poolest, et neil pole löögi ja muljumise eest kaitsmiseks varbamütse. MÄRGISTUS : Igal turvajalatsil on märgistus: Viide Euroopa standardile: tootja tunnusmärk, tootele vastav standard, pakutava kaitse tähis(ed), valmistamiskuupäev (kuu/aasta), tooteviide - suurus. Arvestades kaitse taset, vastavad kingad seetõttu mitte ainult põhinõuetele, vaid ka järgmistele lisaomadustele: **Kõik materjalid (I või II klass):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** põhinõuded, sealhulgas keraamiline / NaLS-libisemiskindlus. **Nahast ja muudest materjalidest jalatsid, v.a kummist või polümeerjalatsitest:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Põhinõuded pluss suletud kannapiirkond, antistaatilised omadused ja kanna energiat neelav võime. **S2**: As S1 pluss vastupidavus varda läbitungimisele ja veeimavusele. **S3**: (P-tüüpi metallsüdamik) või S3L (mittemetalse sisetüki tüüp PL) või S3S (mittemetalse sisetüki tüüp PS): S2-na pluss perforatsioonikindlus vastavalt tüübile ja lõhutud välistald. **Täielikult polümeersed (st täielikult vormitud), sealhulgas täielikult kummist (st üleni vulkaniseeritud) jalatsid:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Põhinõuded pluss suletud kannapiirkond, antistaatilised omadused ja kanna energiat neelav võime. **S5**: (P-tüüpi metallsüdamik) või S5L (mittemetalne insert-tüüp PL) või S5S (mittemetalne sisetükk tüüp PS): S4-na pluss perforatsioonitakistus vastavalt tüübile ja lõhutud välistald.**Nahast ja muudest materjalidest jalatsid, v.a kummist või polümeerjalatsid:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 pluss kogu kinga veekindlus. **S7**: (P-tüüpi metallsüdamik) või S7L (mittemetalne sisetükk tüüp PL) või S7S (mittemetalne sisetükk tüüp PS): S3-na pluss kogu kinga veekindlus. **ERISPETSIFIKATSIOONIDE SÜMBOLID: P:** Perforatsioonikindlus: ainus perforatsioonitakistus (1100 njuutonit). Metallist sisetükk, 4.5 mm läbimõõduga perforatsiooniots / **PL:** Perforatsioonikindlus: ainus perforatsioonikindlus (1100 njuutonit). Mittemetallist sisetükk, läbimõõduga 4,5 mm perforatsiooniots / **PS:** Perforatsioonikindlus: talla vastupidavus perforatsioonile (min 1100N ja individuaalne väärtus ≥ 950 N). Mittemetalne sisetükk, läbimõõduga 3.0 mm perforatsiooniots / **C**: Elektriline omadus: Osaliselt juhtivad kingad (max 100 kΩ) / **A:** Elektriline omadus: Antistaatilised jalatsid (takistus vahemikus 100 kΩ kuni 1000 MΩ) / **HI:** soojusisolatsioonitald / **CI:** külmisolatsioonitald / **E**: kanna energia neeldumisvõime (20 džauli) / **WR**: Kogu kinga veekindlus / M: metatarsaalkaitse / **AN**: malleoolide (pahkluude) kaitse / **CR:** lõikekindlus / **SC:** löögikorgi kulumiskindlus / **Sr**: libisemiskindlus (glütseriiniga plaaditud põrandal) / **WPA***: Varras: vastupidavus vee läbitungimisele ja imendumisele / **HRO:** välistald: kuumakindlus (otsekontakt) / **FO**: Välistald: vastupidavus süsivesinikele / **LG:** välistald: redeli haardesüsteem. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) vee läbitungimise ja neeldumiskindluse omadused kehtivad ainult pealmistele materjalidele ega garanteeri kogu kinga **veekindlust.OHUTUS- JA TÖÖJALATSITE KLASSIFIKATSIOON: I klass**:nahast ja muudest materjalidest jalatsid, v.a kummist või polümeerist kingad/**II klass**: polümeerjalatsid (nt täielikult vormitud jalatsid), sealhulgas kõik kummist jalatsid (nt täielikult vulkaniseeritud). **Hübriidjalatsid:** hübriidsed "vormitud" kingad või hübriidsed "monteeritud" kingad. KAITSEPIIRANG: Eelmises tabelis selgitatud märgistussümbolite puudumine turvajalatsitel tähendab, et see artikkel ei hõlma loetletud riske. Nähtavuse omadusi (fluorestseeruvad ja tagasiulatuvad) päeval ja öösel ei väideta. Kinga ei tohiks muuta. TRANSPORT JA LADUSTAMINE: Transportige ja hoidke jalatseid alati vastavalt tootja tarnitud nõuetele. Hoida kuivas, puhtas, hästi ventileeritavas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest (UV). - Kõik materjalid on ajast mõjutatud ja kuigi meie kingad on valmistatud esmaklassilistest materjalidest, ei ole soovitatav säilitada kauem kui 3 aastat. Kui ladustamistingimused ei sobi, võib materjalide kvaliteeti oluliselt kahjustada. Kasutuspiir sõltub selle sagedusest, kulumisastmest ja töökohast. Säilitamine kuumas ja niiskes keskkonnas soodustab polüuretaantaldade enneaegset kulumist (hüdrolüüs). Selle nähtuse vältimiseks kuumades ja niisketes riikides tuleks selle nähtuse vältimiseks polüuretaantallaga kingi säilitada kauem kui 8 kuud. KASUTAMINE JA HOOLDUS: Need kingad vastavad oma kaitseomadustele ainult siis, kui need sobivad ideaalselt ja on hästi hooldatud. Enne kasutamist teostage visuaalne kontroll, et veenduda, et need on ideaalses seisukorras, ja jätkake liitmikuga. Kui need ei ole ideaalses seisukorras ja neil on kahjustusi, nagu rebendid, talla liigne kulumine, purunemised või mustuse jäljed, vahetage need välja. Kingade õigeks kasutamiseks on soovitatav: • valida oma töökoha erinõuetele ja vastavatele keskkonna- / atmosfääritingimustele kõige sobivam mudel • Enne iga kasutamist veenduda, et jalatsid on heas seisukorras. • puhastage neid regulaarselt harjade, lapiga jne • vahatage nahast pealset perioodiliselt sobiva tootega, mis põhineb rasval, vahal, silikoonil jne • ärge kunagi kasutage agressiivseid tooteid nagu bensiin, happed, lahustid. • Ärge kuivatage jalatseid soojusallika läheduses ega sellega otseses kokkupuutes. Kasutatud montaažimeetodid ja toorained ei ole teadaolevalt kasutajale kahjulikud. Kuid eriti kuuma ja niiske ilmaga võib nende kasutamine tekitada higistamist ja mõnel tundlikul inimesel allergiat. Sellisel juhul lõpetage seadmete kasutamine ja võtke kohe ühendust oma arstiga. VANANEMISE PERIOOD: Seda artiklit on soovitatav kasutada 2 aasta jooksul alates valmistamiskuupäevast. See kõlblikkusaeg kehtib uutele kingadele, mis on pakendatud ja ladustatud kontrollitud tingimustes, kaitstuna tugevate termiliste kõikumiste ja suhtelise õhuniiskuse eest. OSALISELT JUHTIVAD JALATSID: Osaliselt juhtivaid jalatseid tuleks kasutada juhul, kui on vaja võimalikult kiiresti vähendada elektrostaatiliste laengute kogunemist, näiteks lõhkeainete käitlemisel. Kui elektriseadme või pingestatud komponendi (vahelduv- või alalisvool) löögi oht ei ole täielikult kõrvaldatud, ei tohiks osaliselt elektrit juhtivaid jalatseid kasutada. Tagamaks, et need kingad on osaliselt juhtivad, on toote vastupidavuse ülemiseks piiriks uuena määratud väärtus 100 kΩ. Kasutamise ajal võib juhtivast materjalist jalatsite elektritakistust painutamise ja saastumise tõttu oluliselt muuta. Seetõttu on vaja tagada, et toode oleks võimeline täitma oma ülesannet hajutada elektrostaatilisi laenguid kogu selle eluea jooksul. Seetõttu on vajadusel kasutajal soovitatav seadistada kohapeal läbiviidav katse ja kontrollida regulaarselt elektritakistust. See test koos allpool nimetatud testidega peaks moodustama osa tööõnnetuste ennetamise programmi korralisest kontrollist. Kui jalatseid kasutatakse tingimustes, kus ainus materjal on saastunud ainetega, mis võivad suurendada jalatsite elektritakistust, peaks kasutaja alati enne ohtlikku piirkonda sisenemist kontrollima jalatsite elektrilisi omadusi. Soovitatav on kasutada elektrit hajutavaid sokke. Piirkondades, kus kantakse osaliselt juhtivaid jalatseid, ei tohiks maapinnakindlus eitada jalatsite pakutavat kaitset. Kasutamisel ei tohi kinga sisetalla ja kandja jala vahele paigaldada isolatsioonielementi. Kui sisetalla ja jala vahele asetatakse sisetald (st sisetald, sokid), tuleb kontrollida kinga ja sisetalla kombinatsiooni elektrilisi omadusi. ANTISTAATILISED JALATSID: Antistaatilisi jalatseid tuleks kasutada juhul, kui see on vajalik elektrostaatilise kogunemise minimeerimiseks elektrostaatiliste laengute hajutamise teel, vältides seeläbi näiteks tuleohtlike ainete ja aurude sädesüüte ohtu, ning kui võrgupingeseadmetest tuleva elektrilöögi ohtu ei ole võimalik töökohalt täielikult kõrvaldada. Antistaatilised jalatsid tekitavad jala ja maapinna vahel vastupanu, kuid ei pruugi pakkuda täielikku kaitset. Antistaatilised jalatsid ei sobi pingestatud elektripaigaldistega töötamiseks. Antistaatiliste jalatsite elektritakistust saab oluliselt muuta paindumise, saastumise või niiskuse tõttu. Need jalatsid ei pruugi märgades tingimustes kandes täita oma ettenähtud funktsiooni. I klassi jalatsid võivad imada niiskust ja muutuda juhtivaks, kui neid kanda niisketes ja märgades tingimustes. II klassi jalatsid on vastupidavad niisketele ja märgadele tingimustele ning neid tuleks kasutada kokkupuuteohu korral. Kui jalatseid kantakse tingimustes, kus solingmaterjal saastub, peaksid kandjad alati enne ohupiirkonda sisenemist kontrollima jalatsite antistaatilisi omadusi. Kui kasutatakse antistaatilisi jalatseid, peab põrandakatte vastupidavus olema selline, et see ei muuda kehtetuks jalatsite pakutavat kaitset. Soovitatav on kasutada antistaatilist sokki. Seetõttu on vaja tagada, et jalatsite kandjate ja nende keskkonna kombinatsioon suudaks täita kavandatud funktsiooni, milleks on elektrostaatiliste laengute hajutamine ja teatav kaitse kogu nende kasutusaja jooksul. Seega on soovitatav, et kasutaja kehtestaks ettevõttesisese elektritakistuse katse, mis viiakse läbi regulaarselt ja sageli. PERFORATSIOONIKINDLUS: Selles jalatsis kasutatakse mittemetallist perforatsioonikindlat sisetükki. Selle jalatsi perforatsioonikindlust on

laboris mõõdetud standardiseeritud küünte ja jõudude abil. Väiksema läbimõõduga ja suurema staatilise või dünaamilise koormusega küüned suurendavad perforatsiooni tekkimise ohtu. Sellisel juhul tuleks kaaluda täiendavate ennetavate meetmete võtmist. Praegu on isikukaitsevahendite jalatsites saadaval kolm üldist tüüpi perforatsioonikindlaid sisetükke. Need on metallitüübid ja mittemetallist materjalidest valmistatud metallitüübid, mis valitakse tööga seotud riskihindamise alusel. Kõik tüübid pakuvad kaitset perforatsiooniohu eest, kuid igal neist on erinevad lisaeelised või -puudused, sealhulgas järgmised: Metall (nt S1P, S3): on vähem mõjutatud terava eseme/ohu kujust (st läbimõõt, geomeetria, teravus), kuid kingsepatehnikate tõttu ei pruugi see katta kogu jala alumist ala. Mittemetall (PS või PL või kategooria, nt S1PS, S3L): võib olla kergem, paindlikum ja pakkuda suuremat leviala, kuid perforatsioonitakistus võib varieeruda rohkem sõltuvalt terava eseme/ohu kujust (st läbimõõt, geomeetria, teravus). Pakutava kaitse osas on saadaval kahte liiki. Tüüp PS võib pakkuda sobivamat kaitset väiksema läbimõõduga objektide eest kui tüüp PL.
HAJUVAD JALATSID

ESD märgistusega kingad ESD vastavad standardi nõuetele
EN 61340-5-1:2016 (hinnatud vastavalt katsemeetodile EN 61340-4, 3:2018), milles käsitletakse elektroonikakomponentide spetsiifilisi ESD kaitseelemente (elektroonikaseadmete tootmise ja kasutamise ulatus).
Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil: vt **.

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Αυτά τα υποδήματα ασφαλείας/εργασίας έχουν υποβληθεί σε εξέταση τύπου ΕΕ σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα ασφαλείας από το εξειδικευμένο τεχνικό κέντρο SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, κοινοποιημένος οργανισμός αριθ. 0598. Είναι πιστοποιημένα σύμφωνα με τα πρότυπα EN ISO 20345:2022+A1:2024. Η σήμανση CE σε αυτά τα παπούτσια σημαίνει ότι πληρούν τις βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας.
ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
ΠΡΟΤΥΠΑ: EN ISO 20344:2022+A1:2024: Καθορισμός γενικών απαιτήσεων και μεθόδων δοκιμής για υποδήματα ασφαλείας, προστατευτικά υποδήματα και υποδήματα εργασίας. Αυτό το πρότυπο μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε συνδυασμό με το EN ISO 20345:2022+A1:2024, το οποίο καθορίζει τις απαιτήσεις υποδημάτων σύμφωνα με συγκεκριμένα επίπεδα κινδύνου. EN ISO 20345:2022+A1:2024: Προδιαγραφές υποδημάτων ασφαλείας. Το πρότυπο αυτό καθορίζει, με αναφορά στο πρότυπο EN ISO 20344:2021+A1:2024, τις βασικές και πρόσθετες (προαιρετικές) απαιτήσεις για τα υποδήματα ασφαλείας. INSOCKS - Τα παπούτσια έρχονται με αφαιρούμενη κάλτσα, στη θέση του κατά τη διάρκεια της δοκιμής. Η κάλτσα πρέπει να παραμείνει στη θέση της ενώ τα παπούτσια χρησιμοποιούνται. Θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από συγκρίσιμη κάλτσα που παρέχεται από τον αρχικό κατασκευαστή. Τα υποδήματα ασφαλείας έχουν σχεδιαστεί για να ελαχιστοποιούν τον κίνδυνο τραυματισμού του χρήστη κατά τη χρήση. Έχουν σχεδιαστεί για χρήση σε ασφαλές περιβάλλον εργασίας και δεν αποτρέπουν πλήρως τον τραυματισμό σε περίπτωση ατυχήματος που υπερβαίνει τα όρια ελέγχου του EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Τα υποδήματα προστατεύουν τα δάχτυλα των ποδιών του χρήστη από κίνδυνο τραυματισμού λόγω πτώσης αντικειμένων και σύνθλιψης όταν φοριούνται σε βιομηχανικά και εμπορικά περιβάλλοντα όπου ενδέχεται να προκύψουν πιθανοί κίνδυνοι με την ακόλουθη προστασία καθώς και, κατά περίπτωση, πρόσθετη προστασία. Η προστασία από την πρόσκρουση είναι 200 Joules. Η προστασία συμπίεσης είναι 15.000 Newtons. ΑΝΤΙΟΛΙΣΘΗΤΙΚΗ (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) Ανάλογα με τις επιλεγμένες συνθήκες δοκιμής, τα υποδήματα που ελέγχονται σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά πρότυπα EN επισημαίνονται με κωδικούς. Οι κωδικοί αυτοί υποδεικνύουν ότι τα υποδήματα πληρούν τις καθορισμένες απαιτήσεις όταν υποβάλλονται σε δοκιμή ως εξής: δοκιμασμένο σε κεραμικά πλακίδια λιπασμένα με διάλυμα λαουρυλοθειικού νατρίου (NaLS) = βασική απαίτηση. SR = δοκιμασμένο σε κεραμικά πλακίδια λιπασμένα με γλυκερόλη. Ø=Τα υποδήματα δεν έχουν δοκιμαστεί για αντοχή στην ολίσθηση, καθώς προορίζονται για συγκεκριμένους σκοπούς. Δεδομένου ότι οι επιφάνειες δοκιμής δεν είναι πλήρως αντιπροσωπευτικές όλων των τύπων δαπέδων, θα μπορούσαν να εξεταστούν πρόσθετες δοκιμές για τον προσδιορισμό του υποδήματος με τον καλύτερο ρυθμό πρόσφυσης για ένα συγκεκριμένο περιβάλλον. Σε όλες τις περιπτώσεις ολίσθησης, η ίδια η επιφάνεια του δαπέδου και άλλοι παράγοντες (εκτός από τα υποδήματα) θα έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην απόδοση των υποδημάτων. Επομένως, θα είναι αδύνατο να καταστούν τα υποδήματα αντιολισθητικά υπό όλες τις συνθήκες που μπορεί να προκύψουν κατά τη χρήση. Αυτά τα παπούτσια διαφέρουν από τα υποδήματα ασφαλείας στο ότι δεν έχουν καπάκια δακτύλων για προστασία από κρούση και σύνθλιψη. ΣΗΜΑΝΣΗ : Κάθε παπούτσι ασφαλείας επισημαίνεται: Αναφορά στο ευρωπαϊκό πρότυπο: Αναγνωριστικό σήμα του κατασκευαστή, Πρότυπο που αντιστοιχεί στο προϊόν, Σύμβολο(-α) κατάλληλο για την παρεχόμενη προστασία, Ημερομηνία κατασκευής (μήνας/έτος), Αναφορά προϊόντος - Μέγεθος. Λαμβάνοντας υπόψη τον βαθμό προστασίας, τα παπούτσια πληρούν επομένως όχι μόνο τις βασικές απαιτήσεις, αλλά και τα ακόλουθα πρόσθετα χαρακτηριστικά: **Όλα τα υλικά (κλάση Ι ή ΙΙ) :** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Βασικές απαιτήσεις, συμπεριλαμβανομένης της αντοχής σε ολίσθηση κεραμικών/NaLS. **Υποδήματα κατασκευασμένα από δέρμα και άλλα υλικά, εξαιρουμένων των εξ ολοκλήρου καουτσούκ ή των εξ ολοκλήρου πολυμερών υποδημάτων:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Βασικές απαιτήσεις συν κλειστή επιφάνεια φτέρνας, αντιστατικές ιδιότητες και ικανότητα απορρόφησης ενέργειας της φτέρνας. **S2**: Ως S1 συν αντίσταση στη διείσδυση και απορρόφηση νερού της ράβδου. **S3**: (μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή S3L (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή S3S (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS): Ως S2 συν αντοχή διάτρησης ανάλογα με τον τύπο και την εξωτερική σόλα. **Πλήρως πολυμερή (δηλ. εξ ολοκλήρου μορφοποιημένα) συμπεριλαμβανομένων υποδημάτων εξ ολοκλήρου από καουτσούκ (δηλαδή εξ ολοκλήρου βουλκανισμένα):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4: Βασικές** απαιτήσεις συν κλειστή επιφάνεια φτέρνας, αντιστατικές ιδιότητες και ικανότητα απορρόφησης ενέργειας της φτέρνας. **S5**: (μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή S5L (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή S5S (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS): Ως S4 συν αντοχή διάτρησης ανάλογα με τον τύπο και την εξωτερική σόλα.**Υποδήματα κατασκευασμένα από δέρμα και άλλα υλικά, εξαιρουμένων των εξ ολοκλήρου καουτσούκ ή εξ ολοκλήρου πολυμερών υποδημάτων:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 συν αντοχή στο νερό ολόκληρου του υποδήματος. **S7**: (μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή S7L (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή S7S (μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS): Ως S3 συν αντοχή στο νερό ολόκληρου του παπουτσιού. **ΣΥΜΒΟΛΑ ΕΙΔΙΚΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ: P:** Αντοχή στη διάτρηση: Αντίσταση διάτρησης σόλας (1100 Newton). Μεταλλικό ένθετο, άκρο διάτρησης διαμέτρου 4.5mm / **PL:** Αντοχή διάτρησης: Αντίσταση διάτρησης σόλας (1100 Newton). Μη μεταλλικό ένθετο, άκρο διάτρησης διαμέτρου 4,5mm / **PS:** Αντοχή στη διάτρηση: Αντοχή της σόλας στη διάτρηση (min. 1100N και μεμονωμένη τιμή ≥ 950 N). Μη μεταλλικό ένθετο, άκρο διάτρησης διαμέτρου 3.0mm / **C**: Ηλεκτρική ιδιότητα: Μερικώς αγώγιμα παπούτσια (max. 100 kΩ) / **A:** Ηλεκτρική ιδιότητα: Αντιστατικά υποδήματα (εύρος αντίστασης από 100 kΩ έως 1000 MΩ) / **HI:** Θερμομονωτική σόλα / **CI:** Ψυχρή μονωτική σόλα / **E**: Ικανότητα απορρόφησης ενέργειας της φτέρνας (20 Joules) / **WR**: Αντοχή στο νερό ολόκληρου του παπουτσιού / M: Προστασία μεταταρσίου / **AN:** Προστασία των malleoli (αστραγάλοι) / **CR:** Αντοχή κοπής / **SC:** Αντοχή στην τριβή του καπακιού / **Sr**: Αντίσταση ολίσθησης (σε δάπεδο με πλακάκια με γλυκερίνη) / **WPA***: Ράβδος: Αντοχή στη διείσδυση και απορρόφηση νερού / **HRO:** Εξωτερική σόλα: Αντοχή στη θερμότητα (άμεση επαφή) / **FO**: Εξωτερική σόλα: Αντοχή σε υδρογονάνθρακες / **LG:** Εξωτερική σόλα: Σύστημα λαβής για σκάλα. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) οι ιδιότητες αντοχής στη διείσδυση και απορρόφηση νερού ισχύουν μόνο για τα επάνω υλικά και δεν εγγυώνται στεγανοποίηση ολόκληρου του παπουτσιού. **ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ : Κατηγορία Ι:Υποδήματα από δέρμα και άλλα υλικά, εκτός από υποδήματα από καουτσούκ ή πολυμερές/Κατηγορία ΙΙ**: Υποδήματα από πολυμερές (π.χ. πλήρως μορφοποιημένα υποδήματα), συμπεριλαμβανομένων των υποδημάτων από καουτσούκ (π.χ. πλήρως βουλκανισμένα). **Υβριδικό παπούτσι:** Υβριδικά "διαμορφωμένα" παπούτσια ή υβριδικά "τοποθετημένα" παπούτσια. ΟΡΙΟ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ: Η απουσία των συμβόλων σήμανσης στα υποδήματα ασφαλείας, που εξηγείται στον προηγούμενο πίνακα, σημαίνει ότι οι απαριθμούμενοι κίνδυνοι δεν καλύπτονται από το παρόν άρθρο. Δεν διεκδικούνται ιδιότητες ορατότητας ημέρας και νύχτας (φθορισμού και αντανακλαστικές). Το παπούτσι δεν πρέπει να τροποποιηθεί. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ: Πάντα να μεταφέρετε και να αποθηκεύετε υποδήματα όπως παρέχονται από τον κατασκευαστή. Φυλάσσετε σε ξηρό, καθαρό, καλά αεριζόμενο μέρος μακριά από το άμεσο ηλιακό φως (UV). - Όλα τα υλικά επηρεάζονται από το χρόνο και παρόλο που τα παπούτσια μας είναι κατασκευασμένα με υλικά υψηλής ποιότητας, δεν συνιστάται η αποθήκευση για περισσότερο από 3 χρόνια. Εάν οι συνθήκες αποθήκευσης είναι ακατάλληλες, η ποιότητα των υλικών μπορεί να μειωθεί σημαντικά. Το όριο χρήσης εξαρτάται από τη συχνότητά του, τον βαθμό φθοράς και τον χώρο εργασίας. Η αποθήκευση σε ζεστό και υγρό περιβάλλον προάγει την πρόωρη φθορά των πελμάτων πολυουρεθάνης (υδρόλυση). Για να αποφευχθεί αυτό το φαινόμενο σε ζεστές και υγρές χώρες, τα παπούτσια με σόλες πολυουρεθάνης πρέπει να αποθηκεύονται για περισσότερο από 8 μήνες για να αποφευχθεί αυτό το φαινόμενο. ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Αυτά τα παπούτσια μπορούν να συμμορφωθούν με τα προστατευτικά χαρακτηριστικά τους μόνο εάν εφαρμόζουν τέλεια και είναι καλά συντηρημένα. Πριν από τη χρήση, εκτελέστε μια οπτική επιθεώρηση για να βεβαιωθείτε ότι είναι σε άριστη κατάσταση και προχωρήστε σε μια τοποθέτηση. Εάν δεν είναι σε άριστη κατάσταση και παρουσιάζουν φθορές όπως σκισίματα, υπερβολική φθορά της σόλας, σπασίματα ή ίχνη βρωμιάς, αντικαταστήστε τα. Για τη σωστή χρήση των υποδημάτων, προτείνεται: • να επιλέξετε το καταλληλότερο μοντέλο για τις ειδικές απαιτήσεις του χώρου εργασίας σας και τις αντίστοιχες περιβαλλοντικές/ατμοσφαιρικές συνθήκες • να βεβαιωθείτε ότι τα παπούτσια είναι σε καλή κατάσταση πριν από κάθε χρήση. • Καθαρίζετε τα τακτικά με βούρτσες, πανιά κ.λπ. • Περιοδικά αποτρίχωση του επάνω μέρους του δέρματος με κατάλληλο προϊόν με βάση το γράσο, το κερί, τη σιλικόνη κ.λπ. • Ποτέ μην χρησιμοποιείτε επιθετικά προϊόντα όπως βενζίνη, οξέα, διαλύτες. • Μην στεγνώνετε τα παπούτσια κοντά ή σε άμεση επαφή με πηγή θερμότητας. Οι μέθοδοι συναρμολόγησης και οι πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται δεν είναι γνωστό ότι είναι επιβλαβείς για τον χρήστη. Ωστόσο, ειδικά σε ζεστό και υγρό καιρό, η χρήση τους μπορεί να προκαλέσει εφίδρωση και, σε ορισμένα ευαίσθητα άτομα, αλλεργίες. Σε αυτή την περίπτωση, σταματήστε να χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό και επικοινωνήστε αμέσως με το γιατρό σας. ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΑΠΑΡΧΑΙΩΣΗΣ: Συνιστάται η χρήση αυτού του άρθρου εντός 2 ετών από την ημερομηνία κατασκευής. Αυτή η διάρκεια ζωής ισχύει για νέα παπούτσια που συσκευάζονται και αποθηκεύονται υπό ελεγχόμενες συνθήκες, προστατευμένα από ισχυρές θερμικές διακυμάνσεις και σχετική υγρασία. ΜΕΡΙΚΩΣ ΑΓΩΓΙΜΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ: Τα μερικώς αγώγιμα υποδήματα πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν είναι απαραίτητο να μειωθεί η συσσώρευση ηλεκτροστατικών φορτίων το συντομότερο δυνατό, για παράδειγμα κατά το χειρισμό εκρηκτικών. Εάν ο κίνδυνος σοκ από ηλεκτρική συσκευή ή ενεργό εξάρτημα (AC ή DC) δεν έχει εξαλειφθεί πλήρως, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται παπούτσια που είναι μερικώς ηλεκτρικά αγώγιμα. Για να διασφαλιστεί ότι αυτά τα παπούτσια είναι μερικώς αγώγιμα, έχει καθοριστεί μια τιμή 100 kΩ ως το ανώτατο όριο αντίστασης του προϊόντος όταν είναι καινούργιο. Κατά τη διάρκεια της υπηρεσίας, η ηλεκτρική αντίσταση των υποδημάτων από αγώγιμο υλικό μπορεί να μεταβληθεί σημαντικά με κάμψη και μόλυνση. Επομένως, είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι το προϊόν είναι ικανό να εκπληρώσει το καθήκον του να διαχέει ηλεκτροστατικά φορτία καθ 'όλη τη διάρκεια ζωής του. Όταν είναι απαραίτητο, συνιστάται επομένως ο χρήστης να οργανώσει μια δοκιμή που θα διεξαχθεί επί τόπου και να ελέγχει την ηλεκτρική αντίσταση σε τακτά χρονικά διαστήματα. Η δοκιμή αυτή, μαζί με τις δοκιμές που αναφέρονται κατωτέρω, θα πρέπει να αποτελεί μέρος των τακτικών ελέγχων του προγράμματος πρόληψης ατυχημάτων στο χώρο εργασίας. Εάν τα υποδήματα χρησιμοποιούνται υπό συνθήκες όπου το μοναδικό υλικό είναι μολυσμένο με ουσίες που μπορούν να αυξήσουν την ηλεκτρική αντίσταση των υποδημάτων, ο χρήστης πρέπει πάντα να ελέγχει τις ηλεκτρικές ιδιότητες των υποδημάτων πριν εισέλθει σε επικίνδυνη περιοχή. Συνιστάται η χρήση κάλτσες διάχυσης ηλεκτρικής ενέργειας. Σε περιοχές όπου φοριούνται μερικώς αγώγιμα υποδήματα, η αντίσταση στο έδαφος δεν πρέπει να αναιρεί την προστασία που παρέχεται από τα υποδήματα. Κατά τη χρήση, δεν πρέπει να παρεμβάλλεται μονωτικό στοιχείο μεταξύ της εσωτερικής σόλας του παπουτσιού και του ποδιού του χρήστη. Εάν τοποθετηθεί ένθετο (π.χ. εσωτερική σόλα, κάλτσες) μεταξύ της εσωτερικής σόλας και του ποδιού, θα πρέπει να ελεγχθούν οι ηλεκτρικές ιδιότητες του συνδυασμού παπουτσιού/ενθέτου. ΑΝΤΙΣΤΑΤΙΚΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ: Τα αντιστατικά υποδήματα πρέπει να χρησιμοποιούνται εάν είναι απαραίτητο να ελαχιστοποιηθεί η ηλεκτροστατική συσσώρευση με διάχυση ηλεκτροστατικών φορτίων, αποφεύγοντας έτσι τον κίνδυνο ανάφλεξης με σπινθήρα, για παράδειγμα, εύφλεκτων ουσιών και ατμών και εάν ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από εξοπλισμό τάσης δικτύου δεν μπορεί να εξαλειφθεί εντελώς από τον χώρο εργασίας. Τα αντιστατικά υποδήματα εισάγουν αντίσταση μεταξύ του ποδιού και του εδάφους, αλλά ενδέχεται να μην προσφέρουν πλήρη προστασία. Τα αντιστατικά υποδήματα δεν είναι κατάλληλα για εργασία σε ηλεκτροφόρες εγκαταστάσεις. Η ηλεκτρική αντίσταση των αντιστατικών υποδημάτων μπορεί να αλλάξει σημαντικά με κάμψη, μόλυνση ή υγρασία. Αυτά τα υποδήματα ενδέχεται να μην εκτελούν την προβλεπόμενη λειτουργία τους εάν φοριούνται σε υγρές συνθήκες. Τα υποδήματα κατηγορίας I μπορούν να απορροφήσουν την υγρασία και μπορούν να γίνουν αγώγιμα εάν φοριούνται σε υγρές και υγρές συνθήκες. Τα υποδήματα της κατηγορίας II είναι ανθεκτικά σε υγρές και υγρές συνθήκες και θα πρέπει να χρησιμοποιούνται εάν υπάρχει κίνδυνος έκθεσης. Εάν τα υποδήματα φοριούνται σε συνθήκες όπου το υλικό σόλας μολύνεται, οι χρήστες πρέπει πάντα να ελέγχουν τις αντιστατικές ιδιότητες των υποδημάτων πριν εισέλθουν σε περιοχή κινδύνου. Όταν χρησιμοποιούνται αντιστατικά υποδήματα, η αντίσταση του δαπέδου πρέπει να είναι τέτοια ώστε να μην ακυρώνει την προστασία που παρέχουν τα υποδήματα. Συνιστάται η χρήση αντιστατικής κάλτσας. Είναι, επομένως, αναγκαίο να διασφαλιστεί ότι ο συνδυασμός των υποδημάτων που τα φέρουν και του περιβάλλοντός τους είναι ικανός να εκπληρώσει τη σχεδιασμένη λειτουργία της διάχυσης των ηλεκτροστατικών φορτίων και να παρέχει κάποια προστασία καθ' όλη τη διάρκεια ζωής τους. Έτσι, συνιστάται, ο χρήστης να καθιερώσει μια εσωτερική δοκιμή για την ηλεκτρική αντίσταση, η οποία διεξάγεται σε τακτά και συχνά χρονικά διαστήματα. ΑΝΤΟΧΗ ΔΙΑΤΡΗΣΗΣ: Σε αυτά τα υποδήματα, χρησιμοποιείται μη μεταλλικό ένθετο αντοχής στη διάτρηση. Η αντίσταση διάτρησης αυτών των υποδημάτων έχει μετρηθεί στο εργαστήριο χρησιμοποιώντας τυποποιημένα καρφιά και δυνάμεις. Καρφιά μικρότερης διαμέτρου και υψηλότερα στατικά ή δυναμικά φορτία θα αυξήσουν τον κίνδυνο διάτρησης. Σε τέτοιες περιπτώσεις, θα πρέπει να εξετάζεται το ενδεχόμενο λήψης πρόσθετων προληπτικών μέτρων. Τρεις γενικοί τύποι ένθετων ανθεκτικών στη διάτρηση διατίθενται επί του παρόντος στα υποδήματα PPE. Πρόκειται για τύπους μετάλλων και τύπους από μη μεταλλικά υλικά, οι οποίοι επιλέγονται βάσει εκτίμησης κινδύνου που σχετίζεται με την εργασία. Όλοι οι τύποι παρέχουν προστασία από τους κινδύνους διάτρησης, αλλά ο καθένας έχει διαφορετικά πρόσθετα πλεονεκτήματα ή μειονεκτήματα, συμπεριλαμβανομένων των εξής: Μέταλλο (π.χ. S1P, S3): Επηρεάζεται λιγότερο από το σχήμα του αιχμηρού αντικειμένου/κινδύνου (δηλ. διάμετρος, γεωμετρία, ευκρίνεια), αλλά λόγω τεχνικών υποδηματοποιίας μπορεί να μην καλύπτει ολόκληρη την κάτω περιοχή του ποδιού. Μη μεταλλικά (PS ή PL ή κατηγορία π.χ. S1PS, S3L): Μπορεί να είναι ελαφρύτερα, πιο εύκαμπτα και να παρέχουν μεγαλύτερη περιοχή κάλυψης, αλλά η αντίσταση διάτρησης μπορεί να διαφέρει περισσότερο ανάλογα με το σχήμα του αιχμηρού αντικειμένου/κινδύνου (δηλ. διάμετρος, γεωμετρία, ευκρίνεια). Δύο τύποι όσον αφορά την παρεχόμενη προστασία είναι διαθέσιμοι. Ο τύπος PS μπορεί να προσφέρει καταλληλότερη προστασία από αντικείμενα μικρότερης διαμέτρου από τον τύπο PL.
ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΑΠΟΡΡΟΦΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Τα παπούτσια με σήμανση ESD ESD συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του προτύπου
EN 61340-5-1:2016 (αξιολογήθηκε σύμφωνα με τη μέθοδο δοκιμής EN 61340-4 3:2018) σχετικά με ειδικά προστατευτικά στοιχεία ESD ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων (πεδίο εφαρμογής για την παραγωγή και χρήση ηλεκτρονικών διατάξεων).
Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στον ιστότοπο: βλέπε **.

SV ANVÄNDARMANUAL FÖR SKYDDSSKOR OCH ARBETSSKOR

Dessa skydds- och arbetsskor har genomgått en EU-typkontroll i enlighet med europeiska säkerhetsstandarder av det specialiserade tekniska centret SGC Fimko Ltd -Takomotie 8, FI-00380 Helsingfors, Finland, anmält organ nr 0598. De är certifierade för att uppfylla standarderna EN ISO 20345:2022+A1:2024. CE-märkningen på dessa skor innebär att de uppfyller de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning.
IDENTIFIERING AV TILLVERKARE: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
STANDARDER: SS-EN ISO 20344:2022+A1:2024: Definition av allmänna krav och provningsmetoder för skyddsskor, skyddsskor och arbetsskor. Denna standard kan endast användas tillsammans med EN ISO 20345:2022+A1:2024, som specificerar skodonskrav enligt specifika risknivåer. SS-EN ISO 20345:2022+A1:2024: Specifikationer för skyddsskor. Denna standard definierar, med hänvisning till EN ISO 20344:2021+A1:2024, de grundläggande och ytterligare (valfria) kraven för skyddsskor. INNERSTRUMPOR – Skorna levereras med en avtagbar innerstrumpa, på plats under testningen. Innersulan måste sitta kvar medan skorna används. Den bör endast bytas ut mot en jämförbar innersula från originaltillverkaren. Skyddsskor är utformade för att minimera risken för skador på bäraren under användning. De är utformade för att användas i en säker arbetsmiljö och förhindrar inte helt skador i händelse av en olycka som överskrider kontrollgränserna i EN ISO 20345:2022 + A1:2024. Skorna skyddar bärarens tår mot risk för skador på grund av fallande föremål och klämskador när de bärs i industriella och kommersiella miljöer där potentiella faror kan uppstå med följande skydd samt, i förekommande fall, ytterligare skydd. Stötskyddet är 200 Joule. Kompressionsskyddet är 15 000 Newton. HALKSKYDD (EN ISO 20344:2021+A1:2024, EN ISO 20345:2022+A1:2024) Beroende på de valda testförhållandena märks skor som testats enligt europeiska EN-standarder med koder. Dessa koder indikerar att skon uppfyller de angivna kraven när de testas enligt följande: testad i överensstämmelse med keramiska plattor smorda med natriumlaurylsulfat (NaLS) lösning = grundläggande krav. SR = testad enligt kraven på keramiska plattor smorda med glycerol. Ø=Skorna har inte testats för halkskydd eftersom de är avsedda för specifika ändamål. Eftersom provningsytorna inte är helt representativa för alla typer av golv kan ytterligare tester övervägas för att identifiera skon med den bästa grepphastigheten för en viss miljö. I alla situationer som involverar glidning kommer själva golvytan och andra faktorer (förutom skorna) att ha en betydande inverkan på skornas prestanda. Det kommer därför att vara omöjligt att göra skorna halkfria under alla förhållanden som kan uppstå under användning. Dessa skor skiljer sig från skyddsskor genom att de inte har tåhättor för att skydda mot stötar och klämskador. MÄRKNING : Varje skyddssko är märkt: Hänvisning till den europeiska standarden: Tillverkarens identifieringsmärke, Standard som motsvarar produkten, Symbol(er) som är lämpliga för det skydd som tillhandahålls, Tillverkningsdatum (månad/år), Produktreferens - Storlek. Med tanke på skyddsgraden uppfyller skorna därför inte bara de grundläggande kraven, utan också följande ytterligare egenskaper: **Alla material (klass I eller II):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **SB:** Grundläggande krav inklusive keramisk/NaLS halkskydd. **Skodon tillverkade av läder och andra material, utom skodon helt av gummi eller polymer:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S1**: Grundläggande krav plus slutet hälområde, antistatiska egenskaper och hälens energiabsorberande förmåga. **S2**: As S1 plus motstånd mot penetration och vattenabsorption av stången. **S3**: (metallinsats av P-typ) eller S3L (icke-metallisk insats typ PL) eller S3S (icke-metallisk insats typ PS): Som S2 plus perforeringsbeständighet beroende på typ och klossad yttersula. **Helt polymera (dvs. helt gjutna) inklusive skor helt av gummi (dvs. helt vulkaniserade):** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S4:** Grundläggande krav plus slutet hälområde, antistatiska egenskaper och energiabsorberande förmåga hos hälen. **S5**: (metallinsats av P-typ) eller S5L (icke-metallisk insats typ PL) eller S5S (icke-metallisk insats typ PS): Som S4 plus perforeringsbeständighet beroende på typ och klossad yttersula.**Skodon tillverkade av läder och andra material, med undantag av skodon helt av gummi eller polymer:** EN ISO 20345:2022+A1:2024: **S6:** As S2 plus vattentålighet för hela skon. **S7**: (metallinlägg av P-typ) eller S7L (icke-metalliskt inlägg typ PL) eller S7S (icke-metalliskt inlägg typ PS): Som S3 plus vattentålighet för hela skon. **SYMBOLER FÖR SÄRSKILDA SPECIFIKATIONER: P:** Perforeringsmotstånd: Sulans perforeringsmotstånd (1100 Newton). Metallinsats, perforeringsspets med en diameter på 4,5 mm / **PL:** Perforeringsmotstånd: Sulans perforeringsbeständighet (1100 Newton). Icke-metallisk insats, perforeringsspets med en diameter på 4,5 mm / **PS:** Perforeringsbeständighet: Sulans perforeringsbeständighet (minst 1100N och individuellt värde ≥ 950 N). Icke-metallisk insats, perforeringsspets med en diameter på 3,0 mm / **C**: Elektrisk egenskap: Delvis ledande skor (max. 100 kΩ) / **A:** Elektrisk egenskap: Antistatiska skor (motståndsområde från 100 kΩ till 1000 MΩ) / **HI:** Värmeisolerande sula / **CI:** Kall isolerande sula / **E**: Hälens energiabsorptionsförmåga (20 Joule) / **WR**: Vattentålighet för hela skon / M: Metatarsal skydd / **AN:** Skydd av fotknölarna (anklarna) / **CR**: Skärmotstånd / **SC:** Nötningsbeständighet hos slitskyddet / **Sr**: Halkskydd (på ett klinkergolv med glycerin) / **WPA***: Stång: Motstånd mot vatteninträngning och absorption / **HRO:** Yttersula: Värmebeständighet (direktkontakt) / **FO**: Yttersula: Beständighet mot kolväten / **LG**: Yttersula: Greppsystem för stege. * WPA, S2, O2, S3, O3, S3L, O3L, S3S, O3S) vattengenomträngande och absorptionsbeständighet gäller endast för de övre materialen och garanterar inte att hela skon är vattentät.**KLASSIFICERING AV SKYDDS- OCH ARBETSSKOR : Klass I:Skodon av läder och andra material, utom skor helt av gummi eller helt polymer/Klass II:** Skodon helt av polymer (t.ex. helgjutna skodon), inklusive skor helt av gummi (t.ex. helt vulkaniserade). **Hybridsko:** Hybrid "gjutna" skor eller hybrid "monterade" skor. SKYDDSGRÄNS: Avsaknaden av märkningssymboler på skyddsskorna, som förklaras i föregående tabell, innebär att de risker som anges inte omfattas av denna artikel. Egenskaper för synlighet dag och natt (fluorescerande och retroreflektiva) hävdas inte. Skon ska inte modifieras. TRANSPORT OCH FÖRVARING: Transportera och förvara alltid skor som tillhandahålls av tillverkaren. Förvara på en torr, ren, välventilerad plats borta från direkt solljus (UV). - Alla material påverkas av tiden och även om våra skor är tillverkade av premiummaterial rekommenderas inte förvaring längre än 3 år. Om lagringsförhållandena är olämpliga kan kvaliteten på materialen försämras avsevärt. Användningsgränsen beror på dess frekvens, graden av slitage och arbetsplatsen. Förvaring i en varm och fuktig miljö främjar för tidigt slitage av polyuretansulorna (hydrolys). För att undvika detta fenomen i varma och fuktiga länder bör skor med polyuretansulor förvaras i mer än 8 månader för att undvika detta fenomen. ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL: Dessa skor kan endast överensstämma med sina skyddande egenskaper om de passar perfekt och är väl underhållna. Före användning, utför en visuell inspektion för att säkerställa att de är i perfekt skick och fortsätt med en montering. Om de inte är i perfekt skick och visar skador som revor, överdrivet slitage på sulan, brott eller spår av smuts, byt ut dem. För korrekt användning av skorna är det lämpligt att: • välja den modell som är lämpligast för de specifika kraven på din arbetsplats och motsvarande miljö-/atmosfärsförhållanden • se till att skorna är i gott skick före varje användning. • Rengör dem regelbundet med borstar, trasor etc. • Vaxa med jämna mellanrum läderöverdelen med en lämplig produkt baserad på fett, vax, silikon etc. • Använd aldrig aggressiva produkter som bensin, syror, lösningsmedel. • Torka inte skorna i närheten av eller i direkt kontakt med en värmekälla. De monteringsmetoder och råvaror som används är inte kända för att vara skadliga för användaren. Men särskilt i varmt och fuktigt väder kan deras användning generera svett och, hos vissa känsliga personer, allergier. Sluta i så fall att använda utrustningen och kontakta din läkare omedelbart. FÖRÅLDRINGSPERIOD: Det rekommenderas att använda denna artikel inom 2 år från tillverkningsdatumet. Denna hållbarhetstid gäller för nya skor som förpackas och förvaras under kontrollerade förhållanden, skyddade från starka termiska variationer och relativ luftfuktighet. DELVIS LEDANDE SKOR: Delvis ledande skor bör användas där det är nödvändigt att minska ackumuleringen av elektrostatiska laddningar så snabbt som möjligt, t.ex.ample vid hantering av explosiva ämnen. Om risken för stötar från en elektrisk enhet eller strömförande komponent (AC eller DC) inte har eliminerats helt, bör skor som är delvis elektriskt ledande inte användas. För att säkerställa att dessa skor är delvis ledande har ett värde på 100 kΩ angetts som den övre gränsen för produktens motståndskraft när den är ny. Under service kan det elektriska motståndet hos skor av ledande material förändras avsevärt genom böjning och kontaminering. Därför är det nödvändigt att säkerställa att produkten kan fullgöra sin uppgift att avleda elektrostatiska laddningar under hela sin livstid. Vid behov är det därför lämpligt för bäraren att ställa in ett test som ska utföras på plats och att kontrollera det elektriska motståndet med jämna mellanrum. Denna provning bör, tillsammans med de provningar som nämns nedan, utgöra en del av de rutinmässiga kontrollerna inom ramen för programmet för förebyggande av arbetsplatsolyckor. Om skorna används under förhållanden där det enda materialet är förorenat med ämnen som kan öka skornas elektriska motstånd, bör bäraren alltid kontrollera skornas elektriska egenskaper innan han eller hon går in i ett farligt område. Det rekommenderas att använda elavledande strumpor. I områden där delvis ledande skor bärs bör markmotståndet inte förneka det skydd som skorna ger. Vid användning bör inget isolerande element sättas in mellan skons innersula och bärarens fot. Om ett inlägg (t.ex. innersula, strumpor) placeras mellan innersulan och foten bör de elektriska egenskaperna hos kombinationen av sko och inlägg kontrolleras. ANTISTATISKA SKOR: Antistatiska skor bör användas om det är nödvändigt att minimera elektrostatisk uppbyggnad genom att avleda elektrostatiska laddningar, och på så sätt undvika risken för gnistantändning av t.ex. brandfarliga ämnen och ångor, och om risken för elektriska stötar från nätspänningsutrustning inte helt kan elimineras från arbetsplatsen. Antistatiska skor skapar ett motstånd mellan foten och marken, men ger inte nödvändigtvis ett fullständigt skydd. Antistatiska skor är inte lämpliga för arbete på strömförande elektriska installationer. Det elektriska motståndet hos antistatiska skor kan förändras avsevärt genom böjning, kontaminering eller fukt. Dessa skor kanske inte fyller sin avsedda funktion om de bärs i våta förhållanden. Klass I-skor kan absorbera fukt och kan bli ledande om de bärs i fuktiga och våta förhållanden. Skor i klass II är resistenta mot fuktiga och våta förhållanden och bör användas om det finns risk för exponering. Om skorna bärs under förhållanden där sulmaterialet blir förorenat, bör bäraren alltid kontrollera skornas antistatiska egenskaper innan de går in i ett riskområde. Om antistatiska skodon används bör golvets motståndskraft vara sådan att det inte upphäver det skydd som skodon ger. Det rekommenderas att använda en antistatisk strumpa. Det är därför nödvändigt att se till att kombinationen av skodonets bärare och deras omgivning är kapabel att uppfylla den avsedda funktionen att avleda elektrostatiska laddningar och att ge ett visst skydd under hela dess livslängd. Därför rekommenderas det, att användaren upprättar ett internt test för elektriskt motstånd, som utförs med jämna och frekventa intervall. PERFORERINGSMOTSTÅND: I dessa skor används icke-metallisk perforationsmotståndsinsats. Perforeringsbeständigheten hos denna sko har mätts i laboratoriet med hjälp av standardiserade spikar och krafter. Spikar med mindre diameter och högre statiska eller dynamiska belastningar ökar risken för perforering. Under sådana omständigheter bör ytterligare förebyggande åtgärder övervägas. Tre generiska typer av perforeringsresistenta inlägg finns för närvarande tillgängliga i PPE-skor. Det rör sig om metalltyper och metalltyper som kommer från icke-metalliska material, och som ska väljas ut på grundval av en arbetsrelaterad riskbedömning. Alla typer ger skydd mot perforeringsrisker, men var och en har olika ytterligare fördelar eller nackdelar, inklusive följande: Metall (t.ex. S1P, S3): Påverkas mindre av formen på det vassa föremålet/faran (dvs. diameter, geometri, skärpa) men på grund av skotillverkningstekniker kanske inte täcker hela det nedre området av foten. Icke-metallisk (PS eller PL eller kategori t.ex. S1PS, S3L): Kan vara lättare, mer flexibel och ge större täckningsområde, men perforeringsmotståndet kan variera mer beroende på formen på det vassa föremålet/faran (dvs. diameter, geometri, skärpa). Det finns två typer av skydd när det gäller det skydd som erbjuds. Typ PS kan erbjuda lämpligare skydd mot föremål med mindre diameter än typ PL.
AVLEDANDE SKOR

Skor med ESD-märkning ESD uppfyller kraven i standarden
SS-EN 61340-5-1:2016 (bedömd enligt testmetod EN 61340-4 3:2018) om specifika ESD-skyddselement i elektroniska komponenter (omfattning för produktion och användning av elektroniska enheter).
Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på webwebbplats: se **.

CH 用户手册 安全鞋和工作鞋

这些安全/工作鞋已由专业技术中心 SGC Fimko Ltd -Takomotie 8， FI-00380 Helsinki， Finland （公告机构编号 0598）根据欧洲安全标准进行了欧盟型式检验。它们通过了 EN ISO 20345：2022+A1：2024 标准认证。这些鞋子上的 CE 标志意味着它们符合法规（EU）2016/425 中关于个人防护设备的基本健康和安全要求。
制造商标识： WORLDWIDE EURO PROTECTION, 120 RUE MICHEL GIRER 01390 MIONNAY, FRANCE
标准：EN ISO 20344：2022+A1：2024：安全鞋、防护鞋和工作鞋的一般要求和测试方法的定义。该标准只能与 EN ISO 20345：2022+A1：2024 结合使用，后者根据特定风险级别规定了鞋类要求。EN ISO 20345：2022+A1：2024：安全鞋规格。本标准参考 EN ISO 20344：2021+A1：2024 定义了安全鞋的基本和附加（可选）要求。袜子 – 鞋子配有可拆卸的袜子，在测试期间就位。使用鞋子时，内袜必须保持在原位。它只能由原始制造商提供的类似内袜更换。安全鞋旨在最大限度地降低穿着者在使用过程中受伤的风险。它们旨在在安全的工作环境中使用，在发生超过 EN ISO 20345：2022 + A1：2024 控制限值的事故时，不能完全防止受伤。在可能发生潜在危险的工业和商业环境中穿着时，该鞋可以保护穿着者的脚趾免受坠落物体和挤压受伤的风险，并提供以下保护以及在适当的情况下提供额外保护。冲击保护为 200 焦耳。压缩保护为 15,000 牛顿。防滑（EN ISO 20344：2021+A1：2024， EN ISO 20345：2022+A1：2024）根据所选的测试条件，根据欧洲 EN 标准测试的鞋类标有代码。这些代码表明，在以下测试中，鞋类符合规定的要求：在用十二烷基硫酸钠（NaLS）溶液润滑的瓷砖上测试符合 = 基本要求。SR = 符合甘油润滑瓷砖的测试要求。Ø=鞋子尚未经过防滑测试，因为它是针对特定目的的。由于测试表面不能完全代表所有类型的地板，因此可以考虑进行额外的测试，以确定在特定环境中具有最佳抓地率的鞋子。在所有涉及打滑的情况下，地板表面本身和其他因素（鞋类除外）都会对鞋类的性能产生重大影响。因此，在使用过程中可能遇到的所有条件下，不可能使鞋子防滑。这些鞋与安全鞋的不同之处在于它们没有鞋头来防止撞击和挤压。标记 ： 每个安全鞋都有标记： 参考欧洲标准： 制造商的识别标记、与产品对应的标准、与所提供的保护相适应的符号、制造日期（月/年）、产品参考 - 尺寸。因此，考虑到防护等级，鞋子不仅满足基本要求，还满足以下附加特性：**所有材料（I 类或 II 类）：**EN ISO 20345：2022+A1：2024：SB：基本要求，包括陶瓷/NaLS 防滑性。 **由皮革和其他材料制成的鞋类，不包括全橡胶或全聚合物鞋类：**EN ISO 20345：2022+A1：2024：**S1**：基本要求加上闭合鞋跟面积、抗静电性能和鞋跟的能量吸收能力。 **S2**：作为 S1 加上杆的抗穿透性和抗吸水性。 **S3**：（P 型金属嵌件）或 S3L（非金属嵌件型 PL）或 S3S（非金属嵌件型 PS）：根据类型和防滑鞋底，与 S2 相同加上抗穿孔性。 **全聚合物（即完全模压）包括全橡胶（即完全硫化）鞋类：**EN ISO 20345：2022+A1：2024：**S4**：基本要求加上闭合的鞋跟面积、抗静电性能和鞋跟的吸能能力。 **S5**：（P 型金属嵌件）或 S5L（非金属嵌件型 PL）或 S5S（非金属嵌件型 PS）：根据类型和防滑鞋底，与 S4 相同，加上抗穿孔性。**由皮革和其他材料制成的鞋类，不包括全橡胶或全聚合物鞋类：**EN ISO 20345：2022+A1：2024：**S6**：与 S2 相同，加上整只鞋的防水性。 **S7**：（P 型金属内衬）或 S7L（非金属内衬型 PL）或 S7S（非金属内衬型 PS）：作为 S3 加上整个鞋子的防水性。 **特殊规格的符号： P**： 抗穿孔性： 鞋底抗穿孔性（1100 牛顿）。金属嵌件，直径 4.5 毫米的穿孔尖端 / **PL**：抗穿孔性：鞋底抗穿孔性（1100 牛顿）。非金属嵌件，直径 4.5 毫米的穿孔尖端 / **PS**：抗穿孔性：鞋底的抗穿孔性（最小 1100N，个别值≥ 950 N）。非金属嵌件，直径为 3.0 毫米的穿孔尖端 / **C**：电气特性：部分导电的鞋子（最大 100 kΩ）/ **A**：电气特性：防静电鞋（电阻范围从 100 kΩ 到 1000 MΩ）/ **HI**：隔热鞋底 / **CI**：保冷鞋底 / **E**：脚跟的能量吸收能力（20 焦耳）/ **WR**：整双鞋的防水性 / M：跖骨保护 / **AN**：保护踝关节（脚踝）/ **CR**：耐切割性 / **SC**：防磨损帽的耐磨性 / **Sr**：防滑性（在含有甘油的瓷砖地板上） / **WPA***：杆：耐水渗透和吸收 / **HRO**：外底：耐热性（直接接触） / **FO**： 外底： 耐碳氢化合物 / **LG**： 外底： 梯子的抓地系统。 * WPA、S2、O2、S3、O3、S3L、O3L、S3S、O3S）防水和抗吸收性能仅适用于鞋面材料，不保证整只鞋的防水性。 **安全和工作鞋的分类： I 类**：由皮革和其他材料制成的鞋类，全橡胶或全聚合物鞋除外/**II 类**：全聚合物鞋类（例如，完全成型的鞋），包括全橡胶鞋（例如，完全硫化）。 **Hybrid shoe：**混合"模制"鞋或混合"安装"鞋。 保护限制：如上表所述，安全鞋上没有标记符号，这意味着本文未涵盖所列风险。没有声称昼夜能见度特性（荧光和逆向反射）。鞋子不应该被修改。运输和储存： 始终运输和储存制造商提供的鞋类。存放在干燥、清洁、通风良好的地方，避免阳光直射（UV）。- 所有材料都会受到时间的影响，虽然我们的鞋子是用优质材料制成的，但不建议存放超过 3 年。如果储存条件不合适，材料的质量可能会受到严重损害。使用限制取决于其频率、磨损程度和工作场所。存放在炎热潮湿的环境中会促进聚氨酯鞋底过早磨损（水解）。为避免在炎热潮湿的国家出现这种现象，聚氨酯鞋底的鞋子应存放 8 个月以上，以避免这种现象。使用和维护： 这些鞋子只有在完美合脚并得到良好维护的情况下才能符合其保护特性。使用前，请进行目视检查以确保它们处于完美状态，然后进行安装。如果它们状况不佳并出现撕裂、鞋底过度磨损、破损或污垢痕迹等损坏，请更换它们。为了正确使用鞋子，建议：• 根据您工作场所的具体要求和相应的环境/大气条件选择最合适的型号 • 确保鞋子在

每次使用前处于良好状态。• 定期用刷子、布等清洁它们 • 定期用基于油脂、蜡、硅胶等的合适产品给皮革鞋面打蜡 • 切勿使用腐蚀性产品，如汽油、酸、溶剂。• 请勿在热源附近或直接接触热源晾干鞋子。所使用的组装方法和原材料对用户无害尚不清楚。然而，尤其是在炎热潮湿的天气中，使用它们会产生汗水，并且对一些敏感的人来说，会产生过敏。在这种情况下，请停止使用该设备并立即联系您的医生。过时期限：建议在生产日期后 2 年内使用本物品。此保质期适用于在受控条件下包装和储存的新鞋，免受强烈的热变化和相对湿度的影响。部分导电鞋类：在需要尽快减少静电荷积累的地方，例如在处理爆炸物时，应使用部分导电鞋类。如果尚未完全消除电气设备或带电组件（交流或直流）的电击风险，则不应使用部分导电的鞋子。为了确保这些热靴部分导电，产品新时电阻的上限为 100 kΩ。在使用过程中，由导电材料制成的鞋类的电阻会因弯曲和污染而发生显著变化。因此，有必要确保产品能够在其整个生命周期内完成消散静电荷的任务。因此，必要时，建议佩戴者在现场进行测试并定期检查电阻。这项测试，连同下文所述的测试，应成为工作场所意外预防计划的例行检查的一部分。如果鞋类在鞋底材料被会增加鞋类电阻的物质污染的条件下使用，则穿着者在进入危险区域之前应始终检查鞋类的电气特性。建议使用耗电袜。在穿着部分导电鞋的区域，接地电阻不应抵消鞋提供的保护。使用时，不应在鞋垫和穿着者的脚之间插入绝缘元件。如果在鞋垫和脚之间放置了内衬（即鞋垫、袜子），则应检查鞋/内衬组合的电气特性。防静电鞋：如果需要通过消散静电荷来最大限度地减少静电积聚，从而避免易燃物质和蒸气等火花点燃的风险，以及如果电源电压设备无法完全消除触电风险，则应使用防静电鞋工作场所。防静电鞋在脚和地面之间引入了阻力，但可能无法提供完全保护。防静电鞋不适合在带电电气装置上工作。防静电鞋的电阻会因弯曲、污染或潮湿而发生显著变化。如果在潮湿条件下穿着，这种鞋可能无法发挥其预期功能。I 类鞋可以吸收水分，如果在潮湿和潮湿的条件下穿着，会变得导电。II 类鞋耐潮湿环境，如果存在暴露风险，则应使用。如果鞋子在鞋底材料被污染的条件下穿着，穿着者在进入危险区域之前应始终检查鞋子的抗静电性能。在使用防静电鞋时，地板的阻力应使其不会使鞋提供的保护失效。建议使用防静电袜。因此，有必要确保鞋类的穿着者与其环境的组合能够实现消散静电荷的设计功能，并在其整个生命周期内提供一些保护。因此，建议用户建立内部电阻测试，定期和频繁地进行。抗穿孔性： 在这款鞋类中，使用了非金属抗穿孔插入物。这款鞋的抗穿孔性是在实验室中使用标准化的钉子和力测量的。直径较小和静态或动态负载较高的钉子会增加发生穿孔的风险。在这种情况下，应考虑额外的预防措施。目前，PPE 鞋类中有三种通用类型的防穿孔衬垫。这些是金属类型和非金属材料，应根据与工作相关的风险评估进行选择。所有类型都提供针对穿孔风险的保护，但每种类型都有不同的额外优点或缺点，包括：金属（例如 S1P、S3）：受尖锐物体形状/危险（即直径、几何形状、锋利度）的影响较小，但由于制鞋技术可能无法覆盖脚的整个下部区域。非金属（PS 或 PL 或 S1PS、S3L 等类别）：可能更轻、更灵活并提供更大的覆盖区域，但抗穿孔性可能会因尖锐物体/危险的形状（即直径、几何形状、清晰度）而有所不同。就所提供的保护而言，有两种类型可供选择。PS 型可能比 PL 型提供更合适的保护，防止出现较小直径的物体。

耗散鞋

带有 ESD 标志的鞋子  符合标准的要求

EN 61340-5-1：2016（根据测试方法 EN 61340-4 3：2018 评估）关于电子元件的特定 ESD 保护元件（电子设备的生产和使用范围）。

符合性声明可在网站上找到： 参见 **.